

Wbrew zapewnieniom premiera Cimoszewicza Polska podpisała porozumienie z Izraelem

Huzar po żydowsku

Polska podpisała 13 bm. z Izraelem porozumienie o współpracy przemysłowej, technologicznej i handlowej w zakresie programu „Huzar” – programu produkcji przeciwpancernej pocisku kierowanego NTD dla tego śmigłowca – poinformowało wczoraj Biuro Komunikacji Społecznej i Informacji Ministerstwa Gospodarki. Dokument podpisał min. Wiesław Kaczmarek i przedstawiciele Ministerstwa Obrony Izraela.

Strony zobowiązały się do traktowania obu programów jako programów o podstawowym znaczeniu dla obronności Polski i Izraela. Podejmą też „wszelkie niezbędne środki dla zapewnienia pełnej realizacji kontraktów” – głosi komunikat MG. Strona izraelska zapewnia wykonanie kontraktów dotyczących realizacji obu programów przez podmioty izraelskie, „wykonanie 100 proc. offsetu w wartościowym”, możliwość eksportu wyrobów produkowanych w Polsce na podstawie uzyskanej technologii oraz dostęp do kodów i oprogramowania stosowanego w pociskach.

Jak poinformowało Min. Gospodarki, porozumienie stwarza polskim i izraelskim podmiotom gospodarczym warunki do zakończenia negocjacji podpisania kontraktów dotyczących współpracy określonej w podpisanym przez wczoraj porozumieniu.

„Uważamy, że umowa podpisana w poniedziałek z Izraelem na dostawę uzbrojenia dla śmigłowca bojowego „Huzar” jest nieważna – powiedział wczoraj prze-

wodniczący AWS Marian Krzaklewski. Wg Janusza Tomaszewskiego z AWS, ta umowa może nawet zaszkodzić wejściu Polski do NATO. „Podpisanie tej umowy świadczy o tym, że pan Cimoszewicz nie kontroluje sytuacji w swoim rządzie” – skomentował zaistniałą sytuację Krzaklewski. „Wystąpiliśmy do rządu, aby tak ważnych umów nie podpisywać przed powołaniem nowego rządu – to jest niepoważne, to obraża ludzi, którzy wybrali nowy układ władzy w Polsce” – dodał.

Tomaszewski podkreślił, że rząd podejmuje ostatnio wiele takich decyzji, które są jakby ostatnim „skokiem na bank”, co jest poważnie krytykowane od dawna nie tylko przez AWS, ale i inne ugrupowania, które weszły do parlamentu. Tomaszewski zapewnił, że umowa ta będzie przejrzana, czy rzeczywiście jest korzystna dla polskich sił zbrojnych i polskiego przemysłu zbrojeniowego.

Rzecznik prasowy NSZZ „S” Piotr Żak podkreślił, że jest to decyzja skandaliczna. „Ta formacja polityczna nie po-

trafi traktować państwa inaczej jak tylko instytucji przydatnej do dzielenia łupów” – powiedział. Jeszcze w końcu września premier Cimoszewicz zaprzeczył jakoby rząd przyspieszał prace nad zawarciem tego kontraktu. „Cała ta sprawa została rozpoczęta 5 lat temu przez rządy poprzednich koalicji, tak więc nikt nie powinien być zdziwiony biegiem wydarzeń, których nikt nie spowałniał, ani nie przyspieszał” – zapowiedział we wrześniu premier. Rząd nie podejmował żadnej decyzji w sprawie uzbrojenia do śmigłowca „Huzar”; porozumienie zostało podpisane przez ministra gospodarki i wymaga potwierdzenia przez rząd – „pozostawiamy to następnemu rządowi” – powiedział premier Włodzimierz Cimoszewicz przed wtorkowym, ostatnim posiedzeniem Rady Ministrów.

Ciąg dalszy na str. 3.

Według nieoficjalnych informacji...

Dziś poznamy premiera

W przerwie wczorajszego spotkania zespołu negocjacyjnego Akcji Wyborczej „Solidarność” jej lider Marian Krzaklewski powiedział dziennikarzom, że „trwa ustalanie nazwiska kandydata na premiera i jego kompetencji”. Wcześniej ok. 40 minut trwała rozmowa w „cztery oczy” liderów AWS i UW, po której przywódcy podjęli rozmowy ze swoimi zespołami negocjacyjnymi.

Ze źródeł nieoficjalnych PAP dowiedzieliśmy się, że spotkanie prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego z Krzaklewskim i Balcerowiczem może odbyć się dziś po południu. Byłoby tak w przypadku, gdyby AWS i UW zdecydowały się ostatecznie na tworzenie koalicji rządowej. Wcześniej – według zapowiedzi Krzaklewskiego – kandydatura będzie przedstawiona na posiedzeniu klubu parlamentarnego AWS, który – jak już wiadomo – ma zebrać się dziś o godz. 11. (PAP)

Grupę Kurdów zatrzymano w Szypliszkach

Szli do Niemiec

Funkcjonariusze Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej zatrzymali wczoraj przed świtem (około 3 nad ranem) w Szypliszkach sześciu Kurdów, obywateli tureckich, narodowości kurdyjskiej. Był to pierwszy przypadek zatrzymania grupy Kurdów na granicy polsko-litewskiej.

Funkcjonariusze POSG, ochraniający granicę z Litwą i częścią z Białorusią mieli do czynienia z grupami nielegalnych imigrantów różnych narodowości. Najczęściej byli to obywatele Afganistanu, Pakistanu, Bangladeszu, Sri Lanki. Kurdowie bywali w takich grupach, ale pojedynczo. Częściej

zatrzymywani byli na granicy polsko-ukraińskiej przez Straż Graniczną z Chelma i Przemysła.

Zatrzymani w Szypliszkach mężczyźni mieli paszporty z wizami ukraińskimi. Musieli więc na Ukrainę dostać się legalnie. Straż Graniczna podejrzewa, że z Ukrainy na Białoruś i z Białorusi na Litwę dostali się nielegalnie. Przed granicą litewsko-polską zrobili podkop.

Zatrzymani zostali dopiero przez polskie służby graniczne w okolicach Szypliszek. Kurdowie szli do Niemiec, ale po południu zostali przekazani stronie litewskiej. (aż)

Dyrektor WSZ w Łomży prowadzi działalność ubezpieczeniową na terenie szpitala

Faraon ubezpieczeń

O tym, że piramidy powstawały nie tylko w Egipcie, przekonuje przykład Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego w Łomży. Dyrektor Waldemar Pędziński od pewnego czasu prowadzi na terenie kierowanego przez siebie zakładu działalność ubezpieczeniową, jako przedstawiciel FMG – brokera finansowego, zajmującego się pośrednictwem na rynku ubezpieczeń.

Na pierwsze spotkanie, które odbyło się kilka tygodni temu w późnych godzinach wieczornych, na terenie WSZ w Łomży, dr Pędziński zaprosił kilka osób. Nieoficjalnie wiadomo, że z zaproszenia skorzystało około 10 osób m.in.: zastępca dyrektora, kadrowa szpitala, szef zaopatrzenia, przełożona pielęgniarek Przychodni Rejonowej nr 4, pełniąca obowiązki naczelnej pielęgniarki WSZ, a także kierownik Działu Organizacji i Nadzoru WSZ w Łomży.

W zebraniu uczestniczył także przedstawiciel FMG – działającej na rynku polskim spółki z kapitałem niemieckim, zajmującej się w Polsce pośrednictwem w zawieraniu umów ubezpieczeniowych. Zgromadzonemu przedstawiono możliwość uczestniczenia w strukturze tworzonej przez FMG – tzw. piramidzie, na której wierzchołku „stoi” dyrektor Pędziński. Uczestnicy spotkania mogli się tylko ubezpieczyć, albo zdecydować się na zostanie przedstawicielem FMG. Warunkiem podjęcia starań o uzyskanie licencji pośrednika było zakupienie polisy ubezpieczeniowej na kwotę 1,4 tysiąca złotych.

– Polisę można było wykupić nawet na członka rodziny – opowiada jeden z uczestników spotkania, zastrzegając sobie anonimowość.

Z osobami, które wyraziły wolę współpracy polisy zawarł, jako tzw. sponsor, dyrektor Pędziński.

Przewodniczący samorządu lekarskiego prosi wojewodę białostockiego o wstrzymanie rąk – „Nie wiązać rąk” str. 2.

Kolejna możliwość zmniejszenia wysokości płaconego podatku – „Renty z ulgą” str. 2.

W tym roku o wypłatę premii gwarancyjnej występuje znacznie mniej osób – „Pieniądze za chałtę” str. 4.

Wchodzi w życie nowa ustawa o przeciwdziałaniu narkomanii – „Karane posiadanie” str. 5.

Wczoraj obchodzono Dzień Edukacji Narodowej – „Dobra młodzież bogactwem” str. 6.

Przez Hiszpanię do Stowarzyszenia Europejskich Regionów Granicznych – „Niemen w Europie” str. 6.

Referat Komunikacji Urzędu Miejskiego w Białymstoku chce usprawnić swoją sprawę – „Zlikwiduj ją kolejkę?” str. 8.

Kolejna
GRATKA
już w piątek
Nagroda główna
5000 zł
gotówką



Laureatami tegorocznej Nagrody Nobla w dziedzinie ekonomii zostali dwaj naukowcy amerykańscy: Myron S. Scholes (z lewej) z Uniwersytetu w Stanford oraz Robert C. Merton (z prawej) z Uniwersytetu Harvarda w Cambridge w USA Fot. PAP/CAF

Nobel za nową metodę

Tegoroczną Nagrodę Nobla w dziedzinie ekonomii otrzymali dwaj naukowcy amerykańscy Robert C. Merton Uniwersytetu Harvarda w Bostonie Myron S. Scholes z Uniwersytetu Stanford w Kalifornii, specjalizujący się w teorii giełdowych instrumentów pochodnych (derywatów). Według komunikatu Królewskiej Szwedzkiej Akademii Nauk, obaj uczeni otrzymali nagrodę za opracowanie nowej metody „określenia wartości instrumentów pochodnych”.

Podobnie jak nagrody z innych dziedzin nauki, tegoroczna nagroda z ekonomii ma wartość 7,5 miliona koron szwedzkich (około miliona dol.). „Metoda ta stworzyła nowe dziedziny badań, wewnątrz, a także na zewnątrz nauki o finansach. Podobna metoda badań może być wykorzystana do określania wartości umów ubezpieczeniowych i gwarancji, a także elastyczności fizycznych projektów inwestycyjnych” – podaje się w komunikacie.

(PAP)

FMG w Niemczech, broker finansowy, na rynku polskim nie posiada zezwolenia na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej. Przedstawiciele spółki mają jedynie zezwolenia Państwowego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń na pośrednictwo w zawieraniu umów dla innych firm ubezpieczeniowych FMG najczęściej współpracuje z Amplico – Live i PZU Życie. Pierwsz z tych firm dopuszcza możliwość współpracy z FMG na zasadzie tworzenia piramid.

– Tworzący takie struktury mają na celu przede wszystkim sukces finansowy. Każda z ubezpieczonych przez nie osób niejako pracuje na ich rachunek. Oczywiście na większe pieniądze trafiają do bądogo na wierzchu piramidy – tłumaczy zasadę jeden z agentów działających na łomżyńskim rynku ubezpieczeniowym.

Ciąg dalszy na str. 3

Agnella SA zwalnia

Ochotnicy w cenie

Ponad stu pracowników planuje zwolnić w trybie przyspieszonym zarząd białostockiej Fabryki Dywanów Agnella SA. Jak twierdzi prezes Jerzy Kurzawski, zgłosiło się już około 100 ochotników. Oprócz należności przewidzianych w ustawie (wypłata równowartości jednej, dwóch lub trzech pensji w zależności od stażu pracy) ochotnicy dodatkowo otrzymają kwotę równą wysokości trzech pensji. Średnia wysokość wynagrodzenia wynosi w Agnelli ponad 110 zł.

W opinii zarządu, zwolnienia (ich dokładna liczba jeszcze nie została ustalona) są konieczne, gdyż liczba pracowników powinna zostać dostosowana do wielkości produkcji. Agnella zatrudnia obecnie około 930 osób.

– Zważywszy na to, że zakład produkuje rocznie 2 mln metrów wyrobów dywanowych liczba zatrudnionych w nim osób jest duża, w

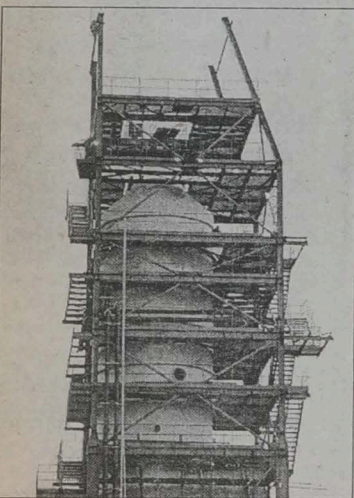
porównaniu do innych zakładów z tej branży w Europie – twierdzi prezes Jerzy Kurzawski. – Jednak do tej pory odpowiadała potrzebom firmy, gdyż park maszynowy w zakładzie był stary i nie najlepszej jakości.

W planach zakładu znajduje się modernizacja sprzętu. Zostały już zakupione trzy nowe maszyny. Każda z nich jest w stanie zastąpić 5-7 starych, na których pracowano dotychczas.

Zarząd Agnelli planował przeprowadzić redukcję zatrudnienia już w sierpniu, przeciwnie temu były jednak związki zawodowe. Obecnie sprawa została w znacznym stopniu załagodzona.

– Nie chcemy typować ludzi do zwolnień – mówi prezes Agnelli. – Sądymy, że znajdzie się odpowiednia liczba ochotników.

(koci)



Białostoczanie będą oddychać czystszym powietrzem

W trosce o jasne niebo

W białostockim Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej sp. z o.o. zostaną zainstalowane urządzenia redukujące emisję siarki o ponad 90 procent.

Instalacja została zaprojektowana na Politechnice Warszawskiej. Jej założenie jest konieczne ze względu na nowe prawo, które wchodzi w życie 1 stycznia 1998 roku. Zgodnie z jego postanowieniami, dopuszczalna emisja dwutlenku siarki do atmosfery zostaje zmniejszona z 640 g/GJ do 200 g/GJ, a więc ponad trzykrotnie. Jak się dowiedzieliśmy od prezesa MPC Białystok, Ryszarda Dobrowolskiego, aby kominy w białostockiej ciepłowni mogły funkcjonować, zamontowanie urządzenia odsiarczającego jest niezbędne. Instalacja oczyszczająca jest kosztowna. Jej cena wraz z zamontowaniem sięga 8 mln złotych. Urządzenia zostały wykonane przez Metalchem w Toruniu, a montażu podjął się Instal SA Białystok.

Oprócz zredukowania emisji siarki, zostanie też zmniejszone wydzielanie do atmosfery związków azotu oraz chlorowodoru.

Instalacja ma wysokość 70 metrów. Jest to w połowie komin, w połowie absorbent. Spaliny trafiają do absorbenta, gdzie jednocześnie jest rozpylany roztwór magnezytu w wodzie. Pod wpływem tego związku tworzy się roztwór siarczuanu magnezu, który następnie jest krystalizowany. W wyniku procesu chemicznego powstaje nawóz, stosowany w rolnictwie.

(u)

Przewodniczący samorządu lekarskiego prosi wojewodę o wstrzymanie rąk

Nie wiązać rąk

Zważywszy na aktualną sytuację polityczną – oddawania i przejmowania władzy również na poziomie województw – przewodniczący samorządu lekarskiego apeluje do wojewody białostockiego o niepowolywanie rad nadzorczych, tych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, w których takie procedury prawne muszą nastąpić. Dyrektor wydziału zdrowia UW uspokaja: nowe rady ukonstytuują się dopiero w listopadzie.

Przewodniczący Okręgowej Izby Lekarskiej w Białymstoku prof. Jan Stasiewicz zwrócił się do wojewody z prośbą o odłożenie aktu powołania rad nadzorczych, niektórych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, a zwłaszcza Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego w Białymstoku, do czasu ukonstytuowania się nowych władz wojewódzkich będą-

cych organem założycielskim tych zakładów. Motywując swoją prośbę, prof. Jan Stasiewicz podnosi kwestię dobrej współpracy, jaką rokuje możliwość pozostawienia wyboru składu personalnego rad nadzorczych osobom, które przez najbliższe lata będą odpowiadać za prawidłowe funkcjonowanie tych zakładów. Ma też nadzieję, że wpłynie to na poprawę – nie najlepszej w ostatnim czasie – atmosfery pracy w środowisku medycznym.

– Nie chcemy być zaskoczeni pewnymi działaniami ze strony wojewody, dlatego wystosowaliśmy ten apel – wyjaśnia prof. Jan Stasiewicz.

Zdaniem dyrektora wydziału zdrowia UW Ireneusza Kossakowskiego, nie ma podstaw do takich obaw.

– Obecnie trwają prace nad powołaniem Rady Nadzorczej szpitala wojewódzkiego – informuje dyrektor Kossakowski. – Kadencja dotychczasowej upłynęła w ostatniej dekadzie września. Zgodnie z ustawą o radach nadzorczych, przedstawiciele Sejmiku Samorządowego mogą obsadzić w radzie 15 miejsc, jedno miejsce zarezerwowane jest dla reprezentanta Akademii Medycznej i kolejne dla przewodniczącego desygnowanego przez wojewodę.

Tymczasem z Sejmiku oddelegowano do rady tylko trzy osoby, więc dyrektor zwrócił się do przewodniczącego o uzupełnienie składu.

– Nie wywieramy żadnego nacisku. Zresztą nie ma pośpiechu. Rada Nadzorcza jest ciałem, które ma pomagać w sprawnym zarządzaniu szpitalem, a jej reprezentatywność nie powinna budzić wątpliwości – dodaje.

Jego zdaniem, do powołania nowej rady nie dojdzie wcześniej niż w pierwszych dniach listopada. (GP)

Zjazd Poszkodowanych

III Wojewódzki Zjazd Stowarzyszenia Polaków Poszkodowanych przez III Rzeszę będzie obradował 17 października 1997 r. od godz. 10.30, w Sali Konferencyjnej Domu Technika NOT przy ul. M. C. Skłodowskiej 2. W trakcie zjazdu delegaci zapoznają się ze sprawozdaniami Zarządu Tymczasowego i Głównej Komisji Rewizyjnej oraz podejmą decyzję o udzieleniu bądź nieudzieleniu absolutorium ustępującym władzom. Dokona też wyboru Zarządu, Komisji Rewizyjnej, Sądu Koleżeńskiego oraz Delegatów na III Krajowy Zjazd Delegatów związku. (b)

Korzystne dla najbogatszych

Renty z ulgą

Kolejną możliwością zmniejszenia wysokości płaconego podatku zauważyli podatnicy. Chodzi o odpisywanie płaconych rent od dochodu przed opodatkowaniem. Rozliczając się za rok ubiegły masowo była wykorzystywana ulga z tytułu darowizny. Natomiast „ulga rentowa” jest korzystna tylko dla osób dobrze zarabiających.

Ustawa o podatku dochodowym od osób fizycznych mówi o tym, iż podstawę obliczenia podatku stanowi dochód ustalony po odliczeniu m.in. rent. Każdy może dokonać takiego odliczenia, jeśli istnieje tytuł prawny, na którym oparte jest świadczenie rentowe. Specjaliści od podatków twierdzą, że takim tytułem prawnym oprócz wyroku sądowego może być spisana umowa między dwiema osobami, tj. między osobą dobrze zarabiającą a tą z mniejszymi dochodami. W takiej sytuacji przyjmujący rentę będzie musiał zapłacić podatek dochodowy.

– Rzeczywiście istnieje możliwość odliczenia kwot przeznaczanych na wypłacanie renty od dochodu przed opodatkowaniem. Przy tym dochody osoby przyjmującej rentę są opodatkowane. To podatnik musi zadeklarować zaliczki na poczet otrzymywanej renty. Przekazujący zaś takie świadczenie będzie mógł odliczyć wydatkowane kwoty dopiero przy rozliczeniu rocznym podatku – mówi Edward

Kosakowski, naczelnik I Urzędu Skarbowego w Białymstoku. – Podatnik przekazujący rentę zapłaci mniejszy podatek, ale biorąc pod uwagę wysokość inflacji, to okaże się, że nie będą to nadzwyczajne zyski – dodaje.

W przypadku skorzystania z ulgi z tytułu płaconej renty, na przykład hojny podatnik, którego dochód byłby objęty 44-proc. stawką podatkową może znaleźć się w grupie płaćcej 20-proc. czy 32-proc. podatek. Ustawa nie przewiduje limitu wysokości odliczeń rentowych. Nie mówi też o jakimś ograniczeniu kręgu osób, którym można wypłacać rentę (wchodzi więc w grę zarówno krewni jak i osoby zupełnie obce).

Należy przypomnieć, iż osoby przyjmujące rentę (mające dochód) muszą do 20 danego miesiąca zadeklarować i zapłacić w urzędzie skarbowym zaliczki na poczet podatku dochodowego. (doż)

EKSPRESEM

● W poniedziałek w późnych godzinach nocnych na ul. Witosa w Białymstoku nieznaną sprawcą ugodził nożem w plecy czternastoletniego chłopca. Poszkodowany z raną kłutą znajduje się w szpitalu.

● Wczoraj o godz. 5.40 w budynku mieszkalnym w Kleszczelach wybuchł pożar, który powstał w wyniku zaśnięcia jednego z lokatorów z papierosem w łóżku. Niefortunny palacz poniósł śmierć w wyniku zacczadzenia.

● Noc z 13 na 14 października była w regionie północno-wschodnim pechowa dla właścicieli samochodów, zwłaszcza – „maluchów”. Skradziono ich aż cztery: w Elku niebieskoszarego o nr. rej. SUZ 8247 i żółtego o nr. rej. SUN 1232, w Suwałkach – czerwonego z rejestracją SWS 6147, a w Zambrowie – białego o nr. rej. LMC 1495. Ponadto tej samej nocy zniknęło w Piszku audi 200 w kolorze szary metalic o nr. rej. SWL 0611, a w Nowogrodzie – polonez zielony metalic z tablicą LMK 5904. (semi)

Faraon ubezpieczeń

Cd. ze str. 1.

Jego zdaniem, aspekt finansowy w dużym stopniu przesłania merytoryczną działalność ubezpieczeniową.

– W takich przypadkach z rzadka można mówić o prawidłowo prowadzonym doradztwie ubezpieczeniowym. Tu chodzi generalnie o wyrwanie pieniędzy – twierdzi przedstawiciel znanej firmy.

W opinii agentów i brokerów operujących na rynku ubezpieczeń, łączenie funkcji kierowniczych z działalnością ubezpieczeniową jest zgodne z prawem, lecz etycznie dwuznaczne.

– To delikatna materia, jak każde choćby pośrednie i w dobrej wierze wykorzystywanie stanowiska w celu czerpania zysku – uzasadnia dyrektor przedstawicielstwa spółki zajmującej się ubezpieczeniami na terenie Białegostoku.

Działające na rynku polskim firmy, reprezentujące kapitał zachodni, takie jak Nationale Nederlanden czy Commercial Union obecnie unikają zatrudniania osób pracujących dodatkowo na innym etacie.

Jak twierdzą specjaliści, działalność dyrektora Pędzińskiego mogłaby być korzystna dla zakładu, którym kieruje w momencie podpisywania umów zbiorowych umożliwiających odpisy podatkowe.

– W takim wypadku rzetelność nakazywałaby jednak zwrócenie się z bezpośrednią ofertą do wszystkich firm, a nie do pośrednika i wybranie najkorzystniejszej z punktu widzenia WSZ. Do mnie osobiście tak nie dotarła – twierdzi przedstawiciel dużej firmy ubezpieczeniowej. (bad)

Kolejna akcja białostockiej policji

Zwalczyć haracze

Białostocka policja rozpoczęła działania, których celem jest zwalczanie reketu drogowego. Pierwszym efektem akcji rozpoczętej w minionym tygodniu jest zatrzymanie w pobliżu przejścia granicznego w Polowach czterech Białorusinów z Mińska, którzy usilowali wymusić haracz w wysokości 200 USD za „bezpieczny przejazd” przez granicę od swych rodaków. Policja zapowiada, że działania będą kontynuowane.

W miniony poniedziałek przed godz. 21 czteroosobowa grupa reketierów zaczęła podróżnych oczekujących w samochodach na odprawę graniczną. Żądali wpuszczenia do kolejki, grozili pobiciem, zniszczeniem pojazdów. Wreszcie podeszli do dwóch aut, w których znajdowało się pięcioro mieszkańców Mińska – dwie kobiety i

trzech mężczyzn. Groząc nożem zażądali haracza w wysokości 200 USD. Nie krępowali się faktem, że świadkami całego zajścia są inne osoby z kolejki oraz służby graniczne – rzecz działa się blisko szlabanu. Pasażerowie nie chcieli spełnić ich żądań. Policjanci zauważyli całe zdarzenie i zatrzymali czterech mężczyzn. Odnaleziono też noż, którym grozili swoim towarzyszom. Dwóch z nich ma po 30 lat, kolejni mają 29 i 32 lata. Wszyscy są mieszkańcami Mińska.

Mężczyznom przedstawiono zarzut wymuszenia rozbójniczego. Dziś policja dowiedzie zatrzymanych Białorusinów na przesłuchanie do hajnowskiej prokuratury wraz z wnioskiem o ich tymczasowe aresztowanie.

Wymuszenia rozbójnicze popełniałyne przez rosyjskojęzycznych turystów to zjawisko od kilku lat obecne na

drogach woj. białostockiego. Swego czasu modne było zbieranie haraczu na terenie Białegostoku od Rosjan przejeżdżających autokarami na bazar przy ul. Kawalerskiej. Policji, po wzmożonych działaniach, udało się zahamować tego rodzaju przestępstwa. Teraz reketierzy przenieśli się na trasy dojazdowe do granicy i w pobliże przejść granicznych. Policja rozpoczęła więc działania, które mają wyeliminować lub co najmniej ograniczyć to zjawisko. (jg)

Sprostowanie

We wczorajszym tekście „Ze związku do związku” z liczby 125 zł wypadł przecinek, co zmieniło sens jednego ze zdań. W rzeczywistości przeciętna stawka czynszowa za metr kw. w budynku przy ul. Skłodowskiej 3 wynosi 12,5 zł, a nie 125 zł. Wszystkich zainteresowanych – przepraszam.

Rafał Rudnicki

Dziś pod nr. tel.

42 32 41

dyżuruje

red.

Bohdan Hryniewicz

Dobroć rządu na odchodnie

Zdaniem Ewy Tomaszewskiej z NSZZ „Solidarność”, przyjęcie przez Radę Ministrów wczoraj nowelizacji rozporządzenia w sprawie wynagrodzeń dla funkcjonariuszy Urzędu Ochrony Państwa i służby więziennej oznacza realny wzrost wynagrodzeń dla tych służb od 1 stycznia 1998 r. „Jest to kolejny przykład tworzenia faktów dokonanych, za które trzeba będzie zapłacić z budżetu” – powiedziała Tomaszewska.

Zmiana rozporządzenia dotyczy podwyższenia z dniem 1 stycznia 1998 r. mnożnika przeciętnego wynagrodzenia w państwowej sferze budżetowej z 1,86 do 1,95 dla funkcjonariuszy UOP i z 1,60 do 1,64 dla służby więziennej.

„Podjęcie tego rodzaju decyzji jest zdumiewające, tym bardziej że sytuacja w cywilnej sferze budżetowej jest dramatyczna; są bardzo niskie płace w ochronie zdrowia i edukacji – środków na funkcjonowanie oświaty w br. zabraknie. Decyzja Rady Ministrów dotyczy stycznia przyszłego roku, a więc tego, co jest zawarte w projekcie ustawy budżetowej, który jest przed AWS utajniany” – dodała Tomaszewska. Przypomniała, że już w czerwcu rząd odmówił podania Komisji Trójstronnej założeń do projektu ustawy budżetowej i to była przyczyna, dla której „S” odmówiła negocjacji wzrostu płac w budżetówce na przyszły rok. (PAP)

Rembrandt za szybą

W kilkanaście lat po ataku wandal na obraz Rembrandta wrócił z konserwacji i z powrotem, od wtorku można oglądać go, za kulodporną szybą, w petersburskim Ermitażu – podała telewizja NTV. „Danae” Rembrandta przez rok będzie stanowić część wystawy poświęconej jego konserwacji. Piótno zostało 15 czerwca 1985 r. oblane kwasem i pocięte nożem. Obraz był bardzo poważnie uszkodzony – „dawnej Danae już nie ma i musimy się z tym pogodzić” – cytując wypowiedź dyrektora muzeum telewizja NTV. Zniszczeniu uległa wówczas ponad jedna czwarta obrazu. Obraz kupiła w 1772 r. caryca Katarzyna. (PAP)

Przyszła zima

Około 30 cm śniegu spadło w zachodniej i południowej Austrii, zmuszając kierowców w niektórych miejscowościach do założenia łańcuchów na koła pojazdu – poinformowała wczoraj służba meteorologiczna kraju. Meteorolodzy zapowiadają dalsze opady śniegu na terenach powyżej 700 m nad poziomem morza. Gołoledź na drogach na południu kraju była w poniedziałek przyczyną kilkudziesięciu wypadków drogowych – poinformowała policja. (PAP)

Z łopatą w brzuchu

Chirurdzy z ukraińskiego miasta Poltawa wydobyli przed kilku dniami z jamy brzusznej Olgi Niziuk sporych rozmiarów metalową łopatę, którą pozostawił tam przed rokiem ich koledzy ze szpitala w Czerkasach. Poinformowała o tym wczoraj prasa ukraińska. Olga Niziuk, będąca już na emeryturze, skarżyła się od kilku miesięcy na bóle brzucha. Zdjęcie rentgenowskie wykazało, że w jamie brzusznej tkwi metalowa łopata długości 27 cm i szerokości 8 cm. Pozostawiono ją tam podczas operacji w Czerkasach. (PAP)

Huzar po żydowsku

Ciąg dalszy ze str. 1.

Pytany, dlaczego podpisano porozumienie, chociaż rząd deklarował, że w tej sprawie nie będzie podejmował strategicznych decyzji, Cimoszewicz odparł: „W tej sprawie nie było żadnych sztucznych zahamowań ani przyspieszeń, wszystko działało się zgodnie z normalnym biegiem wydarzeń”. Polsko-izraelskie porozumienie o współpracy w zakresie programu „Huzar” i programu produkcji rakiet NTD jeszcze nie przesądza, że rzeczywiście ta raketa będzie zakupiona, gdyż będzie

to zależało od tego, czy „odpowiednie przedsiębiorstwa zawrą odpowiednie kontrakty” – powiedział wczoraj radiowej „Trójce” minister spraw zagranicznych Dariusz Rosati. To jest porozumienie ramowe – przypomniał minister SZ. „To nie jest jeszcze sprawa przesądzona – chcę bardzo wyraźnie podkreślić, dlatego, że raketa musi jeszcze przejść serię prób na polskich poligonach i mimo że eksperci twierdzą, iż to jest rzeczywiście najlepsza, najnowocześniejsza raketa na świecie, to ostateczną decyzję uzależnia się od wyniku tych prób”. Rosati zapytany, czy

decyzja w sprawie „Huzara” nie wiąże rąk przyszłemu rządowi, szef polskiej dyplomacji odpowiedział: „nie, ona ogranicza dość znacznie swobodę manewru. To znaczy, jeżeli te próby przebiegną pomyślnie, czyli potwierdzi się to, co mówią eksperci, że to jest najlepsza raketa, jeżeli zakłady zechcą zawrzeć kontrakt (...), to wówczas rząd będzie zobowiązany, aby tę umowę wykonywać”.

Pełnomocnictwo do zawarcia porozumienia w sprawie Huzara miałem od premiera i ministra spraw zagranicznych – wyznał wczoraj po posiedzeniu rządu minister gospodarki Wiesław Kaczmarek. Jak dodał, nie zna ustaleń, jakoby warunkiem koniecznym do podjęcia ostatecznych decyzji co do wyboru oferty była próba izraelskiej rakiety na polskim poligonie.

Prezydent Aleksander Kwaśniewski ustosunkowując się do decyzji ministra gospodarki dotyczącej zakupu rakiet do śmigłowca „Huzar” powiedział wczoraj, że sprawa nie jest zakończona, zaś to, co podpisał min. Wiesław Kaczmarek jest dalszym ciągiem procedur, jakie od dawna się toczą. Prezydent dodał, że ostateczną decyzję w tej sprawie podejmie nowy parlament i rząd. (PAP-jd)



Ciekawość dziennikarzy kto będzie premierem i co z koalicją AWS-UW jest tak wielkie, że idący na wtorkowe posiedzenie Prezydium KK „Solidarności” Marian Krzaklewski musiał przedzierać się przez „pajęczynę” telewizyjnych i radiowych kabli.

PAP/CAF

Przerwano proces przeciw byłym milicjantom pacyfikującym kopalnię „Wujek”

Co sądzić o tym sądzie?

Po kilkunastominutowej wtorkowej rozprawie Sąd Wojewódzki w Katowicach przerwał do 28 bm. z powodów proceduralnych proces przeciw 22 byłym milicjantom oskarżonym o spowodowanie śmierci 9 górników podczas pacyfikacji kopalni „Wujek” w Katowicach na początku stanu wojennego. Perturbacje spowodowało wyłączenie z procesu sędziego Marceli Fasty-Jagły. Pełnomocnik oskarżycieli pośiłkowych Leszek Piotrowski zażądał od sądu wyjaśnienia przyczyn, dla których członkini składu orzekającego, sędzina poprosiła Sąd Wojewódzki o wyłączenie jej z procesu, a sąd przychylił się 13 bm. do tej prośby. Przyczyn decyzji sędziny nie ujawniono publicznie, ale strony będą mogły się z nią zapoznać.

Miejsce sędziny zajął sędzia Jacek Myśliwiec, który już zasiadał w składzie orzekającym, ale został zeń wyłączony ze względów zdrowotnych. W czasie wtorkowej rozprawy sąd postanowił, że rozprawy, w których nie uczestni-

czył sędzia Myśliwiec, zostaną powtórzone z jego udziałem. Drugą przyczyną odroczenia procesu był wniosek obrońcy z urzędu, który do sprawy włączył się kilka dni temu i nie zdolał dostatecznie dobrze się do niej przygotować. W czasie rozprawy, która odbyła się 16 czerwca br., mec. Piotrowski zażądał wyłączenia całego składu orzekającego w tym procesie, zarzucając mu, że „wyrobił sobie pogląd na sprawę, przed wydaniem wyroku”. Wniosek Piotrowskiego rozpatrywali sędziowie Sądu Wojewódzkiego w Katowicach nie związani z procesem. Nie dopatrzili się oni jednak żadnych uchybień w pracy sądu i wniosek oddalili. Proces został jednak odroczony na cztery miesiące. W kręgach prawniczych mówi się, że sąd nie chciał być uwikłany w kampanię wyborczą, ponieważ pełnomocnicy oskarżycieli pośiłkowych, mec. Piotrowski i mec. Margasiński ubiegali się o mandaty poselskie. (PAP)

Paryż wypowiedział wojnę

Władze miejskie Paryża, w trosce o estetykę, wypowiedziały kolejną wojnę właścicielom psów, pozostawiających na ulicach ekskrementy i autorom malowideł – tzw. graffiti na ścianach budynków, korytarzy metra czy pojazdach komunikacji miejskiej. Jean Tiberi, mer Paryża, oświadczył wczoraj, że dbanie o czystość 1460 km ulic, 2500 hektarów chodników, usunięcie codziennie

3000 ton śmieci wymaga zaangażowania 12 000 pracowników miejskich. Usuwanie z chodników psich ekskrementów (jest to prawdziwa plaga paryskich ulic, na których trzeba pilnie patrzeć pod nogi) kosztuje rocznie 60–100 mln franków (10–15 mln dol.). Jest to zawrotna suma, za którą można by odnowić co roku jedną z wielkich arterii paryskich. (PAP)

Wybuchł Dynamit

W wyniku wybuchu, do którego doszło wczoraj w hurtowni zabawek pirotechnicznych „Dynamit” w Płocku, zginęły na miejscu trzy osoby, jedna została ranna i przebywa w szpitalu. Jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Śledztwo w sprawie okoliczności tego wypadku wszczęła prokuratura.

Na miejscu zginęły: 27-letnia Ewa S., 26-letnia Renata S. oraz 28-letni Piotr R. Ranna została 25-letnia kobieta. Na razie nie wiadomo, co było przyczyną wybuchu. Nieoficjalnie mówi się, że eksplozja mogła nastąpić w chwili przygotowywania do załadunku partii towaru lub na skutek nieszczelności instalacji gazowej. Według innej wersji, w budynku hurtowni mogły znajdować się półprodukty chemiczne, służące do nielegalnego wytworzenia materiałów wybuchowych. Policja ustala, czy hurtownia, mieszcząca się na osiedlu domków jednorodzinnych, działała legalnie. (PAP)

A Lissouby nie było...

Dowódcy oddziałów rebelianckich w Republice Konga, popierających byłego prezydenta Denisa Sassou Nguesso, oświadczyli wczoraj, że zdobyli pałac prezydencki na południu stolicy – Brazzaville. Nie podano informacji na temat miejsca pobytu obecnego prezydenta Konga – Pascala Lissouby, przeciwnika Sassou Nguesso w trwającej cztery miesiące walce o władzę. Rzecznik Nguesso powiedział, że Lissouby nie było w pałacu w chwili, kiedy wkroczyły tam siły Nguesso.

Weźniejszej naoczni świadkowie informowali, że siły lojalne Sassou Nguesso przejęły kontrolę nad międzynarodowym lotniskiem w Brazzaville. Lotnisko i pałac prezydencki stanowią strategiczną i symboliczną wartość w konflikcie wewnętrznym w byłym francuskim Kongu, który od wybuchu na początku czerwca pochłonął już kilka tysięcy ofiar śmiertelnych. (PAP)

LEPIEJ PŁACAĆ

We wrześniu br. przeciętna miesięczna płaca brutto w sektorze przedsiębiorstw wyniosła 1.173,98 zł, czyli była o 2,4 proc. wyższa niż w sierpniu br. i o 22,6 proc. wyższa niż we wrześniu ub.r. – poinformował Główny Urząd Statystyczny.

Bez wypłat z zysku i nadwyżki bilansowej, średnia pensja pracownika przedsiębiorstwa wynosiła we wrześniu br. 1.169,93 zł, tj. o 2,6 proc. więcej niż w miesiącu poprzednim i o 22,8 proc. więcej niż rok temu.

ZNOWU REWOLUCJA PAŹDZIERNIKOWA?

Deputowani Dumy ustosunkują się w środę do wniosku o wotum nieufności dla rządu Wiktora Czeromyrdina – oświadczył we wtorek przywódca komunistów w niższej izbie parlamentu rosyjskiego Gienadij Ziuganow, cytowany przez agencję Interfax. Wniosek taki frakcja komunistyczna w Dumie zgłosiła kilka dni temu, jednak dotychczas nie podjęto decyzji, czy odbędzie się nad nim głosowanie. Prezydent Borys Jelecn niedługożnacnie wskazywał ostatnio, że jeżeli wniosek taki zostanie uchwalony, rozwiąże parlament.

STRAJKUJĄCY TRAFILI DO SZPITALA

Pogorszył się stan zdrowia ośmiorga anesteziologów Szpitala Wojewódzkiego im. św. Łukasza w Tarnowie, prowadzących od początku bm. protest głodowy. Sześciu lekarzy trafiło na oddziały internistyczne szpitala, gdzie nadal prowadzą głodówkę, dwie lekarki przerwały protest głodowy i od wtorku przebywają na zwolnieniach lekarskich. Wg przewodniczącego Regionu Tarnowskiego Związku Zawodowego Anesteziologów Jerzego Pragi, 6 protestujących lekarzy trafiło na oddziały szpitalne z objawami niedożywienia białkowo-energetycznego. Anestezjologzy zapowiadają kontynuację głodówki do skutku.

200 MEGA NA DYSKIETCE

Firma Sony i Fuji Photo poinformowały o opracowaniu systemu dyskietek o pojemności 160 razy większej niż dyskietki 1,44 megabajtowe. Na 3,5-calowej dyskietce nowej generacji mieści się 200 megabajtów; jest to najpojemniejsza z dotychczasowych dyskietek – powiedział rzecznik Sony. Nowy system opracowano, żeby zaspokoić „popyt na nowy system rejestrowania o dużej pojemności, bardziej wydajny i który pozwala na szybki transfer danych”. Nowa dyskietka będzie kompatybilna z będącymi obecnie w użyciu 3,5-calowymi dyskietkami „floppy”.

WYŚLAŁ RABIN RABINA

Wielki rabin Izraela Eliahu Bakshi-Doron wysłał wczoraj rabina Menahema Fruhmanna do Strefy Gazy, aby spotkał się z duchowym przywódcą Hamasu szejkiem Ahmedem Jassinem i wezwał go do zaniechania przez tę terrorystyczną organizację samobójczych zamachów bombowych. Fruhman wyjechał do Gazy w towarzystwie arabskiego deputowanego do Knesetu, Abdelmaleka Dahamsze. Szejek Jassin został uwolniony po ośmiu latach z izraelskiego więzienia i po krótkim pobycie w Jordanii zamieszkał w Gazie. Cieszy się on wielkim autorytetem moralnym wśród Palestyńczyków. Przed kilkoma dniami szejek opowiedział się za wstrzymaniem zamachów bombowych przeciwko Izraelowi pod warunkiem, że władze państwa żydowskiego zaprzestaną przesładowania cywilnej ludności palestyńskiej. (PAP)

Izba Pamięci powstanie w polskiej szkole w Grodnie

Potrzebują eksponatów

W pierwszej polskiej szkole średniej w Grodnie, z inicjatywy Oddziału Miejskiego Związku Polaków na Białorusi, powstanie Izba Pamięci. Chodzi o ukazanie historii miasta nad Niemnem.

– Bardzo nam zależy na pozyskaniu eksponatów, które przybliżą historię naszego miasta oraz wybitnych postaci z nim związanych, które tu mieszały oraz tworzyły – mówi przewodniczący Oddziału Miejskiego ZPnaB Józef Porzecki – absolwent Wydziału Historii Uniwersytetu im. Mikołaja Kopernika w Toruniu.

Związek Polaków na Białorusi apeluje do dawnych grodnian, obecnie zamieszkałych w Polsce o nadesłanie eksponatów. Mogą to być dokumenty i fotografie lub ich reprodukcje względnie kserokopie, dawne przewodniki po mieście i przedwojenne plany Grodna, pocztówki, widokówki, opisy tradycji i uroczystości, przedmioty codziennego użytku.

– Chcemy, aby dzieci i młodzież uczęszczająca do pierwszej polskiej szkoły średniej, a także Polacy zamieszkałi w Grodnie i na Grodzieńszczyźnie, poznali historię miasta – dodaje Józef Porzecki.

W skład komitetu organizacyjnego Izby Pamięci, oprócz Józefa Porzeckiego

go, wchodzi też artysta plastyk Stanisław Kiczko i znany dokumentalista Bohdan Horbaczewski.

Osoby pragnące przekazać dary lub eksponaty proszone są o nawiązanie kontaktu z Oddziałem Miejskim Związku Polaków na Białorusi, 30023 Grodno, ul. Dzierżyńskiego 32. Można także skontaktować się z Redakcją „Gazety Współczesnej”, 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, I piętro, pokój 110, tel. 42-32-41.

(h)

Grajewo

Wakat w Radzie

Rada gminy wiejskiej Grajewo na sesji w dniu 9 bm. podjęła uchwałę, w której stwierdziła wygaśnięcie mandatu jednego z radnych.

„Skresłony” radny został wcześniej prawomocnym wyrokiem sądowym uznany winnym pobicia sąsiada. W Radzie Gminy powstał wakat, który najprawdopodobniej zostanie jeszcze obsadzony w wyniku wyborów uzupełniających.

(MK)

Patrol na „piątkę”

W Słupsku przeprowadzono ogólnopolski finał turnieju policyjnych par patrolowych. Suwalskie było reprezentowane przez zwycięzców na szczeblu wojewódzkim: starszego sierżanta Jacka Janeckiego i starszego posterunkowego Mariusza Miazga z Komendy Rejonowej Policji w Węgorzewie. W Słupsku zajęli piątą miejscę i otrzymali nagrody rzeczowe. Węgorzewan wyprzedzili tylko pary ze Szczecina, Słupska, Tarnobrzega i Wrocławia.

(m)

Śmierć w garażu

Wczoraj około godz. 10 w Sokółce w zamkniętym od wewnątrz garażu w samochodzie marki Polonez znaleziono zwłoki 28-letniego mężczyzny. W chwili odnalezienia zwłok samochodu nie włączony silnik. Policja prowadzi w tej sprawie postępowanie wyjaśniające.

(semi)

Winny traktorzysta martwy... koń

Do niecodziennego w skutkach wypadku samochodowego doszło w niedzielę w godzinach nocnych w miejscowości Czyżew Osada.

Prowadzący ciągnik wymusił na krzyżowaniu pierwszeństwo przejazdu, w wyniku czego zderzył się z

nadjeżdżającym samochodem ciężarowym Star. Traktorzysta zbiegł z miejsca wypadku, a całe zajście najgorzej skończyło się dla przewożonego staram... konia, który w wyniku zderzenia zginął na miejscu.

(semi)

O wypłatę premii gwarancyjnej występuje o połowę mniej osób niż przed dwoma laty

Pieniądze za chatę

Ponad cztery miliony osób w kraju, a 177.609 w naszym regionie może jeszcze ubiegać się o premie gwarancyjną z budżetu państwa. W pierwszym półroczu br. w naszym regionie zlikwidowało książeczki mieszkaniowe, wykorzystując w ten sposób premie gwarancyjne, 6.785 osób. Jest to o połowę mniej likwidacji niż dwa lata temu, kiedy premie były pośpiesznie wykorzystywane.

Wielki boom na likwidację książeczek przypadł na rok 1995. Na rynku krążyły pogłoski, że tylko w tym czasie można będzie odzyskać z procentem oszczędzane pieniądze. Każdy starał się jak najszybciej i za wszelką cenę zlikwidować książeczkę. Nie do rzadkości należały przypadki, kiedy kupowano mieszkanie tylko po to, by otrzymać premie gwarancyjne. Potem takie lokum było błyskawicznie odsprzedawane. Tym sposobem jego właściciel był „do przodu”, jeśli chodzi o wysokość premii, a państwo, niestety, w tym traciło. W skali kraju w grę wchodziły grube miliardy. Strat z tego tytułu nikt nie jest w stanie dokładnie oszacować.

– Potwierdzają to prowadzone przez nas statystyki. W pierwszym półroczu 1995 roku zlikwidowano w regionie ponad 11,5 tys. książeczek, podczas gdy do lipca bieżącego roku tylko nieco ponad 6,5 tysiąca – mówi Alicja Rumińska, naczelnik Wydziału Depozytów Oddziału Regionalnego PKO BP w Białymstoku (oddział obejmuje swoim zasięgiem teren

województw: białostockiego, łomżyńskiego i suwalskiego).

Ogólnie w czasie istnienia Oddziału Regionalnego od połowy 1994 roku do początku lipca tego roku zlikwidowano 67.133 książeczki mieszkaniowe.

Spokój na rynku premii wprowadziły zmiany w ustawie dotyczącej ich wypłat. Obecnie właściciele książeczek nie muszą czekać ze złożeniem wniosku o likwidację do zakończenia inwestycji. Wypłata premii nie jest też ograniczona wysokością nakładów

poniesionych na budowę. Nikt też nie straszy, że od nowego roku premii już nie będzie. Cały proceder występowania o wypłatę premii odbywa się spokojnie. Nie ma już kolejek w oddziałach banku. Na likwidację czeka się maksymalnie dwa tygodnie – w bankach, gdzie jest dużo książeczek, np. w I Oddziale PKO BP w Białymstoku. W innych trwa to tylko kilka dni – choć jeszcze dwa lata temu kolejki były liczone w miesiącach.

Jeśli ktoś zrezygnuje z budowy lub odsprzeda mieszkanie już po wzięciu premii, będzie musiał ją oddać przed upływem 30 dni. W tym celu podpisuje stosowne zobowiązanie. Tych pieniędzy nigdy już nie odzyska. Nie da się bowiem założyć nowej książeczki mieszkaniowej.

BK

W Kościele Prawosławnym obchodzono święto Matki Bożej Opiekuńczej

Modły zostały wysłuchane

Wczoraj w Kościele Prawosławnym obchodzono święto Matki Bożej Opiekuńczej. Weszło ono do liturgii na początku X wieku, upamiętniając zdarzenie, gdy obłożeni przez Słowian Grecy w Konstantynopolu, w obawie przed groźącym im niebezpieczeństwem, skierowali swe usilne modły do Matki Bożej. Ich gorące modlitwy zostały wysłuchane.

Już na początku naszego tysiąclecia, dzień w którym Matka Boża objawiła się obłożonym, stał się dniem wielkiego święta, na równi z wielkimi świętami Roku Liturgicznego.

W naszym regionie wczoraj we wszystkich świątyniach odprawione zostały uroczyste nabożeństwa, a zwłaszcza w tych parafiach, gdzie są cerkwie ku czci Matki Bożej Opiekuńczej: w Puchłach, Łosince, Białowieży, Siemianówce, Drohiczyń, Czarnej Cerkiewnej, Sobietyń, Zubaczach, Wólce Wyganowskiej, Choroszczy, Nowym Dworze, Gródku i Rybołach.

Ordynariusz Prawosławnej Diecezji Białostocko-Gdańskiej, abp Sawa



celebrował uroczystą liturgię w cerkwi pw. Matki Bożej Opiekuńczej w Olsztynie.

(h)

Fot. Adam Kardasz

W Tabędzu

Arsenał kłusownika

Łomżyńska policja ujawniła w mieszkaniu Sławomira N. w Tabędzu (gm. Zambrów) prawdziwy arsenał broni. Zabezpieczono dwa karabiny typu mauzer, karabin maszynowy „pepesza” oraz duże ilości amunicji. Sławomir N. został zatrzymany.

W niedzielę nadleśniczy Nadleśnictwa Łomża powiadomił policję o pojawieniu się w kompleksie leśnym Czerwony Bór kłusownika. W wyniku podjętych czynności zatrzymano mężczyznę, którym okazał się Sławomir N. z Tabędza. Po przeszukaniu jego posesji zabezpieczono karabiny typu mauzer kaliber 7,62 i 8,2 mm, karabin maszynowy tzw. pepesze oraz duże ilości amunicji do różnych typów broni.

(MK)

Nie oszustwo a kradzież

Zrobiona na „walek”

Kolejna cudzoziemka zza wschodniej granicy odwiedzająca Białystok dała się oszukać swoim rodakom na tzw. „walek”, czyli kradzież pieniędzy w trakcie przeliczania. Policja zatrzymała obu mężczyzn. Zarzucono im kradzież 700 USD.

Prokurator zmienił kwalifikację czynu na kradzież zuchwałą (groźba za to wyższe sankcje). Jednocześnie po przesłuchaniu zwolnili obu mężczyzn nie stosując żadnych środków zapobiegawczych w postaci dozoru czy poręczenia majątkowego.

W minioną sobotę do rosyjskojęzycznej turystki, siedzącej na przystanku komunikacji miejskiej w pobliżu białostockiego dworca PKS, podeszło dwóch młodych mężczyzn. Jeden z nich podniósł z ziemi zwitek pieniędzy (który wcześniej niepostrzeżenie upuścił). Stwierdził, że jego kolega zgubił tu pie-

niądze i że kobieta część z nich zabrała. Gdy ta zaprzeczyła, zażądał, żeby pokazała mu swoje pieniądze. Kobieta w swojej naiwności wyciągnęła z portfela 730 USD i podała mężczyźnie. Ten je przeliczył, stwierdził, że mówi ona prawdę, oddał pieniądze i odszedł wraz z kolegą.

Cudzoziemka pojechała na bazar przy ul. Kawalerskiej po zakupy. Tam stwierdziła, że w portfelu ma tylko 30 USD. Wróciła pod dworzec PKS, gdzie zauważyła złodziei. Powiadomiła o całym zajściu policję. Funkcjonariusze zatrzymali obu oszustów. Okazali się nim 25-letni Białorusin z Mińska oraz 23-letni Rosjanin z Sankt Petersburga. Obaj zostali przesłuchani w charakterze podejrzanym w komisariacie, a następnie w prokuraturze. Stamtąd wyszli wolni.

(jg)

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA

**TWOJE POTRZEBY
NASZE MOŻLIWOŚCI**

**Wschodnie
Towarzystwo
Leasingowe S.A.**

Leasing finansowy i operacyjny

Białystok, ul. Branickiego 17A, tel. 321 176, 328 970

1006027

STOLBUD
SOKÓŁKA S.A.

PHU. **SA&SZA** S.C.

OKNA I DRZWI
ceny detaliczne
niższe od cen
producenta
oraz inne materiały budowlane

Białystok
Hurtownia nr 1,
ul. 27 Lipca 62 (teren MPO)
tel./fax. 752-778, tel. 538-542
Hurtownia nr 2, ul. Płazowa 2, tel. 412-003,
412-053

1006032

Samowoli budowlanych przybywa

Nieuczciwi murarze

W ciągu pierwszego półrocza tego roku w województwie białostockim pracownicy nadzoru budowlanego wykryli 80 przypadków łamania prawa budowlanego. Ponad połowa z nich dotyczyła samowolnie postawionych budynków. Jest to więcej niż w ciągu całego 1995 roku, tuż po wejściu w życie nowych przepisów.

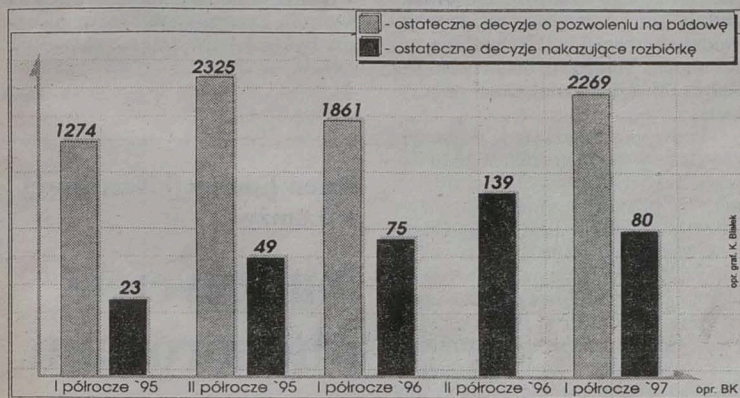
Województwo białostockie jest jednym z niewielu w kraju, gdzie budownictwo nie odczuwa krachu. W ciągu pierwszych sześciu miesięcy tego roku ostateczne decyzje o pozwoleniu na budowę otrzymało 2.269 inwestorów. Samowolnie buduje jeszcze 5 proc.

We wszystkich samowolach można wyróżnić dwie grupy. Do pierwszej należą obiekty katygorycznie przeznaczone

do rozebrania, a do drugiej te, które mają jeszcze szansę na legalizację. W tym roku wykonano już 28 wyburzeń. Budynki likwidowali sami ich właściciele.

Nowe przepisy obowiązujące od 28 grudnia 1996 roku nakładają na nieuczciwych inwestorów wyższe niż wcześniej kary za łamanie prawa budowlanego. I tak jednorazowa grzywna może sięgać nawet 5 tysięcy złotych. Za niedotrzymanie terminu rozbiórki obiektu placimy iloczyn powierzchni obiektu objętego nakazem rozbiórki i 1/5 ceny mkw. powierzchni użytkowej mieszkania ustalonej przez ministerstwo do naliczania premii gwarancyjnej. Zazwyczaj kwotę tą zostaniemy obarczeni już po miesięcznym przekroczeniu terminu realizacji rozbiórki.

BK



Za pracę niewolniczą w III Rzeszy i ZSRR

Niecałe sto złotych

Osoby, które złożyły wniosek i udowodnią, że pracowały przymusowo w III Rzeszy lub ZSRR otrzymają miesięczne świadczenie w wysokości 96,06 zł. Na rozpatrzenie wniosku trzeba poczekać trzy miesiące.

W myśl ustawy z maja 1996 r. o świadczeniu pieniężnym przysługującym osobom deportowanym, przysługują one tym, którzy zostali deportowani do pracy przymusowej z terytorium państwa polskiego w granicach sprzed 1 września 1939 r. na terytorium III Rzeszy lub teren przez nią okupowane w latach 1939-1945. A także osobom deportowanym na terytorium ZSRR i teren przez nią okupowane w okresie

od 17 września 1939 r. do 5 lutego 1946 r., a po tym okresie do końca 1948 r. z terytorium państwa polskiego w jego obecnych granicach. Świadczenie to przyznawane jest także osobom osadzonym w obozach pracy znajdujących się na terytorium Polski i państw okupowanych przez III Rzeszę oraz ZSRR. Nie otrzymają go osoby mające ustalone prawo do dodatku kombatanckiego i dodatku za tajne nauczanie.

Osoby deportowane do pracy przymusowej muszą udowodnić co najmniej 6-miesięczny okres trwania represji. Za interesowani muszą złożyć pisemny wniosek z odpowiednim formularzem w oddziałach Stowarzyszenia Polaków

Wchodzi w życie nowa ustawa o przeciwdziałaniu narkomanii

Karane posiadanie

Dziś wchodzi w życie nowa ustawa o przeciwdziałaniu narkomanii z 24 kwietnia 1997 roku. Zgodnie z nią osoby posiadające znaczne ilości środków odurzających, będą karane. Do wczoraj posiadanie narkotyków nie było przestępstwem, lecz ich produkcja, handel lub przemyt. Ustawa w sposób kompleksowy reguluje zapobieganie narkomanii, nie wszystkie jednak kwestie zostały do końca sprecyzowane.

– Ustawa nie precyzuje, co oznaczają nieznaczne lub znaczne ilości narkotyków – mówi policjant z wydziału do spraw narkotyków KWP w Białymstoku. – Posiadanie nieznacznych ilości środków odurzających, na własny użytek, nie będzie karane. Myślę, że trzeba będzie to rozpatrywać indywidualnie. 50 cm sześciu „kompotu”, czyli polskiej heroiny, dla „początkującego” narkomana to ilości znaczne, bo jeśli bierze on po 2 cm dziennie, to zapewne część narkotyku zamierza sprzedać. W przypadku zaś osoby silnie uzależnionej, biorącej po 10 – 15 cm dwa lub trzy razy dziennie, będzie to ilość „nieznaczna”.

Celem ustawy jest zwalczanie przestępstw tzw. narkotykowych – przemytu, produkcji i handlu, nadzór nad uprawą roślin zawierających substancje narkotyczne. Zgodnie z nią narkotykami są odurzające środki farmaceutyczne, substancje psychotropowe a tak-

że tzw. „prekursory” – substancje, które mogą być przetworzone na środek odurzający. Ustawa ma także przeciwdziałać narkomanii poprzez leczenie i rehabilitację osób uzależnionych. Pozostaną one bezpłatne i dobrowolne. Na przymusowe leczenie będzie mógł skierować jedynie sąd rodzinny, jeśli zwróci się o to najbliżsi krewni lub opiekun.

Zdaniem prokuratorów, bardzo cenny jest przepis, zgodnie z którym prokurator będzie mógł zawiesić postępowanie, a także wystąpić do sądu z wnioskiem o jego warunkowe umorzenie. Będzie mógł to zrobić w przypadku, gdy osoba uzależniona, której zarzuca się popełnienie przestępstwa zagrożonego karą do 5 lat pozbawienia wolności, podda się leczeniu odwykowemu.

– Zapisy te świadczą, że celem ustawodawcy jest najpierw leczenie, a dopiero później karanie – powiedział prokurator rejonowy w Białymstoku, Marek Żendzian. – Jednocześnie zastrzeżono kary za niektóre z tzw. przestępstw narkotykowych. Ustawa ta rzeczywiście ma kilka wad, ale myślę, że pomoże organom ścigania w zwalczaniu wspomnianych przestępstw. Jeśli chodzi o brak precyzji niektórych przepisów, myślę, że duże znaczenie będą miały pierwsze rozstrzygnięcia sądowe.

(jg)

wej przy ustalaniu prawa do emerytury. Stanowisko terenowe w Białymstoku wydaje decyzje od końca października ub. roku. W okresie do końca września br. pozytywne decyzje w województwie białostockim otrzymało 2484 osoby, w łomżyńskim 924, a w suwalskim 1412 osób. Na rozpatrzenie wniosków oczekuje obecnie blisko 2 tys. osób.

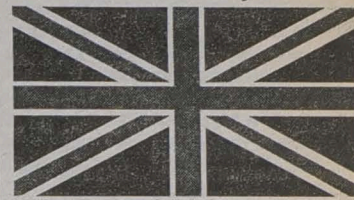
A. Wap zapewnia, że wnioski osób, które ukończyły 80 lat rozpatrywane są na bieżąco. W ciągu dwóch miesięcy decyzję otrzymują osoby z I grupą inwalidzką lub mające ukończone 75 lat. Wnioski pozostałych osób rozpatrywane są w ciągu 3 miesięcy.

Blizsze informacje można uzyskać w Stanowisku Terenowym Urzędu do spraw Kombatanów i Osób Represjonowanych, które w Białymstoku znajduje się przy ul. Marii Curie-Skłodowskiej 3, pok. 32 (tel. 42-20-71).

(b)

Angielski

ze „Współczesną” i Radiem Białystok



LEKCJA 33

Radio Białystok i „Gazeta Współczesna” zapraszają do wspólnej nauki języka angielskiego. Od poniedziałku do piątku na łamach „Gazety” i na antenie RB w bloku BBC Serwis między godziną 22.00 a 23.00 będą nadawane lekcje angielskiego. Dzisiaj trzydziesta trzecia.

AN UNEXPECTED GUEST

– NIESPODZIEWANY GOŚĆ

SAM: We have to draw up a complete business plan before we go anywhere. Tell me... what's it like in Domza? Are things stable there?

ROBERT: The whole country is stable. They're making good progress.

SAM: Yes, but... Domza itself? We won't find any opposition from the locals, I hope.

ROBERT: Ah... well... I'm sure they'll welcome a new enterprise.

SAM: That's what I wanted to know. Yes, Rosie?

ROSIE: There's young lady here, Mr. Cresswell, asking to see Mr. Nowak.

ROBERT: To see me? Who on earth – ? Ana!

ANA: Hello, Robert. Please, can I talk to you?

anywhere – gdziekolwiek
what's it like – jaki jest, jak wygląda sytuacja

stable – stabilny, spokojny
to make good progress – robić szybkie postępy

opposition – sprzeciw
the locals – okoliczni mieszkańcy, lokalna ludność

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA

kasa na lata

SIEĆ SALONÓW SPRZEDAŻY

CENTRUM INFORMATYKI ZETO Białystok, ul. Skorupska 9, tel. (085) 416-858 w. 259

AGA ELEKTRONICS Augustów, ul. Ks. Skorupki 2, tel. (0-119) 24-30

EX-COMP Łomża, ul. Piłsudskiego 4, tel./fax: (086) 165-353

FINA Łomża, ul. Sikorskiego 249, tel./fax: (086) 184-726

GEMARK Suwałki, Osiedle II blok 2/17, tel./fax: (087) 66-44-56

INFO-SERWIS Białystok, ul. Warszawska 79/81, tel. (085) 321-098, fax: (085) 414-692

KOMSERWIS Białystok, ul. Skłodowskiej 2, tel. (085) 44-30-30, 44-28-63

MEMO Sokółka, Pl. Kościuszki 8C, tel. (085) 11-46-56

MGM SOFT Suwałki, ul. Wojska Polskiego 110C, tel. (087) 663-676

MIKOM Łapy, ul. Główna 24A, tel. (085) 15-64-89, 14-14-14

PUBLIKATOR Białystok, ul. Szosa Północno-Obwodowa 38, tel. (085) 539-532, 539-856

REMIX Elk, ul. Słowackiego 11A, tel./fax: (087) 10-37-43

SOFTECH Białystok, ul. Dąbrowskiego 28, tel. (085) 516-089

TECHNODIS Siemiatycze, ul. Krótka 7, tel. (085) 55-35-21

T-MATIC LBR Białystok, ul. Waszyngtona 23, tel. (085) 442-141, 442-656

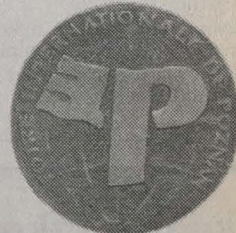
TPM KOMPUTER Zambrów, ul. Białostocka 22E, tel./fax: (086) 711-730

VOBIS MICROCOMPUTER Białystok, ul. Warszawska 55/8 tel. (085) 322-432, 321-973

ELZAB S.A. jest cenionym producentem niezawodnych, trwałych i funkcjonalnych kas i drukarek fiskalnych, liderem na polskim rynku. Produkty ELZAB S.A. to jakość godna zaufania, sprawdzona przez użytkowników i potwierdzona Międzynarodowym Certyfikatem Jakości ISO 9002 oraz Złotym Medalem Targów Poznańskich Infosystem '97.



Międzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002



Złoty Medal – Międzynarodowych Targów Poznańskich Infosystem '97

ELZAB
POLSKIE KASY FISKALNE
licz na nas

Przez Hiszpanię

„Niemen” w Europie

Od 13 października Euroregion „Niemen” przynależy do Stowarzyszenia Europejskich Regionów Granicznych SERG. Decyzja zapadła na Walnym Zgromadzeniu Stowarzyszenia, które wczoraj zakończyło swoje obrady w hiszpańskiej Salamance. Suwalczan reprezentował tam dyrektor Polsko-Litewskiej Izby Gospodarczej, Mariusz Salamon.

– Wniosek o przyjęcie nas do SERG został złożony na początku tego miesiąca przez przewodniczącego Rady Euroregionu, Cezarego Cieślukowskiego – powiedział „Gazecie” dyrektor Biura Euroregionu „Niemen”, Tadeusz Osiniak. – Decyzja Walnego Zgromadzenia jest jednak wynikiem dłuższej, wzajemnej współpracy. Stałą siedzibą Stowarzyszenia jest niemieckie miasto Gronau. Organizacja powstała już

w 1971 roku. Jak wszyscy dotychczasowi członkowie będziemy mieli w niej swoje prawa i obowiązki. Wśród korzyści znajdują się m.in. informacje z pierwszej ręki o aktualnych problemach współpracy transgranicznej i możliwości korzystania z wieloletnich doświadczeń SERG. Obowiązkiem jest aktywny udział w pracach Stowarzyszenia i płaćcie składek – 1000 ECU w ciągu roku. Z tej ostatniej powinności zostaniemy prawdopodobnie zwolnieni przez dwa lata.

Euroregion otrzymał już propozycję utworzenia biura regionalnego SERG na Europę Wschodnią. Stowarzyszenie ma duże wpływy w Radzie Europy i Unii Europejskiej. Uczestniczy także w tworzeniu różnych programów pomocowych. Na przyszłość „Niemen” może więc liczyć na finansowe wsparcie swoich poczynań. (m)

W Suwalskiem

Chronić środowisko

Wszelkie działania proekologiczne wymagające dofinansowania, które zamierzają podjąć samorządy lokalne w woj. suwalskim w przyszłym roku powinny do 30 października znaleźć się w specjalnym wykazie przygotowywanym przez Zarząd Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Suwałkach.

Do grupy zadań o charakterze proekologicznym należy zaliczyć m.in.: budowy oczyszczalni ścieków i wysypisk śmieci, rekultywację akwenów wodnych, ochronę wód podziemnych przed skażeniami czy montaż filtrów na kominach kotłowni. Wszystkie te inwestycje wymagają ogromnych nakładów finansowych, których ciężaru nie udźwignie praktycznie żadna gmina na kasa. Stąd wnioski o dofinansowa-

nie, kierowane do funduszu ochrony środowiska.

Jak poinformował „Gazetę” Włodzimierz Jankowski, prezes zarządu WFOŚ, trwa właśnie zbieranie danych z miast i gmin o inwestycjach proekologicznych aktualnie realizowanych bądź planowanych na rok przyszły. Do końca listopada musi zostać uchwalony plan podziału środków z wykazem wszystkich zadań, zarówno lokalnych jak i tych uznanych za priorytetowe dla województwa. Sporządzenie tych dokumentów stanowi podstawowy warunek do ubiegania się o dotację.

– Tylko do 30 października czekamy w zarządzie WFOŚ przy suwalskim UW na pisemne zgłoszenia od samorządów lokalnych – podkreślił prezes W. Jankowski.

(gram)

W Rajgrodzie mówią, że przy wykopanym szkielecie znaleziono garnek złota

Tajemnica Żydówki

W Rajgrodzie na prywatnej posesji odkopano czaszkę i kości człowieka pochodzące prawdopodobnie z okresu II wojny światowej. Po miesiącu rozeszła się fama, że przy szkielecie znajdował się garnek ze złotem.

W ub. tygodniu w Rajgrodzie na placu 1000-lecia mieszkaniowiec miasta prowadził prace na posesji przylegającej do jeziora. Podczas przygotowywania wydzierzawionego terenu do użytku, na niewielkiej głębokości odkrył ludzką czaszkę. Od razu fakt ten zgłosił na policję. Rozpoczęły się dalsze poszukiwania, w wyniku których odkopano szczątki kości i fragmenty zniszczonej biżuterii. Po Rajgrodzie rozeszła się pogłoska, że w ziemi znajdował się garnek ze złotem.

Jednak nie takiego nie było, przy czaszce znajdowały się natomiast dwa elementy kolczyków i wisior z gwiazdą Dawida. Oprócz tego w ziemi

znaleziono mocno zniszczony pozłacany zegarek, skorodowany pierścień oraz elementy z porożowanego łańcuszka.

Znalezisko to pod względem majątkowym przedstawia niewielką wartość, gdyż przedmioty są bardzo skorodowane i zniszczone. Jednakże wzbogaca wiedzę na temat historii Żydów w Rajgrodzie.

Pochówek kości odbył się w piątek. Zajęła się tym opieka społeczna i parafia z udziałem burmistrza Rajgrodu. Znalezione przedmioty przejął burmistrz miasta, w myśl przepisu, że znaleziska na terenie gminy, należą do gminy. (an)

W Grajewie funkcję poczekalni PKS pełni barak

Tymczasowo na dziesięć lat

Funkcję poczekalni i kas PKS w Grajewie spełnia stary drewniany barak. Warunki socjalne dla pracowników i pasażerów są na poziomie zerowym, nie ma bieżącej wody ani sanitariatów.

PKS z dworca kolejowego został przeniesiony na ul. Towarową w 1987 roku. Przeniesienie miało być tymczasowe, na okres modernizacji dworca PKP, czyli zaplanowane 3 lata. Tymczasem przedłużył się one do 10. Przez tak długi okres czasu pasażerowie korzystają z niewielkiej poczekalni, w której, gdy zrobi się gorąco – po prostu śmierdzi. Dwie kasy biletowe, jedna do sprzedaży biletów jednorazowych, druga miesięcznych, są mikroskopijnej wielkości. Jeżeli utworzą się przy nich kolejki, to ludzie mu-

Wczoraj w Elku odbyły się wojewódzkie obchody Dnia Edukacji Narodowej

Dobra młodzież bogactwem

Wczorajsze wojewódzkie obchody Dnia Edukacji Narodowej w Elku miały bardzo podniosły charakter. Zainaugurowane zostały mszą świętą w Katedrze pod wezwaniem Świętego Wojciecha. Uroczystość, na którą przybyły władze wojewódzkie, kuratorskie, miejskie oraz przedstawiciele Kurii Biskupiej, połączone z obchodami 50-lecia istnienia w mieście Zespołu Szkół Odzieżowych.

– Od kilku lat łączymy uroczystości związane z Dniem Edukacji Narodowej z ważnymi wydarzeniami szkół poszczególnych miast – powiedział Kurator Oświaty i Wychowania, Mieczysław Jurewicz. – Myślę, że nam pedagogom tego typu spotkania dają możliwość poznania historii innych szkół.

Kurator przypomniał zebranym, że 14 października jest szczególnym dniem w polskim szkolnictwie. W 1773 roku powstała Komisja Edukacji Narodowej. Była ona pierwszą na ziemiach polskich i w Europie centralną władzą oświatową, odpowiedzialną jedynie przed Sejmem. KEN o całe lata wyprzedziła swą reformą szkolnictwo krajów Europy Zachodniej. Dla uczczenia tego doniosłego wydarzenia 14 października jest dniem wolnym od zajęć dydaktycznych, Dniem Edukacji Narodowej.

– Wśród nas, na tej sali znajdują się nauczyciele, których uczniowie

zdobywali laury na centralnych olimpiadach i konkursach – stwierdził kurator. – Wspólne osiągnięcia pedagogów, nauczycieli i pracowników oświaty zadają kłam twierdzeniom, że województwo suwalskie jest zacofane, czy też ubogie. Tutejszym bogactwem jest dobra młodzież i znakomici nauczyciele.

Podwójna uroczystość dotyczyła również 50-lecia istnienia w Elku Zespołu Szkół Odzieżowych. 1 października br. placówce zmieniono nazwę na Zespół Szkół nr 3 im. Jana i Hieronima Maleckich oraz nadano nowy sztandar. W dniu wczorajszym wojewoda suwalski Cezary Cieślukowski oraz kurator oświaty Mieczysław Jurewicz wręczyli medale i nagrody placówkom oświatowym oraz odznaki indywidualne. Obchodzący swój jubileusz Zespół Szkół nr 3 w Elku uhonorowany został odznaką „Za Zasługi dla Województwa Suwalskiego” (otrzymał ją również elcki Zespół Szkół Mechaniczno-Elek-

trycznych) oraz odznaką „Za Zasługi dla Spółdzielczości”. Jedną z nagród indywidualnych była „Nagroda Ministra Edukacji Narodowej”. Wręczono ją m.in. Ewie Kozioł, polonistce z II Liceum Ogólnokształcącego w Suwałkach.

Pani Ewa podkreśliła, że gdyby drugi raz mogła zdecydować o swojej drodze życia, ponownie wybrałaby zawód nauczyciela. Mimo że jest to praca wykonywana niemal społecznie, jak się wyrażała. Życzymy sobie i czytelnikom, aby było jak najwięcej takich nauczycieli. (ko)

Dzień Edukacji Narodowej w Łomży

Nauczyciele uhonorowani

Wojewódzka uroczystość z okazji Dnia Edukacji Narodowej odbyła się wczoraj w siedzibie Państwowego Domu Dziecka w Łomży. Zaproszono na nią pracowników i przyjaciół oświaty, którzy zostali uhonorowani odznaczeniami państwowymi, odznakami honorowymi i nagrodami.

Złote Krzyże Zasługi prezydent RP przyznał Sławomirze Cieśluk, dyrektor Bursy nr 3 w Łomży, Zofii Jakubczak, nauczycielce geografii w I LO w Łomży oraz Ryszardowi Ślaskowski, dyrektorowi ds. ekonomicznych w Kuratorium Oświaty.

Janina Arcimowicz, z-ca dyrektora Wojewódzkiego Ośrodka Metodycznego, autorka podręcznika „Metody diagnozowania ucznia i klasy szkolnej”, uhonorowana została nagrodą ministra edukacji narodowej. Nagrody ministra otrzymały także Teresa Ramotowska, nauczycielka klasy życia w grajewskim Zespole Szkół Specjalnych i Halina Łupińska, nauczycielka chemii w SP w Sokolach.

11 osób otrzymało Medale Edukacji Narodowej. Odznaką honorową „Za zasługi dla oświaty” wyróżniono 6 osób oraz Rejonowe Warsztaty Techniczne w Łomży i mieszkańców wsi Rutki Zaborowo w gm. Wizna (za budowę szkoły).

Kurator oświaty w Łomży, Helena Sutyniec, nagrodziła 15 osób. (MK)



Wczoraj w Zespole Szkół Elektrycznych w Białymstoku odbyły się wojewódzkie obchody Dnia Edukacji Narodowej. Podczas uroczystości kurator oświaty Tadeusz Kaluta wręczył zasłużonym nauczycielom 37 Medali Komisji Edukacji Narodowej oraz honorowe Odznaczenia Za Zasługi dla Oświaty. Natomiast wojewoda białostocki Andrzej Gajewski odznaczył Złotym Krzyżem Zasługi trzy osoby oraz wręczył 23 srebrne i 15 brązowych odznaczeń. Ponadto dwoje pedagogów zostało uhonorowanych Złotą i Srebrną Odznaką „Zasłużony Białostoczczyźnie”.

Fot. A. Zgiet

Odzyskany łup w gminie Grajewo

Tylko gęsi szkoda

W poniedziałek Józef P., mieszkaniec gm. Grajewo, zawiadomił policję, że został okradziony przez swego syna, Tadeusza P. Łup częściowo dzyskano.

Tadeusz P. skradł ojcu telewizor marki „Elektron” i 7 gęsi. W wyniku akcji policji poszkodowany odzyskał telewizor i 2 gęsi. Jak się okazało, marnotrawny syn sprzedał krwawicę ojca za 0 zł koledze z sąsiedniej wsi. Po 5 gęsiach słuch zaginął. (MK)

ca PKS w Grajewie jest bardzo niska – stwierdził dyrektor Lach. Jak zwykle podstawowym powodem jest brak funduszy.

Dla PKS-u przeznaczone jest miejsce w wielkim budynku dworca kolejowego, lecz tu remont utknął przy samym końcu z powodów wspomnianych powyżej. Według pracowników kolei, oddanie dworca PKP opóźnia się przez PKS, gdyż nie dał on potrzebnej na remont sumy. PKS natomiast twierdzi, że od początku utrzymywał, iż nie przeznaczy środków pieniężnych, gdyż takowych nie posiada. Dla kolei również wyczerpał się limit pieniężny i sytuacja stanęła w martwym punkcie. Pracownicy grajewskiego PKS-u mieli nadzieję, że interwencja prasy poprawi sytuację, lecz musimy ich rozczarować, w najbliższym czasie nie będzie żadnych zmian, chociaż dyrektor Lach zapowiedział rozwiązanie do końca roku problemu opłaty za korzystanie z szaletu miejskiego. (an)

ECHA PUBLIKACJI

Wnoszę o sprostowanie nw. zdań zamieszczonych w GW „Tydzień” z dnia 26 września 1997 r. w artykule „Dramat w Grajewie” autorstwa Marii Kaczyńskiej.

Nieprawdziwe są następujące stwierdzenia i sugestie autorki:

1. „Władze spółki nie mają bowiem zamiaru stanąć do dyskusji na racje. Prezes Zarządu Wiesław Lerman także niżej podpisanej odmówił chwili rozmowy na ten temat. (...) Odpowiedzią załogi na ofertę przejścia do pracy w Białymstoku było wystąpienie z propozycją przejścia zakładu przez spółkę pracowniczą.”

Zarząd Spółki i ja osobiście nigdy nie uchylaliśmy się od dyskusji z załogą Grajewu i jej kierownictwem, czego wyrazem są spotkania, które miały miejsce. Natomiast jest faktem, że autorce artykułu zmuszony byłam odmówić rozmowy, gdyż poprosiła ona o to w momencie, gdy spotkanie z załogą już się rozpoczęło. Nie sądziłem, aby w kontekście tak trudnych problemów autorka chciała się zadowolić jedynie chwilą rozmowy, a nie mogłem sobie pozwolić na zlekceważenie oczekujących uczestników spotkania.

Pragnę też poinformować, że to właśnie Zarząd Spółki zasugerował założenie grajewskiego Oddziału utworzenie spółki pracowniczej. Cieszyć się wypada, że ta propozycja została przez załogę zaakceptowana, nieważne, że przez autorkę przypisana jako inicjatywa własna załogi.

2. Sugestia, że Zarząd Spółki zaproponował jedynie zatrudnienie (w tym oczywiście dojazd) w Białymstoku.

Wszystkie dyskutowane przez strony propozycje wypłynęły ze strony Zarządu Spółki, po raz pierwszy pojawiły się one w Uchwale Zarządu Nr 36/97 z 16 lipca 1997 r., zatwierdzonej Uchwałą Rady Nadzorczej Nr II/30/97 z 22 lipca 1997 r., w której Zarząd postanowił m.in. prowadzić działania zmierzające do utworzenia spółki pracowniczej na bazie majątku (budynki wraz z wyposażeniem), składając stosowną ofertę załodze oraz informując o podjętej decyzji władz miasta Grajewu, kierownictwo i związki zawodowe Oddziału.

Na tej podstawie odbyły się spotkania informacyjne z Radą Miejską Grajewu oraz z przedstawicielami Oddziału, w których uczestniczyli przedstawiciele związków zawodowych i kierownictwa Grajewu, w tym przedstawiciel załogi Oddziału w Radzie Nadzorczej. Nastąpiła wymiana korespondencji dotyczącej warunków utworzenia spółki pracowniczej pomiędzy „Grupą założycielską” a Zarządem oraz dotycząca zwolnień grupowych – pomiędzy Zarządem a związkami zawodowymi.

W wymienionej korespondencji oraz w trakcie spotkań Zarząd Spółki przedstawił również inne możliwości zagospodarowania pracowników po zatrzymaniu produkcji, a w tym:

– częściowe utrzymanie zatrudnienia w Oddziale przy pracach związanych z jego utrzymaniem,

– możliwość zabezpieczenia pracy w siedzibie Spółki w Białymstoku ze zorganizowaniem dowozu,

– ew. zatrudnienie części pracowników w podmiotach gospodarczych uruchamiających działalność gospodarczą na bazie pozostałej części majątku nieruchomego Oddziału.

Informuję, że zamieszczenie niniejszego pisma prostującego nieprawdziwe oceny może być podstawą do merytorycznej dyskusji o bardzo trudnych problemach, i w której to dyskusji równoważne będą argumenty obu stron. To, że motywy działania Zarządu Spółki są niebagatelne mimowolnie przyznaje autorka w końcowym zdaniu pisać (cytuje) „W hali produkcyjnej wyglądającej jak muzeum techniki tkackiej...” I ten aspekt problemu, jak też parę innych Zarząd Spółki musi brać pod uwagę.

Z poważaniem
PREZES ZARZĄDU
mgr Wiesław Lerman

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA



Przed wejściem na śnieżny dywan
dajemy Ci
ZIMOWE KAPCIE!

4 OPONY EKSTRA!

Z obawą myślisz o zimie. Wiesz, co Cię czeka. Spadnie śnieg, drogi stana się sliskie i... zostawisz swój samochód na parkingu.

Czy tak być musi? Nie zapominaj, że FIAT troszczy się o Twoje bezpieczeństwo przez cały rok. Zwłaszcza w zimie.

Jeśli teraz kupisz dowolny model Fiata*, otrzymasz dodatkowo komplet czterech opon zimowych, które dzięki specjalnej rzeźbie

bieżnika zapewniają doskonałą przyczepność na śniegu. Ty pamiętasz o butach zimowych dla siebie - my troszczymy się o obuwie dla Twojego Fiata. Nie zwlekaj! Czas oferty ograniczony.

Z Fiatem to się opłaca!

* Dotyczy samochodów zamówionych i wydanych Klientom w czasie trwania promocji.

INICJATYWA DEALERÓW FIATA

FIAT

KOMUNIKATY POLICJI

Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wlkp. prowadzi w dalszym ciągu pod nadzorem tamtejszej Prokuratury Wojewódzkiej śledztwo VDs-20/97 przeciwko udziałowcom Niemiecko-Polskiego Biura Rozwoju Gospodarczego – Sp. z o.o. Volkmarowi Gossiau oraz Waldemarowi i Zbigniewowi Kielbasom, podejrzanym o popełnienie szeregu oszustw w związku z prowadzoną działalnością w zakresie pośrednictwa kredytowego za granicą – tj. o przestępstwa określone w art. 205 par. 2'kk.

Mając powyższe na względzie zwracamy się z prośbą do osób, które zawarły z Niemiecko-Polskim Biurem Rozwoju Gospodarczego umowy maklerskie oraz ewentualnie uzyskały z zachodnich instytucji finansowych kredyty dewizowe o zgłaszanie się w nieprzekraczalnym terminie do dnia 15 listopada 1997 r. do właściwych terytorialnie Komend Policji celem przesłuchania w charakterze świadków na wskazane okoliczności. Osoby te winny posiadać ze sobą kserokopie bądź oryginały wszystkich dokumentów związanych z przyznaniem kre-

dytem, w tym umowy kredytowe, wyciągi z banku i zezwolenia dewizowe z NBP.

Osoby będące świadkami wypadku drogowego zaistniałego w dniu 12.09.97 r. ok. godz. 13.20 w Białymstoku na ul. Branickiego, w wyniku którego kierujący samochodem marki Daewoo TICO nr rej. BIF 8244 nie zachował bezpiecznej odległości pomiędzy pojazdami na skutek czego doprowadził do zderzenia z pojazdem zapręgowym, proszone są o kontakt osobisty z Komendą Rejonową Policji w Białymstoku, ul. Bema 4 pok. 339, 225 bądź kontakt tel. z nr. 77-34-50 lub 77-34-84 lub 997.

Osoby będące świadkami wypadku drogowego zaistniałego w dniu 17.09.1997 r. ok. godz. 7.15 w miejscowości Lewickie gm. Juchnowiec, w wyniku którego kierujący samochodem marki Daewoo TICO nr rej. BIF 8244 nie zachował bezpiecznej odległości pomiędzy pojazdami na skutek czego doprowadził do zderzenia z pojazdem zapręgowym, proszone są o kontakt osobisty z Komendą Rejonową Policji w Białymstoku, ul. Bema 4 pok. 328 bądź o kontakt telefoniczny pod nr. 77-22-64, 77-34-50 bądź 997.

FIAT

KONRYS

Białystok

ul. Zwycięstwa 8F

tel. (085) 51-63-64

51-64-44

fax (085) 51-34-98

MOTOZBYT

Elk

ul. Suwalska 77

tel. (087) 10-43-00

Suwałki

ul. Pułaskiego 4H

tel. (087) 676-950

POLMOZBYT

Białystok

ul. Zwycięstwa 10

tel. (085) 512-540

517-332

FIAT

Jesień to pora czyszczenia przewodów dymnych

Czas kominiarza

Białostoccy kominiarze nie narzekają na brak pracy. Przed sezonem grzewczym otrzymują wiele zgłoszeń od osób, firm i instytucji, które mają obowiązek przeprowadzania kontroli przewodów kominowych lub wentylacyjnych.

Kominiarze w Białymstoku są zrzeszeni w dwóch instytucjach: w Izbie Rzemieślniczej oraz Spółdzielni Kominiarskiej. W sumie zarejestrowanych jest ok. 30 osób, wykonujących ten zawód.

Jak nam powiedział prezes Kazimierz Kafjański, Spółdzielnia Kominiarska obejmuje swym zasięgiem trzy województwa: białostockie, łomżyńskie i białkopodlaskie. Jest w niej zatrudnionych ok. 25 pracowników.

Usługi kominiarskie wykonują także rzemieślnicy, którzy działają na własną rękę.

W nomenklaturze rzemieślniczej wśród kominiarzy wyróżnia się mistrzów i czeladników. Zakres ich obowiązków i możliwości wykonywania usług jest ograniczony ustawą.

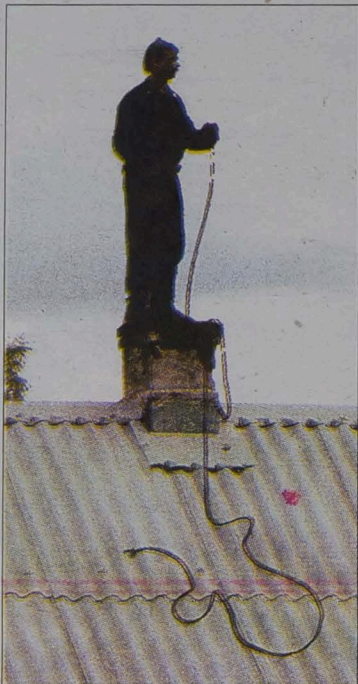
– Warto wiedzieć, że przeglądu i oceny stanu technicznego wentylatorów i kominów może dokonać tylko mistrz kominiarski. Czeladnik jest upoważniony do wykonania samej czynności czyszczenia lub odgruzowywania – powiedziała nam Anna Cho-

dnicka z Izby Rzemieślniczej w Białymstoku.

Zapotrzebowanie na pracę kominiarza jest nadal duże. Wiele osób czyści jesienią kominy w swoich domkach jednorodzinnych. Firmy budowlane zamawiają usługi kominiarskie, gdy oddają do użytku nowo wybudowany blok mieszkalny. Wentylacja i drożność przewodów kominowych musi być sprawdzona w każdym budynku. Zgodnie z nowym prawem budowlanym, również w zamieszkałych już blokach wprowadzono obowiązek corocznej kontroli przewodów wentylacyjnych.

Przepisy przeciwpożarowe nakładają na właścicieli budynków obowiązek kontroli wszystkich przewodów dymowych cztery razy do roku, a spalinowych dwukrotnie w roku. Przewody powinny sprawdzać kominiarze, mający odpowiednie kwalifikacje.

Koszt czyszczenia kominu waha się od 3 do 15 złotych. Zależy to od stanu technicznego, ilości połączeń i od przekroju przewodów.



Jeżeli oczyszczana jest wentylacja w bloku, wtedy liczy się koszt od każdej kratki wentylacyjnej. Cena mieści się w granicach od 1 do 5 zł za jedną. Opłata za te usługi jest wliczona w czynsz.

(u)
Fot. A. Zgiet

Elżbieta i Krzysztof Pendereccy gościć będą w Białymstoku

Nadzwyczajnie w Filharmonii

Najbliższy koncert w Białostockiej Filharmonii, chociaż abonamentowy, odbędzie się nie w piątek, a w czwartek, o stałej godzinie 19. Bo, bowiem tylko ten wieczór mógł przeznaczyć Krzysztof Penderecki na pobyt w Białymstoku – tak bardzo ma wypełniony swój terminarz. Z tego samego powodu niemożliwy był jego przyjazd na dłuższy, aby dyrygować orkiestrą. Zasiądzie wraz z żoną Elżbietą na widowni.

Krzysztof Penderecki, znakomity polski kompozytor, którego dzieła wykonywane są na całym świecie, gościć będzie w Białymstoku po raz pierwszy. Podczas czwartkowego koncertu wykonany zostanie jego Koncert na skrzypce i orkiestrę nr 2 „Metamorfozy”. Grać będzie Orkiestra Symfoniczna FB pod batutą Marcina Nałęcza-Niesiołowskiego, jako solista wystąpi Konstanty Andrzej Kulka.

(a)

PKP nie ma pieniędzy na remont swojej części wiaduktu nad ulicą Sienkiewicza

Walka z korozją

Wszystko wskazuje na to, że w połowie listopada zakończy się remont kapitalny wiaduktu nad ul. Sienkiewicza, który na zlecenie Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg Miejskich przeprowadza Przedsiębiorstwo Drogowo-Mostowe z Bielska Podlaskiego.

W trakcie pierwszego od ponad dwudziestu lat remontu z wiaduktu usunięte zostały skorodowane elementy betonowe i stalowe, wzmocniono elementy zbrojenia, a wszystkie części stalowe pokrywane są specjalnymi materiałami antykorozyjnymi. Remont obejmuje podpory, filary, płytę nośną i płytę pomostu. W ramach prac wymieniona też została asfaltowa nawierzchnia na wiadukcie. Od kilku dni można więc, bez żadnych utrudnień w ruchu, jeździć już po dwóch pasmach jezdni. Wszystkie te prace mają służyć temu, by wiadukt został przywrócony do stanu pierwotnego. WDDM zależało na poprawie stanu tej konstrukcji, bowiem odbywa się nią ruch tranzytowy w kierunku przejścia drogowego w Bobrownikach.

Jak powiedział „Współczesnej” dyrektor zarządzającej m.in. ulicami Poleską i Towarową, na której znajduje się wspomniany wiadukt, Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg Miejskich – Jacek Ziemian, do końca października, a najpóźniej do połowy listopada, mają zostać dokończone prace wykończeniowe przy elementach nośnych, przy ocze-

pie górnym i dolnym, filarach i murze przyczółka. Na wiadukcie zaplanowano także dokończenie remontu nawierzchni chodników, która zostanie wykonana z drobnego kruszywa, oraz wykonanie dylatacji. Tempo prac remontowych będzie jednak zależało od warunków pogodowych. W przyszłym roku do wykonania pozostanie natomiast modernizacja schodów.

– O tym, jak bardzo skomplikowane są prace na wiadukcie najlepiej chyba świadczy fakt, iż przystępując do remontu zakładaliśmy, że skorodowana warstwa sięga do 5 cm. W rzeczywistości są miejsca, gdzie sięga ona nawet do 15 cm. Całość prac będzie kosztowała ponad 1 mln zł – powiedział Jacek Ziemian.

Problemem jest jednak to, że prace remontowe obejmowały i obejmują tylko i wyłącznie część drogową wiaduktu. PKP nie ma bowiem pieniędzy na remont części kolejowej. O jej fatalnym stanie świadczy fakt, że coraz częściej na biegnącej poniżej ulicy Sienkiewicza odpadają płyty utuliny.

(RR)

Fot. A. Zgiet



Referat Komunikacji Urzędu Miejskiego chce usprawnić swoją pracę

Zlikwidują kolejki?

Referat Komunikacji Urzędu Miejskiego w Białymstoku zapowiada, że już wkrótce najprawdopodobniej skończą się kolejki do zarejestrowania samochodów.

Referat Komunikacji chce bowiem, żeby w Białymstoku został przyjęty podobny system obsługi interesantów, jaki już funkcjonuje w Gdyni. Ma on polegać na tym, że interesant składać będzie w Referacie Komunikacji wszystkie niezbędne dokumenty, a w zamian otrzyma tablicę rejestracyjną i tymczasowy dowód rejestracyjny, dzięki czemu będzie mógł spokojnie jeździć nowym samochodem. Tymczasowy dowód rejestracyjny, podobnie jak obecnie, będzie ważny przez 30 dni. Istnieje też możliwość przedłużenia jego ważności o kolejne 14 dni.

Interesanci nie będą natomiast musieli, tak jak ma to miejsce dotychczas, oczekiwać w urzędzie na wprowadzenie danych do komputera. Dopelnienie wszystkich formalności będzie następowało później. W umówionym terminie zainteresowany zgłaszać się będzie, jedynie po odbiór dokumentów.

W tej chwili, aby zarejestrować samochód, trzeba spędzić w kolejce na korytarzu Referatu Komunikacji przy ul. Branickiego nawet kilka godzin. Najgorsza sytuacja panuje na początku tygodnia – w poniedziałki i wtorki, gdy zgłaszają się ci wszyscy, którzy chcą zarejestrować samochód kupiony na niedzielnej giełdzie.

(RR)

ATRONAT PRASOWY – GAZETA WSPÓŁCZESNA

Samorząd Studentów Politechniki Białostockiej

Klub Studentów Politechniki Białostockiej

BIAŁOSTOCKIE OTWARCIE SEZONU STUDENCKIEGO

13.X.97 - godz. 20.00

KAZIK

+ GOŚCIE po koncercie... impreza!!!

14.X.97 - godz. 20.00

URSZULA

+ NIESPODZIANKA po koncercie... show-balanga!!!

15.X.97 - godz. 20.00

OTRZESINY

STUDENTÓW POLITECHNIKI BIAŁOSTOCKIEJ

przewodzą orkiestra chłopa - KONJO i SKIBA

oraz wielki koncert GWIAZD

ABBA, The BEATLES, BONEY M. i inni

1 rok PB za darmo

16.X.97 - godz. 20.00-3.00

DYSKOTEKA STUDENCKA i rok PB za darmo

17.X.97 - godz. 20.00-3.00

PARTY ZONE i rok PB za darmo

18.X.97 - godz. 20.00-4.00

DYSKOTEKA NOCNA i rok PB za darmo

19.X.97 - godz. 20.00-4.00

ROCKOWA DYSKOTEKA

13-19.X.97 KLUB GWINT

Białystok, ul. Zwierzyniecka 10

Brak do nabycia w sklepach muzycznych, w sprzedaży tylko w punktach w Białymstoku

Trwają VII Dni Papieskie

„Jezus Chrystus – wczoraj, dziś i na wieki” to hasło przygotowanych już po raz siódmy Dni Papieskich,

których organizatorami są: Klub Inteligencji Katolickiej, Parafia Rzymskokatolicka pw. Wniebowzięcia

Najświętszej Maryi Panny oraz Parafia Rzymskokatolicka pw. św. Wojciecha.

A oto dzisiejszy program Dni: o godz. 18 w kościele pw. św. Wojciecha – Msza Św. i wykład na temat ostatniej pielgrzymki Ojca Świętego do Ojczyzny – „Ku trzeciemu tysiącleciu chrześcijaństwa”, który wygłosi ks. prof. Czesław Gładczuk.

O godz. 19.15 w Bazylice Katedralnej – recital organowy Friedricha Wandersleba z Niemiec. Studiował on muzykę kościelną (m.in. grę na organach, pianinie, prowadzenie chóru, dyrygenturę) w Stutgarcie i w Hildesheim. Był organistą w kościele pw. Chrystusa Króla w Bremerhaven. W 1963 roku założył tam chór oratoryjny. Od 1968 roku regularnie koncertuje w kraju i za granicą. W Polsce występuje po raz drugi.

(a)

Fot. A. Zgiet



Śpiewa chór męski Quartettverein Niederhadamar z Niemiec, pod dyktando Heina Reichweina, podczas inauguracji VII Dni Papieskich w Kościele św. Wojciecha

Artyści nieprofesjonalni, twórcy ludowi i uzdolnione plastycznie dzieci prezentują swoje prace w salach Wojewódzkiego Ośrodka Animacji Kultury w Białymstoku

Amator też potrafi

Od wczoraj w Wojewódzkim Ośrodku Animacji Kultury w Białymstoku czynna jest duża wystawa plastyczna, na której prezentowane są prace, będące plonem plenerów i zajęć warsztatowych, jakie miały miejsce podczas wakacji.

O rozmiarach wystawy niech świadczy fakt, iż została ona zaaranżowana aż w dwóch salach – w klubie „Pod Krechą” oraz w sali widowiskowej na pierwszym piętrze budynku przy ul. Kilińskiego.

Najwięcej miejsca zajmują obrazy i rzeźby, które powstały podczas war-

sztatów malarsko-rzeźbiarskich w Mielniku nad Bugiem. W dniach 25.07–3.08 br. spotkało się tam 23 artystów plastyków, w większości amatorów. Bogactwo ekspozycji poplenerowej świadczy o wielkiej pracowitości twórców nieprofesjonalnych – kilkadziesiąt obrazów, rzeźby, wyroby koronkarskie to rzeczywiście imponujący efekt dziesięciodniowego pleneru.

Znacznie skromniej przedstawia się wystawa tkanin, które powstały podczas warsztatów tkackich, odbywających się w dniach 29.06–8.07 w Supraślu. Trzeba tu jednak zau-

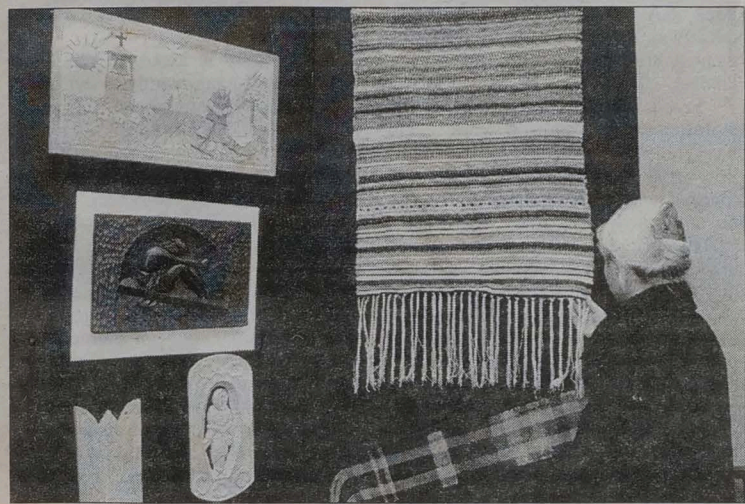
ważyć, że wykonanie nawet niewielkiej tkaniny jest bardzo czasochłonne, nie więc dziwnego, że na wystawie jest ich tylko kilka – a nie kilkadziesiąt.

Ekspozycja być może najciekawszą – a niewątpliwie najwzniekszą – są laleczki-szmacianki, wykonane przez dzieci z teatryku „Zazule”. Najmłodszy bohaterowie opisywanej tu wystawy spędzili dziesięć dni (30.06–10.07 br.) na warsztatach teatralno-ekologicznych w Czarnej Białostockiej. Właśnie tam powstały kukielki, wykonane z gałąnek.

Wystawa w WOAK-u daje doskonały przekrój twórczości nieprofesjonalnej, z którą możemy spotkać się na Białostocczyźnie. Cieszy fakt, iż mimo problemów finansowych, wiążących się z uprawianiem sztuk plastycznych, artyści amatorzy wciąż chcą tworzyć. Być może podtrzymuje ich na duchu zainteresowanie i choćby symboliczna pomoc ze strony tutejszych instytucji kultury, np. WOAK-u.

(jaw)

Fot. T. Markowski



Ukazał się drugi numer kwartalnika „Nasz Uniwersytet”

Pismo uczelni

Pierwszy numer kwartalnika „Nasz Uniwersytet” ukazał się jeszcze wiosną, ale już wtedy był robiony z myślą o przekształceniu się białostockiej Filii Uniwersytetu Warszawskiego w Uniwersytet w Białymstoku.

W drugim numerze kwartalnika „Nasz Uniwersytet” znajdujemy więc kalendarium powstawania samodzielnej uczelni, a także przedruki sejmowych ustaw, dotyczących utworzenia Uniwersytetu w Białymstoku. Przedstawione są też geopolityczne i regionalne przesłanki powołania Uniwersytetu. Możemy również zapoznać się ze zdaniem władz nowo powołanej uczelni o znaczeniu takiej placówki dla miasta i regionu. Na ten temat wypowiadają się: rektor Uniwersytetu w Białymstoku, Adam Jamróz i zastępca rektora ds. ogólnych, Jerzy Kopania. Możemy też przeczytać, jakie zdanie na ten temat mają prorektor Akademii Muzycznej w Białymstoku i prorektor białostockiej Filii Akademii Teatralnej. Interesująca jest też rozmowa o uniwersytecie z wojewodą białostockim, Andrzejem Gajewskim.

W kwartalniku znajdziemy też fotoreportaż z kwietniowej promocji doktorów nauk prawnych i ekonomicznych. Przedstawiony jest również – co powinno najbardziej zainteresować studentów i pracowników Uniwersytetu w Białymstoku – stan obecny i perspektywy rozwoju dwóch nowych wydziałów: biologiczno-chemicznego i matematyczno-fizycznego. Zainteresowani znajdą też omówienie książek wydawanych zarówno przez wydawnictwo Uniwersytetu w Białymstoku, jak i przez wydawnictwo uniwersyteckie „Trans Humana”.

„Nasz Uniwersytet” wydawany jest na kredowym papierze i w kolorowej



szacie graficznej. Jak dotychczas, jedynym jego niedociągnięciem wydaje się niezbyt czytelna czcionka tytułowa.

Pismo ukazuje się w nakładzie 2 tys. egzemplarzy, a nabyć je można w pięciu białostockich księgarniach, m.in. w „Akcentie” i księgarni ORPAN-u.

(dona)

Z MALARZEM I AKTOREM

Dom Kultury „Zachęta” przy ul. Piastowskiej 11A prowadzi różnorodne zajęcia, do udziału w których zaprasza dzieci i młodzież – nie tylko z osiedla Piasta.

Od 1 października rozpoczęła działalność pracownia plastyczna. Zajęcia w niej prowadzi znany białostocki artysta malarz – Żoro Andrejew. Są jeszcze wolne miejsca dla tych, którzy chcieliby doskonalić swoje umiejętności plastyczne, a także dla młodzieży, pragnącej w przyszłości uczyć się w szkołach plastycznych – średnich lub wyższych.

Zajęcia z Żoro Andrejewem odbywają się w środy i czwartki o godz. 17.

Przy „Zachęcie” działa również amatorski teatr „Rekwizytornia”, prowadzony przez Andrzeja Petelskiego. Dziś i jutro od godz. 19 prowadzone będą przesłuchania chętnych do udziału w pracach teatru.

(jaw)

TANIEC I TEATR

W piątek (17 października) w Klubie „Mikron” przy ul. Ciepłej 15 odbędzie się pierwsze spotkanie zainteresowanych udziałem w Teatrze Tańca i Improwizacji. Początek o godz. 18. Szczegółowe informacje: tel. 75-43-39.

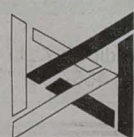
MN

STEPOWANIE W „MILENIUM”

Na naukę stepowania zaprasza Klub Milenium przy ul. Mazowieckiej 39d. Zajęcia odbywają się we wtorki o godz. 18.30 oraz w środy o godz. 18. Szczegółowe informacje: tel. 42-16-29.

MN

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA



Europejski Fundusz Leasingowy

Białystok ul. Branickiego 17 D, tel. 410-744
0-602 303 - 110, 0-602 302- 066

LEASING:

- operacyjny
- uproszczony
- lombardowy
- dewizowy*

Kredyt
na samochody osobowe

Zapraszamy do nowego biura: Białystok, ul. Branickiego 17D oraz punktu w Elku, ul. Wojska Polskiego 48, tel. 090 688-683

1005858

* dotyczy umów powyżej 100 tys. zł.

POKOCHAJ DZIELNICOWEGO SWEGO

Nie kradli ale czasami bili

Sierżant Bogdan Karawajczyk jest dzielnicowym na os. Skorupy. W jego rejonie znajdują się ulice Wołyńska, Nowowarszawska, Zaścianańska, Pomorska, Kujawska, Opolska, Wielkopolska, Małopolska, Zaulek Łęczycki, Zaulek Podhalański, Zbożowa. Dzielnica ta zabudowana jest domkami jednorodzinnymi. Sąsiedzi znają się dość dobrze, stąd też włamań mieszkaniowych, które są zimą osiedli z blokami, jest niewiele. Jeśli już są, to lupem złodziei, którzy do „skoku” dobrze się przygotowują, pada mienie o znacznej wartości – nawet do 20 tys. zł.

Jest za to sporo włamań do altanek na ogródkach działkowych przy ul. Kujawskiej.

– Właściciele nie trzymają tam rzeczy wartościowych, złodzieje więc często nie tyle kradną, co niszczą altanki – wylamują zamki, tłuką okna – mówi sierżant Bogdan Karawajczyk. – Zdarzały się też podpalenia altanek. Dość często z ogródków działkowych giną warzywa.

Z kolei z blaszanych garaży przy ul. Wołyńskiej kradzione są samochody oraz inne przedmioty. Niedawno z jednego z garaży złodzieje zabrali spore ilości produktów spożywczych. Właściciel prowadzi kiosk spożywczy. Część asortymentu przechowywał w garażu.

– Mam też sporo interwencji domowych – mówi dzielnicowy. – Spowodowane są one najczęściej nadużyciem alkoholu przez małżonka. Przykre jest to, że najbardziej z tego powodu cierpią ci, którzy są najmniej winni, czyli dzieci.

W dzielnicy sierżanta Karawajczyka znajduje się też Izba Wyrzeźwien. Kilkakrotnie policja prowadziła postępowania w sprawie rzekomych kradzieży pieniędzy przez sanitariuszy Izby. Z takim wnioskiem zwracali się osoby, które tam trafiły. Nie było jednak podstaw do przedstawienia komukolwiek zarzutów.

– Prawdopodobnie ludzie ci zgubili pieniądze, albo po prostu je przepili, a po wyrzeźwieniu nie pamiętali tego – mówi dzielnicowy. – Zdarzały się natomiast przypadki pobić pensjonariuszy Izby przez pracowników tej placówki. Część spraw zakończyła się skierowaniem do sądu aktu oskarżenia i ludzi ci już nie pracują w „wyrzeźwialce”.

Część uliczek na Skorupach jest słabo oświetlona. Zdarzają się tam rozbo-



je oraz kradzieże zuchwałe. Do tych ostatnich najczęściej dochodziło na ul. Nowowarszawskiej. Ostatnio, po likwidacji pijalni piwa, która znajdowała się na tej ulicy, jest tam trochę spokojniej.

Sierżant Bogdan Karawajczyk w policji pracuje od 6 lat. Funkcję dzielnicowego pełni od 4,5 roku – wcześniej był w służbach patrolowych. Z pracy jest zadowolony. Cieszy go zwłaszcza, jeśli może pomóc niektórym ludziom – załagodzić waśń sąsiadką czy rodzinną sprzeczke, doradzić, do której instytucji zwrócić się w konkretnej sprawie, jakie pismo napisać itp. Jak twierdzi z agresją spotkał się wielokrotnie, zwłaszcza ze słowną. Agresorami były najczęściej osoby znajdujące się pod wpływem alkoholu.

Ma 31 lat i jest kawalerem. Jego hobby to sporty motorowe.

Jolanta Gadek

Fot. A. Zgie

W klubie Bakalarz

XI Turniej Szaradzystów

Nauczycielski Klub Szaradzystów „Bakalarz” oraz Klub Szaradzystów „Arara” zapraszają 8 listopada na godz. 10 do białostockiego Domu Nauczyciela (ul. Warszawska 8) na XI Turniej Szaradzystów.

Turniej zostanie rozegrany w dwóch kategoriach: open (dla wszystkich) oraz nauczycielskiej (dla nauczycieli z ważnymi legitymacjami lub dowodami wskazującymi miejsce pracy).

Zgłoszenia można nadsyłać do 31 października pod adresem: Zarząd Okręgu ZNP, 15-095 Białystok, ul. M. C. Skłodowskiej 3.

(dona)

Krzyżówka z hasłem

Po rozwiązaniu krzyżówki, liter z pól: C-1, I-10, B-7, J-4 utworzą TRZECIĄ część przysłowia angielskiego.

POZIOMO: 1) „Tey”, „Otto”, 2) ciężki metal, 3) bawialnia, 4) stara, zdarta miotła, 5) rodzicielka, 6) nanos, osad, 7) hycel, 8) drzewo liściaste, 9) część opery, 10) wodospad na granicy USA z Kanadą.

PIONOWO: A) przerażający sen, B) pogoda, C) np. „Gajane”, D) rodak, ziomek, E) w boksie trwa 3 minuty, F) zmierzwiłona czupryna, G) imię męskie, H) symbol władzy mar-

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

KUPON 42/C

DZIAŁ MIEJSKI
TEL. 42-11-18
42-32-40

ABELA KURSÓW AKCJI (sesja 14.10.1997 r.)

	Kurs (zł)	Zmiana (%)	Wart. obr. (tys. zł)	Oferta (szt.)	Realizacja (szt.)	Dogrywka (szt.)
RYNEK PODSTAWOWY						
AGROS	93,00	-0,5	14.249	54.798 K	54.798	9.705
AMERBANK	19,30 ns69	+4,3	95	3.429 S		
G AMICA	76,00	+4,8	4.600	11.684 S	11.684	5.964
ANIMEX	8,85	+4,7	5.879	5.103 K	5.103	145.670
ATLANTIS	6,35 nk79	0,0	253	7.237 K		
BIG	4,35	+2,4	2.070			120.900
BIG2	4,25 nk72	+2,4	310	43.131 K	4.410	
BK	15,00 ns72	-2,0	674	50.140 S	238	
BORYSEW	35,00 nk47	+1,7	1.152	2.944 K	150	
BPS	39,50	+3,9	297	439 K	439	1.540
BPH	210,00 nk20	+2,4	1.604	557 K	41	
BRE	72,50 nk68	+0,7	2.989	11.154 K	195	
BSK	261,00	+1,6	704			
BUDIMEX	19,70 ns11	+9,4	7.364	18.532 S	15.905	
BWR	3,25	+3,2	236	11.813 S	11.813	
BYTOM	16,10	+4,5	254	350 K	350	2.100
CELULOZA	19,10	+1,6	654	1.659 K	1.659	341
COMPLAND	75,00 nk100	+7,1	3.505	15.862 K	14	
DEBICA	110,00 ns66	0,0	735	1.487 S		
DROSED	64,00 nk44	+1,6	848	3.689 K		
ELBUDOWA	54,00	+5,9	1.864	5.605 S	5.605	2.435
ELEKTRO	39,00	+1,3	9.709	14.133 S	14.133	30.000
ELEKTROEX	5,60	0,0	620	3.944 K	3.944	
ELMONTWAR	5,50	+3,8	316	254 K	254	7.860
ESPEBEPE	4,40	+10,0	518	12.670 K	12.670	5.616
EXBUD	42,00	+2,2	3.063	1.709 K	1.709	1.040
FARMFOOD	44,00	+3,0	676	1.384 S	1.384	100
FERRUM	11,40	+1,8	1.078	9.582 S	9.582	14.997
FORTE SA	16,00	0,0	698	2.791 K	2.791	4.359
GORAZDZE	131,00	+0,8	899	116 K	116	
GRD	16,50	+2,5	207			
HANDLOWY	50,50	+4,1	10.764			24.612
G IMPEXMET	42,50	+2,4	3.262	10.878 K	10.878	3.502
INDYKPOL	32,50	+1,9	150	843 K	765	
IRENA	18,70	+0,5	552			3.000
G IZOLACJA	270,00	+1,9	1.105	362 S	362	115
JELFA	78,00	+1,3	939			1.212
JUTRZENKA	86,00	+1,2	2.066	2.905 K	2.905	3.655
KABELBK	36,80	0,0	1.394			3.800
KABLE	56,00 nk59	+3,7	489	6.994 K	1.050	
KETI	57,50	+1,8	3.764	1.301 S	1.301	18.124
KGHM	23,00	+0,9	15.797	18.795 K	18.795	55.898
KBP-BICK	26,40	+3,9	528			3.300
G KREDYT B	10,00 nk96	+3,1	2.490	58.321 K	200	
D KROSNO	36,50 nk36	-1,4	1.921	2.283 K	250	
KRUSZWICA	22,90	+4,1	553	1.190 S	1.190	10
LENTEX	49,50	+1,0	783			2.790
MOSTALEXP	11,10	+2,8	1.746	12.822 K	12.822	
MOSTALGD	23,40	+1,3	418	4.110 S	4.110	1.500
MOSTALKRK	18,50 nk45	+2,8	390	3.366 K	500	
MOSTALWAR	29,50	+1,7	902			3.500
MOSTALZAB	20,50 nk70	0,0	960	26.196 K		
NOVITA	15,10	+3,4	1.462			11.100
OKOCIM	21,90	+3,4	3.343	2.781 S	2.781	33.880
OKAWA	15,60	+2,6	455			7.337
OPTIMUS	111,00	0,0	8.889			3
PAGED	8,70	+2,4	577	287 S	287	1.000
PBR	15,00 nk85	+3,4	1.366	4.461 K	500	
PEKPOL	14,70	+4,3	687	2.485 S	2.485	3.738
PEPEES	66,00	+3,1	836	1.147 K	1.147	1.417
PETROBANK	8,80 nk97	+2,3	107	6.467 K	100	
PLI	9,50 ns95	+8,0	1.513	39.442 S	230	
POLFKUTNO	115,00	0,0	454	1.165 S	1.165	
POLIFARBK	21,50	-1,4	3.112	8.591 S	8.591	229
POLIFARBW						
POLIFC2	21,30	0,0	513	2.902 S	2.902	
POLISA	5,25	+2,9	235	3.725 S	3.725	1.275
PPABANK	15,40	+2,7	278	1.059 K	1.059	
PROCHEM	12,80	-1,5	904	660 K	660	350
PROCHNIK	17,90 ns61	+2,9	618	15.698 S	100	
RAFAKO	13,80	+9,5	1.800			5.800
RELPOI	114,00 ns81	0,0	837	12.838 S	2.059	
REMAK	7,20	+5,9	665	11.088 S	11.088	3.027
ROLIMPEX	11,00	+10,0	2.530	6.319 K	6.319	25.181
SANOK	63,00	+1,6	139	210 S	210	40
SOKOLOW	4,85 ns55	+2,1	2.821	165.539 S	66.366	
STALEXP	31,60	+1,3	3.365	1.401 K	1.401	3.699
STALPROD	21,60	+2,9	317			300
STOMIL	32,70	+0,6	1.378	4.418 S	4.418	
SWARZEDZ	9,30	+2,2	438	6.765 S	6.765	9.029
TONSIL	14,00	+2,9	509			5.570
UNIBUD	36,80	+2,8	1.580	651 S	651	2.300
UNIVERSAL	8,90	+4,7	2.492	9.121 K	9.121	36.105
VISTULA	8,75	+1,7	1.330	17.511 S	17.511	5.000
WARTA	46,00	+1,5	1.083	320 S	320	6.300
WBK	22,00 ns35	+1,9	1.734	8.943 S	130	
WEDEL	193,00 nk94	0,0	447	1.307 K		
WOLCZANKA	16,80 ns91	+3,1	97	6.331 S	70	
ZASADA	6,80 nk81	+3,0	182	5.469 K	168	
ZEW	28,80	+6,7	800	1.422 S	1.422	3.100
ZYWIEC	275,00 nk45	0,0	1.703	2.269 K		
RAZEM			169.455		367.866	643.425
WIG	17.877,2	1,8				
WIG20	1.766,5	1,6				

AKCJE NFI						
01NFI	8,20	-1,2	2.400	89.236 S	89.236	1.187
02NFI	10,40	-2,8	5.541	125.286 S	125.286	7.800
03NFI	10,80 nk61	0,0	495	32.430 K	855	
04PRO	9,60	0,0	1.758	19.502 S	19.502	6.372
05VICT	7,40 nk84	-2,6	363	3.745 K	300	
06MAGNA	8,05 nk89	+0,6	1.154	12.947 K	903	
07NFI	7,80	+0,6	976	48.464 K	48.464	4.432
08OCTAVA	8,50 nk50	+1,2	538	21.577 K	6.490	
09KWAT	11,40 ns64	+1,9	1.818	28.675 S		
10OKSAL	12,30 ns53	+8,8	1.061	26.368 S		
11NFI	12,10 nk67	+0,8	892	38.968 K	3.610	
12PIAST	8,50 nk28	-0,6	1.132	8.519 K	2.898	
13FORTUNA	11,50	-0,9	1.105			20.316
14ZACH	10,60	-1,9	729	9.196 S	9.196	408
15HETMAN	10,60	-0,9	1.340	11.034 S	11.034	977
RAZEM			21.305		317.774	41.492
NIF	147,8	0,1				

RYNEK RÓWNOLEGŁY						
APATOR	41,00	+2,0	681	257 K	257	2.300
ARIEL	9,20 ns89	+7,6	134	3.572 S	22	
BAUMA	17,50 ns71	-1,1	309	11.037 S		
D BEST	22,20 nk42	-1,3	1.087	9.137 K	4.077	
BETONSTAL	94,00	+2,2	425	599 S	599	
CENSTALGD	6,20 ns73	+6,0	242	19.131 S	2.000	
CHEMISKOR	9,75 ok	+9,6	474.559 K			
DOMPLAST	32,00	+6,7	606			100
ECHO	94,50	+4,4	2.202	550 K	550	1.483
EFEKT	13,70 nk52	+2,2	464	2.525 K		
ELPO	5,25	+5,0	164	1.113 S	1.113	1.959
GRAJEW	171,00	+3,3	1.930			4.542
KOMPAP	35,00 ns52	-1,4	1.101	13.794 S	4.010	
KRAKCHEM	10,50	+5,0	2.934	7.065 K	7.065	1.000
LUBAWA	13,50	+3,8	804	1.184 S	1.184	3.450
LDASA	9,60	+6,7	1.176			11.220
MIESZKO	23,00	-1,3	280	545 K	545	462
G OCEAN	14,70	+0,7	1.058	2.962 S	2.962	3.401
POLIFARBK	132,50 nk26	+1,9	2.466	2.225 K	1.076	
POLIGR	15,20 ns62	+1,3	477	14.841 S	2.000	
PPWK	27,80	+6,7	967	120 K	120	
VISCO	23,30 nk71	-0,4	844	1.416 K		
WIKSI	72,00	+2,9	145	452 S	452	138
ZREW	60,00 nk35	+3,4	461	1.164 K	210	
RAZEM			20.957		28.242	30.055
WIRR	3.769,6	2,6				

AKCJE - RYNEK WOLNY						
AMPLI	6,50		2.342	25.188 S	25.188	15.000
BROK	36,00	+1,4	317	756 S	756	1.293
ENAP	33,00	+6,5	1.425			5.281
RAZEM			4.085		25.944	21.574

PRAWA POBORU						
G LDASA-PP	0,70	+52,2	99			14.815
PAGED-PP	0,08	-33,3	18	660 S	660	1.327
RAZEM			117		660	16.142

RYNEK NFI						
PŚU	146,00 nk42	+0,7	21.269	22.021 K	166	

3 - nowy najwyższy kurs w ostatnich 52 tygodniach; D - nowy najniższy kurs w ostatnich 52 tygodniach; ns - nadwyżka zleceń sprzedaży; nk - nadwyżka zleceń kupna; z - notowania zawieszone; os - oferta sprzedaży; rs - redukcja sprzedaży (PAP)

NA GIEŁDZIE

Na wczorajszej sesji warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych wzrosły ceny 93 akcji, 11 spadły, a cena 12 nie uległa zmianie. Jedną akcję debiutującą na rynku wolnym spółki Ampli wyceniono na 6,50 zł.

Maksima cenowe zanotowano na walorach Amiki, Impexmetal, Izolacji, Kredyt Banku i Oceanu, natomiast minima - na papierach Krosna i Bestu. Wszystkie indeksy giełdowe ponownie zyskały na wartości. WIG po 1,8-proc. wyższe podliczono na 17.877,2 pkt, WIG-20 po 1,6-proc. wzrosł do 1.766,5 pkt, natomiast WIRR wzrósł najbardziej, bo aż o 2,6 proc. i ukształtował się na poziomie 3.769,6 pkt. Wzrosły ceny akcji 5 Narodowych Funduszy Inwestycyjnych, 8 spadły, a 2 pozostały bez zmian. NIF wzrósł o 0,1 proc. i wyniósł 147,8 pkt. Obroty zwiększyły się aż o 40,8 proc. do poziomu 21 mln 305 tys. zł. Na pierwszym parkiecie obroty wzrosły o 51,3 proc. i ukształtowały się na poziomie 169 mln 455 tys. zł, na drugim po 20-proc. wzrosły do 169,455 mln 957 tys. zł, a na wolnym zwiększyły się aż o 221,4 proc. i wyniosły 4 mln 85 tys. zł. Na akcje NFI złożono 5 tys. 349 zleceń, czyli o 31,4 proc. więcej niż na poprzednią sesję, a na walory pozostałych spółek notowanych na trzech parkietach - łącznie 37 tys. 936 zleceń, tj. o 45 proc. więcej niż poprzednio. W dogrywce na parkiet podstawowy, wyłaczając akcje Funduszy, wpłynęło 1 tys. 170 zleceń, na równoległym - 191, na wolny - 70, a na akcje NFI - 62. Obroty w tej części sesji wyniosły odpowiednio: 24 mln 686 tys. zł, 2 mln 520 tys. zł, 637 tys. zł oraz 870 tys. zł. Oferta doprowadziła do ogłoszenia 28 nadwyżek kupna (6 na akcjach NFI) i 17 nadwyżek sprzedaży (2 na akcjach NFI).

(PAP)

Pomyłka, która podcięła byt całej branży

Izby na tropie

Bezcłowy import skrobi, jaki miał miejsce na początku tego roku, został prawdopodobnie spowodowany zaniedbaniami urzędników - twierdzi Kazimierz Jakubiak, dyrektor biura Krajowej Rady Izb Rolniczych. - Jeśli potwierdzą się nasze przypuszczenia, skierujemy sprawę do prokuratury i będziemy domagać się od rządu, by naprawił wynikłe z tego szkody.

Do Polski napłynęło wówczas ok. 40 tys. ton subsydiowanej skrobi z krajów Unii Europejskiej z zerową stawką celną. Nieoczekiwany i tani import zachwiał krajowym przemysłem ziemniaczanym, który znalazł się na krawędzi bankructwa. Jesienną kampanię skupu i przerobu ziemniaków, w znacznym zakresie, podjęło zaledwie kilka firm tej branży, m.in. „Pepees” SA w Łomży. Skutki kryzysu odczuwają zatem także dziesiątki tysięcy plantatorów ziemniaków przemysłowych.

Przedstawiciele Krajowej Rady Izb Rolniczych utrzymują, że zerowe cło na skrobię było efektem błędu urzędników przy przepisywaniu dokumentów. Jak twierdzi dyr. Jakubiak, w czerwcu w sejmowej Komisji Rolnictwa przedstawiciel GUC przyznał, że do urzędów celnych decyzja w tej sprawie dotarła... z pustym miejscem w rubryce, w której powinna znajdować się określona wysokość stawki. Zinterpretowano to jako „stawkę zerową”. Przypomnijmy, że o „pomyłce” tego typu w marcu mówił na spotkaniu w Łomży także wiceminister rolnictwa Jerzy Pilarczyk.

- Nie mamy jeszcze dowodów, czy rzeczywiście była to pomyłka i jakiego typu: zamierzona, czy wynikająca z zaniedbania obowiązków - powiedział Jakubiak. - Jeśli je zdo-

będziemy, skierujemy sprawę do prokuratury.

Izby chcą wymóc na rządzie, by w ramach naprawy „błędów”, pomógł przezwyciężyć kryzys, który objął całą gałąź produkcji rolno-spożywczej. W grę mogą wchodzić interwencyjny wykup zapasów skrobi od krajowych producentów (ARR wykupiła dotychczas ilości symboliczne), różnego rodzaju dotacje lub tanie kredyty dla krochmalni itp.

- Sprawy w każdym razie nie odpuścimy - zapowiedział dyr. Jakubiak ubolewając jednocześnie, że sytuację dodatkowo komplikuje rychła perspektywa ustąpienia rządu.

W poniedziałek przedstawiciele Łomżyńskiej Izby Rolniczej, pod naciskiem niezadowolonych plantatorów ziemniaków, spotkali się z zarządem „Pepees” SA. Rolnicy mają wiele powodów do niezadowolenia. M.in

Panasonic
Autoryzowany Dystrybutor

Poleca duży wybór:

- ☐ telefaxów
- ☐ telefonów
- ☐ central

Leasing raty

SERWIS, GWARANCJA, MONTAŻ

TELE INTER COMMUNICATION

Aleja 1000-lecia Państwa Polskiego 8
Białystok, tel./fax 538-525, tel. 538-272

info BIZNES

TYGODNIOWY INFORMATOR GOSPODARCZY

RICOH

KOPIARKA FT 4015
A4 - A3 ZOOM 50 - 200%
cena: 5.500 + VAT

Najnowszej generacji kopiarki cyfrowe (komputerowy interface)

ANYO Autoryzowany Dealer
RICOH POLSKA
R. ZAŁ. 1990
Białystok, ul. Wyszyńskiego 2, lok. 2
☎ (0-85) 451-741

Kserokopie: Legionowa 9/1 lok. 9
Wyszyńskiego 2, lok. 2

III Polskie Forum Kapitałowo-Finansowe

Twoje Pieniądze

Już jutro rozpoczyna się w warszawskim Pałacu Kultury i Nauki III Polskie Forum Kapitałowo-Finansowe Twoje Pieniądze. Trzydniowa impreza jest adresowana do wszystkich, którzy są zainteresowani najbardziej zyskownymi inwestycjami. Swoje oferty zaprezentuje 126 wystawców.

Forum Twoje Pieniądze jest imprezą o charakterze edukacyjnym. Odwiedzający imprezę będą mogli bezpośrednio zapoznać się z ofertami firm i instytucji finansowych oraz uczestniczyć w debatach publicznych, które będą towarzyszyły imprezie. Jak twierdzą organizatorzy, zadaniem Forum jest stworzenie możliwości znalezienia tutaj informacji dotyczących korzystnych lokat i inwestycji, a także okazja dla firm i instytucji finansowych do zaprezentowania i promocji ich ofert.

W tym roku aż 126 wystawców zaprezentuje swoje oferty (w drugiej edycji Forum było ich 96). Zajmą oni powierzchnię 1500 mkw., tj. o 50 proc. większą niż przed rokiem.

Towarzyszące imprezie debaty publiczne będą dotyczyły m.in. ubezpieczeń na życie, finansowania rozwoju gospodarczego, polskiego rynku finansowego w perspektywie zjednoczenia z Europą, finansowania budownictwa mieszkaniowego, inwestycji dla ciułacza, źródeł pozyskiwania kapitału, Giełdy i funduszy powierniczych.

Organizatorami Forum są: Giełda Papierów Wartościowych, Związek Banków Polskich, Polska Izba Ubezpieczeń oraz Biuro Reklamy SA. Impreza będzie się odbywała od 16 do 18 października (w pierwszych dwóch dniach w godz. 10-18, a w sobotę od 10 do 14).

(doż)

☐ **ESTETYCZNY WYGLĄD DOKUMENTU**
☐ **GWARANTOWANĄ JAKOŚĆ KOPII**
☐ **NOWE MOŻLIWOŚCI DRUKU**

zapewniają
MATERIAŁY KSEROGRAFICZNE
FIRMY XEROX

- papiery i kartony białe i kolorowe
- papiery wielkoformatowe w arkuszach i rolach
- etykiety samoprzylepne białe i kolorowe
- kalki i folie
- materiały o specjalnym przeznaczeniu

SCHOLA 15-453 BIAŁYSTOK, UL. NOWY ŚWIAT 2, TEL. 44 24 24 TEL./FAX 42 27 67
16-400 SUWAŁKI, UL. NONIEWICZA 38C/61, TEL./FAX 65 16 13

650 proc. można było zarobić w ciągu trzech sesji giełdowych na prawach poboru ŁDA

Prawo do ryzyka

Ostatnie miesiące na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych charakteryzowały się niewielkimi zmianami kursów większości akcji. Dla miłośników mocnych wrażeń, wynikających z szybkiego zarobku przy bardzo dużym ryzyku poniesienia straty, pozostał więc m.in. obrót prawami poboru. Po siedmiu sesjach notowań PP Paged, ich kurs spadł o 77,8 proc. Trzy dni wystarczyły nabywcom PP ŁDA podczas giełdowego debiutu tych papierów, by podliczyć swój zysk na 650 proc.(!)

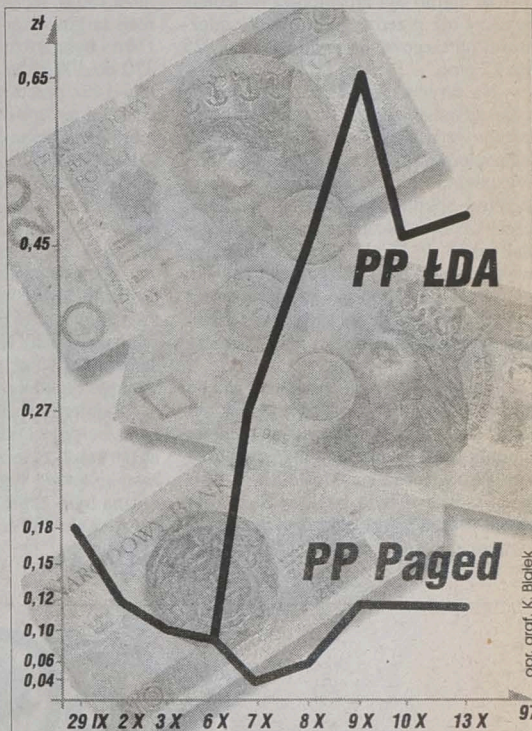
Prawa poboru nie są niczym nowym na warszawskiej giełdzie. Od kilku lat ich notowania budzą wiele emocji wśród inwestorów. Jednym przynoszą one fortunę, pechowcy tracą na nich nieraz i prawie cały kapitał, którym obracają na giełdzie.

Prawa poboru przysługują dotychczasowym akcjonariuszom spółki, która zdecydowała się wyemitować nową serię akcji, której część lub całość, została dla nich przeznaczona. Cena akcji nowej serii ustalona jest przeważnie na znacznie niższym poziomie, od aktualnego notowania papierów tej spółki na giełdzie. Ilość akcji jaka przysługuje dotychczasowym akcjonariuszom zależy od stanu posiadania przez nich papierów poprzedniej emisji, np. 1 nowa na 2, 5 lub 10 starych. Jeżeli w określonym w prospekcie emisyjnym terminie, posiadaliśmy 100 akcji spółki, która wypuszcza nową serię papierów z prawem poboru 1:2, automatycznie na naszym koncie pojawi się 50 praw poboru.

Jeżeli nie mamy zamiaru skorzystać z przysługującego nam prawa objęcia no-

wych akcji, możemy sprzedać je na warszawskim parkiecie. Ich notowania trwają dwa tygodnie, a zmiany kursu nie podlegają żadnym ograniczeniom. Inwestorzy, mogą w ten sposób odkupić od nas prawa poboru, by wejść w posiadanie nowej emisji akcji, zarezerwowanej dla dotychczasowych akcjonariuszy. Jednak obrót prawami to przede wszystkim spekulacja, a kursy nieczęsto mają cokolwiek wspólnego z realną różnicą między kursem giełdowym akcji danej spółki, a ceną emisyjną nowej serii papierów.

Ostatnio na giełdowym parkiecie mogliśmy śledzić notowania praw poboru do akcji spółki Paged. 29 września



zadebiutowały one kursem 0,18 zł. 7 października płacono za nie już tylko 0,04 zł, czyli o 77,8 proc. mniej. Kupując te papiery właśnie na tej sesji, po dwóch dniach można je było odsprzedać po 0,12 zł, czyli z 300 proc. zarobkiem!

6 października na rynku pojawiły się prawa poboru Łódzkiej Drukarni Akcydensowej. Kurs debiutu wyniósł 0,10 zł i był to jak dotychczas najniższy poziom tych notowań. Na następnej sesji wzrósł on bowiem o 170 proc., następnie o ponad 70 oraz ponad 41 proc. Po trzech dniach szczęściarze podliczyli swój zysk na 650 proc., odsprzedając te papiery po 0,65 zł za sztukę (!).

Poziom zysku może zasumieć w jednej głowie, jednak warto pamiętać, iż papiery te obciążone są bardzo dużym ryzykiem inwestycyjnym. Można tu przypomnieć całą serię notowań praw poboru w 1995 roku, kiedy to poziom debiutu był na poziomie wyższym od 1000 starych złotych, a schodziły one z giełdowej sceny przy tym samym, najniższym kursie, równym 100 zł.

(MS)

OPROCENTOWANIE KREDYTÓW GOSPODARCZYCH (dane z dnia 14 października 1997 r.)

Nazwa Banku	3 mies.	6 mies.	12 mies.	24 mies.	36 mies.	Zwiększonego ryzyka	Przeterminowany
BIG Bank Gdański SA	zmienna stopa bazowa 23,5% lub stawki WIBOR + stała marża (zależy od stopnia ryzyka i oceny wiarygodności kredytobiorcy)					–	2 razy stopa oprocentowania kredytu z umowy
Bank Handlowy SA *	do 12 mies. – 24,5% plus marża negocjowana					w zależności od kondycji finansowej kredytobiorcy	odsetki ustawowe
	3 mies. i dłużej 25,5% plus marża negocjowana						
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	stawka WIBOR + marża banku (do negocjacji)					stawka WIBOR + marża banku (zależy od grupy ryzyka)	odsetki ustawowe
Bank Spółdzielczy w Białymstoku	od 26,0%					–	46,0%
Bank Śląski SA	25,5% plus marża banku lub stawka WIBOR + marża					zależy od grupy ryzyka	35,0%
Bank Wschodni SA	od 28,0%					–	50,0%
Bank Zachodni SA	26,52%	27,96%	29,40%	30,0%	30,0%	–	odsetki ustawowe
BGŻ SA	od 27,0%		od 32,0%			zależy od sytuacji ekonomicznej kredytobiorcy i zabezpieczenia	♦
BIG SA	od 25,5% lub wg stawki WIBOR					w zależności od kondycji kredytobiorcy	51,0%
Kredyt Bank SA	od 27,0%					–	48,0%
Bank Polska Kasa Opieki SA Pekao SA	od 26,0%					–	oprocentowanie kredytu + 20 pp
PKO BP	od 26,0%		od 27,0%			–	42,0%
Polski Bank Inwestycyjny SA	od 27,0%					–	49,0%
Powszechny Bank Gospodarczy SA	od 27,0%					ustalana indywidualnie dla każdego kredytobiorcy	47,0%
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 25,0%					od 36,0%	35,0%

* stopa stała oprocentowania

** stopa zmienna oprocentowania

♦ - BGŻ SA - oprocentowanie

kredytów przeterminowanych

1) 2,0 stopy procentowej kredytu redyskontowego w stosunku do umów zawartych do 31 stycznia 1995 r.,

2) 1,5 stopy kredytu określonego w umowie kredytowej w stosunku do umów zawartych po dniu 1 lutego 1995 r.

zebrał: (MS)

Na targowiskach

Coraz więcej kartofli

W regionie potaniało ziarno oraz prosięta. Rolnicy wystawili do sprzedaży znacznie więcej kartofli, których cena utrzymała się na poziomie sprzed tygodnia.

Na terenie województwa białostockiego zanotowano duże zróżnicowanie w podaży i popycie wszystkich gatunków zbóż. Najwięcej zboża wystawiono do sprzedaży w Sokółce, najmniej w Siemiatyczach.

Średnia cena kwintala pszenicy wyniosła 45 zł i była niższa niż przed rokiem o 3,8 proc. Za tonę żyta rolnicy żądali od 280 do 350 zł i było to mniej niż przed siedmioma dniami o 1,5 proc. Droższy o 4,5 proc. w stosunku do ceny z analogicznego okresu ubiegłego tygodnia był jęczmień, którego kwintal kosztował przeciętnie 37 zł. Owies sprzedający oferowali średnio po 260 zł za tonę. Ten gatunek ziarna staniał w ciągu tygodnia o 3,6 proc. Średnia cena tej samej ilości mieszanek zbożowej wyniosła 29,2 zł. Popyt na ziarno był zróżnicowany, jednak wyższy niż przed tygodniem. W zależności od targowiska wyniósł on od 25 do 75 proc.

Na targowiskach sprzedawane są tylko ziemniaki młode. Podaż kartofli wyraźnie wzrosła, zaś ceny utrzymały się na poziomie sprzed tygodnia. Najwięcej wystawiono ich do sprzedaży w Knyszynie i Sokółce, najmniej w Siemiatyczach. Za kwintal ziemniaków rolnicy żądali od 15 do 25 zł, rok wcześniej ceny wahały się od 6 do 12 zł za kwintal. Popyt w zależności od targowiska wyniósł 25-50 proc. Coraz większą część klientów stanowią mieszkańcy miast, którzy kupują kartofle na zimę.

Podaż prosiąt była zróżnicowana na poszczególnych targowiskach, jednak było ich nieco więcej niż przed tygodniem. Średnia cena za parę w ciągu tygodnia wzrosła o 2,5 proc. i wyniosła 236 zł. Najtaniej można je było kupić w Siemiatyczach – już za 200 zł, najdrożej trzeba było zapłacić w Knyszynie – do 380 zł. Popyt

zróżnicowany w zależności od targowiska od 50 do 100 proc. Najwyższa podaż prosiąt była w Knyszynie i wyniosła ona 90 proc., na pozostałych targowiskach – 50 proc.

Na targowiskach wzrosła podaż krów, spadła natomiast koni. Popyt na krowy określono w granicach 25-50 proc. Koni, które wystawiono do sprzedaży tylko w Sokółce i Suchowoli nikt nie kupił.

Na targowiskach województwa łomżyńskiego panował przeciętny ruch. Ceny ziarna wzrosły, natomiast popyt utrzymał się na przeciętnym poziomie. Podaż w porównaniu do ubiegłego tygodnia wyraźnie wzrosła. Kwintal żyta kosztował od 28 zł w Sokółce do 35 zł w Szczuczynie. Średni koszt tony pszenicy wyniósł 480 zł. Jęczmień oferowano na czterech targowiskach. Cena tego gatunku ziarna była zróżnicowana i wyniosła od 370 do 400 zł za tonę – było to o 30 zł mniej niż przed tygodniem. Najwyższe ceny na ten gatunek ziarna były w Zambrowie. Mieszanek zbożowych można było kupić na większości targowisk. Za kwintal rolnicy żądali od 30 zł w Zambrowie do 38 zł w Kolnie. Pszenżyto sprzedawano tylko na dwóch targowiskach, w cenie od 30 do 37 zł za kwintal.

Wzrosło zainteresowanie kupnem ziemniaków, które sprzedawano na większości targowisk (przed dwoma tygodniami tylko na dwóch). Kwintal ziemniaków kosztował 16-40 zł. Cena kwintala kartofli w ciągu tygodnia spadła o 2 zł.

Zainteresowanie kupnem prosiąt było przeciętne. Podaż nieco wzrosła. Cena par tych zwierząt utrzymała się na poziomie sprzed tygodnia. Najtaniej parę można było kupić już za 190 zł, najdrożej w cenie 300 zł.

JBB

AGRORYNEK

Województwo suwalskie (z dn. 10.10.97 r.)

REJON	Pszenica dt	Żyto dt	Jęczmień dt	Miesz. zboż. dt	Owies dt	Ziemniaki dt	Cebula kg	Jaja szt.	Prosięta para
Olecko	42-45	30-32	40	28	28	20-25	1,0-1,2	0,25-0,40	240-270
Suwałki	40-46	32-35	40-42	30-32	—	20-30	1,0-1,2	0,24-0,28	240-320

Województwo łomżyńskie (z dn. 6-11.10.97 r.)

REJON	Żyto dt	Pszenica dt	Jęczmień dt	Owies dt	Miesz. zboż. dt	Pszenżyto dt	Ziemniaki dt	Krowa szt.	Prosięta para
Szczuczyn	32-35	45-50	28-40	30-33	33-35	—	16	1200-1700	200-240
Sokoły	28-29	48-49	39-40	30	29-31	30	20	—	210-240
Jedwabne	30	45	—	30	32-33	—	—	900-1600	220-300
Ciechanów	30-32	48-50	38-40	—	35	37	18-25	1100-1500	220-250
Zambrów	29-32	—	37-43	—	30-32	—	18-20	700-1360	190-250
Kolno	32-35	50-52	—	35-37	35-38	—	40	1400-1600	200-240

Województwo białostockie (z dn. 6-10.10.97 r.)

REJON	Pszenica dt	Żyto dt	Jęczmień dt	Jaja kg	Owies dt	Ziemniaki dt	Krowa szt.	Cebula kg	Prosięta para
Bielsk Podlaski	45-50	32-35	—	4,5-5,0	24-26	24-25	1500-1800	1,0-1,5	220-270
Knyszyn	45-50	30-32	40	4,0	30	18-20	1200-1700	1,5	200-380
Siemiatycze	42-45	28-30	—	4,5	26-28	20-25	1400-1800	1,0	200-210
Sokółka	42-45	30-33	32-35	3,2-3,5	22-23	16-20	1200-1700	0,9-1,2	240-260
Suchowola	42-46	31-33	35-38	3,3-3,5	24-28	15-20	1000-1500	1,0	180-240

BANK OCHRONY ŚRODOWISKA
SPÓŁKA AKCYJNA

"BOŚ stać na więcej"

Zapraszamy Państwa do Filii
w Białymstoku przy ul. Sienkiewicza 22JESIENNA PROMOCJA RACHUNKÓW BIEŻĄCYCH W BOŚ S.A.
OD 1 DO 31 PAŹDZIERNIKA 1997 R.*OTWARCIE RACHUNKU BANKOWEGO - BIEŻĄCEGO LUB POMOCNICZEGO
BEZ OPŁAT

Proponujemy również:

* lokaty terminowe o nowym podwyższonym oprocentowaniu,
które od dnia 1 października 1997 r. wynosi:

1-miesięcznych	19,00 %	8-miesięczne	21,70 %
2-miesięcznych	19,20 %	9-miesięczne	21,80 %
3-miesięcznych	20,00 %	10-miesięczne	21,90 %
4-miesięcznych	20,20 %	11-miesięczne	22,00 %
5-miesięcznych	20,50 %	12-miesięczne	22,50 %
6-miesięcznych	21,50 %	24-miesięczne	23,00 %
7-miesięcznych	21,60 %	36-miesięczne	23,50 %

W przypadku znaczącej wpłaty możliwość negocjowania oprocentowania

- * lokaty zlotowe oprocentowane wg stałej stopy procentowej,
- * lokaty walutowe,
- * Eko-Bony, pośrednictwo w obrocie bonami skarbowymi,
- * prowadzenie rachunków bieżących złotych i walutowych oraz nowoczesnych rozliczeń krajowych i zagranicznych (Home Banking, SWIFT, PolCard)
- * rachunki Call do przechowywania środków na okresy nie krótsze niż 2 dni robocze o wyższym oprocentowaniu niż rachunki bieżące.

Szczegółowe informacje dotyczące naszej oferty uzyskacie Państwo w siedzibie Filii oraz pod następującymi numerami telefonów:

436-478, 435-795, 435-246

Ponadto informujemy że:

- * Bank Ochrony Środowiska S.A. jest jednym z najszybciej rozwijających się banków polskich!
- * w czerwcowym magazynie "Gazety Bankowej" w rankingu najlepszych banków 1997 r. został sklasyfikowany na 6. miejscu w Polsce!

Kasy banku czynne codziennie od 8.00 do 15.00, w piątki od 8.00 do 14.30.

"Lokując wolne środki w BOŚ S.A. inwestujesz w ekologię"

1006239

merkator
Polski partner firmy Canon i 3M

Canon

KSEROKOPIARKI
TELEFAKSY
DRUKARKIBEZPOŚREDNI IMPORTER
AUTORYZOWANY SERWIS
BIAŁYSTOK, ZAMENHOFA 15
tel./fax 324 894BZ
GrafBiałostockie Zakłady Graficzne
15-111 Białystok
ul. 1000-lecia PP 2
tel. 750-618, fax 753-083Od miesiąca września 1997 r.
wykonujemy lakierowanie
druków lakierem UV:
- na całej powierzchni druku
do formatu 50x70 cm
- wybranych częściach arkusza
druku lakierem błyszczącym
i matowymWysoka jakość porównywalna
z foliowaniem; krótkie terminy;
przystępne ceny - to nasza dewiza!

Zapraszamy do współpracy

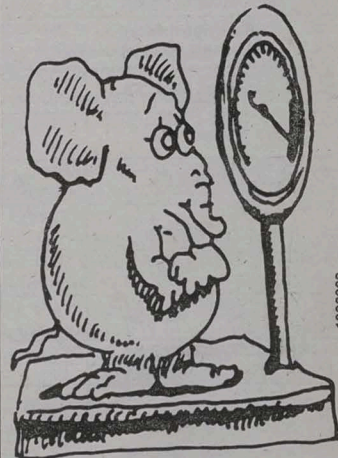
PAG

SYSTEMY
KOMPUTEROWE19-300 EtK, ul. Mickiewicza 15
(biurowiec V piętro)tel. (0-87) 10-71-71
tel. kom. 090 540993

- zestawy komputerowe
- oprogramowanie
- fachowa pomoc
- konfiguracja na życzenie
- szkolenia

KUPON UPRAWNIA DO 3% RABATU

METKOWNICA

Sprzedaż
w cenach producenta
i serwis:☐ WAGELEKTRONICZNYCH
I MECHANICZNYCH☐ METKOWNIC☐ KAS FISKALNYCHBiałystok,
ul. Młynowa 76 lok. 5
tel. 444-063,
tel./fax 444-749

Jak wejść na rynek duński?

Wyniki uzyskane w 1996 r. w handlu zagranicznym z Polską oceniane są w Danii bardzo dobrze. Według szacunków prasy gospodarczej Polska jest o krok od wejścia na stałe do pierwszej dziesiątki partnerów gospodarczych Danii. Duńska Izba Handlowa sądzi, że w ciągu 10-15 lat rynki polski i rosyjski będą ważniejsze z punktu widzenia ich znaczenia dla duńskiego eksportu od rynku niemieckiego.

Dania jest krajem, którego gospodarka w sposób szczególnie uzależniona jest od współpracy z zagranicą. Obroty handlu zagranicznego stanowią ok. 65 proc. wartości produktu krajowego brutto Danii. Najważniejszymi partnerami gospodarczymi Danii są kraje Unii Europejskiej, na które przypada ponad 66 proc. całej wymiany zagranicznej kraju (Niemcy - 22 proc., Szwecja - 11 proc., Wielka Brytania - 8 proc., Norwegia - 6 proc.). Natomiast udział w tej wymianie krajów Europy Środkowej i Wschodniej wynosi 5 proc.

W 1996 r. polski eksport do Danii zamknął się kwotą 4.074 mln DKK, zaś duński eksport do Polski wyniósł 4.873 mln DKK. Oznacza to, że dotychczasowa tendencja uzyskiwania przez Polskę niewielkiego dodatniego salda w obrotach towarowych z Danią została odwrócona. Przyczyną był spadek sprzedaży artykułów z trzech grup towarowych: węgla (z powodu trudności w realizacji dostaw), drewna i wyrobów przemysłu drzewnego z wyjątkiem mebli, żywności i wyrobów przemysłu spożywczego. Wzrósł natomiast eksport maszyn i środków transportu, wyrobów metalowych i innych wyrobów przetworzonych.

Dane Danmarks Statistik wskazują również na pewne, korzystne zmiany struktury

ry towarowej polskiego eksportu do Danii. Spada udział surowców i węgla, a rośnie udział towarów przetworzonych, maszyn i środków transportu. Największą indywidualną pozycję w polskim eksporcie do Danii stanowi w dalszym ciągu odzież i artykuły odzieżowe.

Istotnym elementem umożliwiającym rozszerzenie powiązań handlowych między firmami Polski i Danii jest system państwowych gwarancji dla kredytów eksportowych, zwłaszcza długo- i średnioterminowych, udzielanych duńskim firmom przez Duńską Radę Kredytów Eksportowych. Dużą rolę w promocji wzajemnego handlu i inwestycji odgrywają również duńskie źródła finansowania inicjatyw gospodarczych w krajach reformujących się, przede wszystkim Duński Fundusz Inwestycyjny dla Krajów Europy Środkowo-wschodniej, a także Fundusz Ochrony Środowiska i Fundusz Demokratyzacyjny.

Potwierdzeniem wysokiej oceny stanu gospodarki Polski przez duńskie koła gospodarcze jest m.in. dokonana ostatnio przez Duński Fundusz Kredytów Eksportowych zmiana pozycji Polski z punktu widzenia ryzyka kredytowego. Spośród krajów Europy Środkowo-wschodniej lepsze notowania ma jedynie Republika Czeska.

Dania jest znaczącym inwestorem kapitałowym w Polsce. Według danych

PAIZ zainwestowany na terenie Polski kapitał 16 firm duńskich wynosi 240 mln USD.

Istotną rolę w intensyfikacji polsko-duńskich stosunków gospodarczych odgrywają pozarządowe formy koordynacji, programowania i promocji wzajemnej współpracy gospodarczej na szczeblu regionów i gmin, izb gospodarczych i innych regionalnych oraz branżowych struktur organizacyjnych. W 1995 r. powstała w Warszawie Duńsko-Polska Izba Handlowa, zrzeszająca 56 członków (zastąpiła Klub Duńskich Biznesmenów). W Polsce funkcjonuje również „Visiting Manager's Club” (organizacja menadżerów z Danii i krajów Europy Środkowo-wschodniej, powołana w 1990 r. pod patronatem duńskiego Ministerstwa Przemysłu i Handlu w celu wspierania powiązań gospodarczych firm duńskich z partnerami z tego regionu). Postępująca aktywizacja działań krajów

nordyckich, w tym Danii, na rzecz przyspieszenia i pogłębienia więzi gospodarczych między krajami basenu Morza Bałtyckiego powinna przyczynić się do rozwoju dwustronnej współpracy gospodarczej z Polską. Z danych dotyczących poziomu polsko-duńskich obrotów handlowych wynika, że wyczerpały się naturalne rezerwy wzrostu w tym zakresie. Utrzymanie wysokiej dynamiki stosunków gospodarczych z Danią wymagać będzie przejścia do bardziej rozwiniętych form współpracy, jak np. kooperacja przemysłowa czy też wspólne działania firm polskich i duńskich w realizacji przedsięwzięć eksportowych na rynkach krajów trzecich. Szczególnie interesująca może być tutaj możliwość współdziałania na rynkach krajów wschodnich (WNP). Struktury gospodarcze Polski i Danii wskazują również na możliwości pogłębienia współpracy małych i średnich przedsiębiorstw z obu krajów.

IZBA ZAPRASZA DO CZŁONKOSTWA

Dzięki przynależności do Izby Przemysłowo-Handlowej w Białymstoku, można skorzystać z szeregu usług, które proponuje ona firmom wchodzącym w jej skład:

- sprawdzenie wiarygodności i kondycji partnera,
- legalizację dokumentów handlowych,
- wystawia świadectwa pochodzenia towarów,
- organizuje wyjazdy zagraniczne,
- pomaga w nawiązaniu kontaktów kooperacyjnych,
- ustala i przygotowuje negocjacje handlowe,
- organizuje zwiedzanie targów i zakładów pracy,
- organizuje misje handlowe,
- dysponuje bankiem danych o przedsiębiorstwach,
- posiada kompletne informacje na temat targów, zarówno krajowych jak i zagranicznych,
- prowadzi szkolenia dla kadry kierowniczej i pracowników,
- proponuje udział w różnego rodzaju seminariach i trenin-gach branżowych.

Oferty dla biznesu

Do Biura Izby Przemysłowo-Handlowej w Białymstoku napływają oferty firm z kraju i zagranicy, które poszukują producentów i nabywców różnych towarów i usług. W ostatnim czasie wpłynęły następujące oferty:

■ Firma hurtowa z Belgii poszukuje dostawców damskich sweterków i bluzek/koszul

■ Firma produkująca wyroby tekstylne poszukuje producentów przedzdy poliestrowej

■ Firma z Finlandii zakupi skarpety, legginsy, kostiumy gimnastyczne, sukienki, spodnie, odzież sportową

■ Firma z Finlandii zakupi artykuły biurowe

■ Firma z Finlandii zakupi parkiet


Fundacja
Rozwoju
Województwa
Białostockiego
PARTNERSTWO DLA SUKCESU

Fundacja Rozwoju Województwa Białostockiego
w ramach Polsko-Brytyjskiego
Programu Rozwoju Przedsiębiorczości
OFERUJE

małym i średnim przedsiębiorstwom prywatnym i będącym w trakcie prywatyzacji

DOFINANSOWANIE USŁUG DORADCZYCH

Dofinansowaniu podlegać mogą m.in.:

- biznesplany
- wnioski kredytowe
- strategie rozwoju
- plany marketingowe
- badania rynku
- analizy finansowe i marketingowe

oraz inne rodzaje usług doradczych z wyjątkiem doradztwa prawnego i technicznego.

Wysokość dofinansowania wynosi 40 proc. ceny netto projektu doradczego. Usługi realizowane są przez doświadczonych konsultantów akredytowanych przy Fundacji Rozwoju Województwa Białostockiego.

Szczegółowe informacje o kryteriach i zakresie dofinansowania uzyskać można w:
Fundacji Rozwoju Województwa Białostockiego
Program Rozwoju Rynków
Legionowa 14/16, Białystok
tel. 328-061; 328-077



Polskie firmy w czołówce 100 największych Europy Środkowej

Otwierają listę

CPN SA i Polskie Sieci Elektroenergetyczne SA otwierają listę 100 największych przedsiębiorstw Europy Środkowej i Wschodniej, opracowanej przez firmę Deloitte & Touche, jedną z najbardziej liczących się światowych firm doradczych. Poza tymi dwoma na liście „100” znalazło się jeszcze 39 innych polskich firm.

W pierwszej dziesiątce są: PKP, sklasyfikowane na 4 miejscu, Petrochemia Płock SA na 5, Telekomunikacja Polska SA na 6 i PZU SA na 9 miejscu. W tej ścisłej czołówce znajdują się też dwie firmy czeskie, w tym firma Skoda na 7 pozycji oraz 1 firma węgierska i jedna rumuńska. Jako kryterium oceny przyjęty był wzrost przychodów w porównaniu do roku poprzedniego.

Drugie miejsce po Polsce zajmują na liście Czechy z 24 firmami, następnie są Węgry i Słowacja – po – 11 firm, przy czym pierwsza z firm węgierskich zajmuje 3 pozycję w rankingu, a pierwsza ze słowackich – 12. Na dalszym miejscu uplasowała się Rumunia z 7 przedsiębiorstwami, Słowenia z 4 i 2 – jak podaje D&T – z Jugosławii. Z listy zniknęło 6 przedsiębiorstw bułgarskich, które D&T umieścił w rankingu ubiegłorocznym, co zdaniem dyrektora Toma Flana-

gana jest dowodem, że lista „100” jest barometrem sytuacji w krajach regionu.

Również drugą dziesiątkę rankingu otwiera, na 11 miejscu, polska firma – Fiat Auto Poland SA, za nią Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo SA. Na 15 pozycji D&T sklasyfikował KGHM Polska Miedź SA, a na 19 – Hutę Katowice SA. Stawkę „100” zamyka polskie przedsiębiorstwo: Zakłady Chemiczne Police SA.

Lider listy D&T – CPN SA – zajmował pierwsze miejsce także w polskich rankingach 500 największych przedsiębiorstw, ogłaszanych m.in. przez „Politykę”, „Nowe Życie Gospodarcze” i „Gazetę Bankową”. Czołowe firmy z tych list znalazły się również na wysokich miejscach na liście 100 największych w Europie Środkowej i Wschodniej, przygotowanej przez Deloitte & Touche.

(PAP)

Rzemiosło ma się nie najlepiej

Najwięcej autorzemieślników

W naszym regionie jest obecnie około 2,5 tysięcy. zakładów rzemieślniczych. Osiem lat wcześniej było ich 16 tysięcy. W białostockim Cechu Rzemiosł Różnych zrzeszonych jest 300 zakładów.

W czasie zaledwie ośmiu lat liczba zakładów rzemieślniczych zmniejszyła się o 80 procent. Stało się tak za sprawą ustawy, która weszła w życie w roku 1989 i sprawiła, że koszty prowadzenia zakładów znacznie wzrosły. W ubiegłym roku z terenów województwa białostockiego, łomżyńskiego i suwalskiego zniknęło 250 zakładów.

– Rzemieślnicy zawsze utrzymywali się z usług dla ludności – powiedział „Gazecie” Władysław Klim prezes Izby Rzemieślniczej w Białymstoku. – Gdy społeczeństwo biednieje, spadają też nasze zyski i opłacalność prowadzenia zakładu.

Coraz częściej rzemieślnicy nie są w stanie opłacić składki na ZUS, za wynajmieniem lokalu, prąd i jeszcze mieć z tego zysk. Najlepsze lokale, te w centrum miasta, lepiej wynajmując komuś innemu – są z tego większe pieniądze. Inny problem, to coraz bardziej rozwijająca się szara strefa. Wielu rzemieślników woli brać zasiłek, a swoje usługi oferować znajomym – nie płacąc od tego podatku. Tak robią między innymi budowlańcy i mechanicy.

– Jedynie na zachodzie Polski rzemiosło rozwija się, ale oni mają klientów z dwóch państw, poza tym tam rynek jest bardzo chłonny – twierdzi prezes.

Przed kilkunastu laty bazą cechów były zakłady szewskie, kowalskie, zegarmistrzowskie. Obecnie jest ich niewiele, dominują te zajmujące się branżą budowlaną i samochodową (lakiernie, warsztaty samochodowe itp.). W Cechu Rzemiosł Różnych w Białymstoku jest zrzeszonych

92 rzemieślników, którzy prowadzą zakłady świadczące usługi motoryzacyjne.

– W naszym cechu liczną grupę stanowią też rzemieślnicy z branży drzewnej, których jest 42 – powiedział Gazecie Mirosław Pańko, kierownik biura Cechu Rzemiosł Różnych w Białymstoku. – Ponadto jest w Białymstoku 50 zakładów fryzjerskich i 33 ciastkarnie. Są to rzemieślnicy zrzeszeni w cechu, a nie jest to obowiązkowe.

Często rzemieślnicy zmieniają profil swojej działalności i wybierają taką, która przynosi łatwiejszy dochód lub jest mniej pracochłonna. Dlatego też w ostatnich latach znacznie wzrosła liczba rzemieślników zajmujących się handlem. Jednak są jeszcze w Białymstoku zakłady kultuwujące stare profesje, na przykład warsztaty modniarskie – tam powstają kapelusze i dodatki do nich. Są też trzy zakłady złotnicze i jeden produkujący buty ortopedyczne.

Największym problemem rzemiosła jest brak młodych ludzi, którzy wyrażaliby chęć przejęcia zakładu rodziców. Jeśli jest to firma przynosząca wysokie dochody – wtedy nie ma problemu. Gorzej, kiedy pracy jest dużo, a pieniędzy z tego mało. Młodzi wolą iść na łatwiznę.

Większość zakładów rzemieślniczych to firmy rodzinne. Najczęściej podstawową siłą roboczą stanowią członkowie bliższej i dalszej rodziny. Dopiero gdy interes zaczyna przynosić odpowiednie dochody, zatrudnia się adeptów do przyuczenia do zawodów oraz pracowników na etatach.

JBB



UBEZPIECZENIE GRATIS



KA



Fiesta

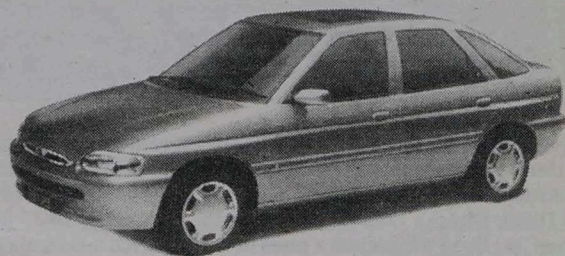


Mondeo



TRANSIT

Ecoort



<http://www.ford.com.pl>

AUTO HOBBY

15-381 Białystok, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 15 (róg Składowej)
tel. (085) 42 56 46, 44 16 52

Spectrum

15-703 Białystok, al. Jana Pawła II 88 (dawna ul. Zwycięstwa)
tel./fax (085) 516-911, 516-185, 518-297

AUTO WIGRY

16-400 Suwałki, ul. 23 Października 31,
tel. (087) 650-703

1006433a

1006227

Prenumerując

GAZETA
Współczesna

zyskujesz ...

~~15,30~~

(cena miesięczna w sprzedaży egzemplarzowej)

12,00!

(cena miesięczna w prenumeracie)



niespodzianka

Prenumeratę „Gazety Współczesnej” na listopad 1997 roku można zamówić w najbliższym oddziale Ruchu S.A. (Zespół Białystok, tel. 42 12 58, 42 12 59 w. 310; Zespół Ełk, tel. 10 30 14 w. 22, Zespół Łomża, tel. 16 44 76), na pocztę, w Gońcu Podlaskim (tel. 42 50 14, 45 53 21).

Tylko do 20 października

Szczegółowych informacji na temat prenumeraty udziela Dział Kolportażu „GW”, tel./fax (085) 42 32 44, 45 52 57

Płyta O.S.B.

dla budownictwa szkieletowego
Produkt Polski
Białystok, ul. Radzyńska 14
tel. 514 337

1006513

URSA

wełna szklana

Białystok, ul. Radzyńska 14
tel. 514 337

NC-et z przyszłością?

Promowana przez firmę Oracle idea przetwarzania sieciowego i takiegoż komputera NC (Network Computer) wydaje się być coraz bliższa realizacji. Nieliczni mieli okazję przekonać się o tym także w naszym kraju, uczestnicząc w przygotowanej przez Oracle Polska prezentacji, podczas której pokazano dwie takie maszyny.

Jedną z nich był NC-Funai, wyposażony w Pentium 133 MHz, 32 MB RAM, kartę sieciową i system operacyjny JavaOS, a kolejną – NC-Acorn z procesorem typu RISC ARM7500, 4 MB RAM, kartą sieciową i modemem. Oba NC-ety podłączone były do serwera SUN Solaris 2.51, posiadającego 40 MB RAM i 4 GB pamięci dyskowej.

Prowadzący prezentację rozpoczął od czynności administracyjnych na komputerze Funai: po zalogowaniu się hasłem supervisor utworzył nowego użytkownika systemu, dokonał konfiguracji jego inteligentnej karty chipowej, a także zmienił kod dostępu PIN. W działaniu można było też obejrzeć najważniejsze programy, obecne na pulpicie komputera: specjalną wersję przeglądarki internetowej Netscape Navigator, pakiet zintegrowany, zawierający edytor tekstu i prezentacji Hattrick, Menedżera Plików, Kalendarz i Web Forms.

Dla architektury NC stale powstają specjalistyczne programy, wykorzystujące możliwości nowego serwera bazodanowego Oracle8. Przykładem tego są: aplikacja firmy Virage, służąca do rozpoznawania obrazów (spośród kilkuset zdjęć program wybrał kilka podobnych do siebie) oraz opcja Oracle ConText, która potrafi zanalizować angielski tekst i zrobić jego streszczenie. Pod koniec br. ma być gotowy napisany całkowicie w Javie – przez firmę Lotus – arkusz kalkulacyjny.

Drugi z zaprezentowanych komputerów – przeznaczony do użytku popularnego Acorn – podłączony był do standardowego telewizora. Pokazano na nim oprogramowanie do oglądania sekwencji wideo, przeglądarkę internetową oraz grę komputerową Lemmings. Interesujące jest to, że Acorn obsługiwany jest za pomocą specjalnego pilota, wyposażonego w miniaturę klawiatury alfanumerycznej.

(es)

HONDA

CIVIC 3-drzwiowy
4-drzwiowy
5-drzwiowy

ACCORD CR-V

PRELUDE

MULTI AUTO

BIAŁYSTOK, al. Jana Pawła II 88
(d. Zwycięstwa),
tel./fax 516-034, tel. 516-185



Kontyngent '98

1006510

Urodzinowy Plus

Działająca od roku sieć Plus GSM obejmuje obecnie swoim zasięgiem 40 proc. terytorium Polski i ponad 60 proc. jej mieszkańców. W najbliższej przyszłości Polkomtel SA, który jest jej operatorem, zamierza poprawić ten wynik do – odpowiednio – 60 i 75 proc., powiększyć pakiet usług dodatkowych oraz listę państw, w których abonenci Plus GSM mogą korzystać ze swych telefonów.

Sieć Plus GSM rozpoczęła działalność w Warszawie dokładnie 1 października ub.r., a kilka tygodni później dotarła do kilkunastu dużych miast. Teraz jej usługi dostępne są w ponad 200 miastach i miejscowościach, na ponad 2 tys. kilometrów głównych dróg (m.in. na trasach Warszawa – Katowice – Cieszyń, Warszawa – Poznań, Warszawa – Gdańsk i Poznań – Szczecin), na wszystkich lotniskach, obsługujących połączenia międzynarodowe i na ważniejszych przejściach granicznych.

Do końca roku zasięgiem ma być objęte 60 proc. powierzchni Polski i 75 proc. jej mieszkańców, a w 1998 r. – odpowiednio 85 i 90 proc.

Plus GSM ma przy tym najbogatszą ofertę roamingową na polskim rynku telekomunikacyjnym. Z jej telefonów można korzystać w 36 krajach Europy, Azji, Australii i Oceanii, a wkrótce lista ta rozszerzy się o Gruzję, Kuwejt, Republikę Południowej Afryki i Tajwan.

Oferowany przez Plus GSM pakiet usług dodatkowych (m.in. poczta głosowa, telekonferencja, wysyłanie faksów i danych itp.) zostanie w najbliższych tygodniach rozszerzony m.in. o przyjmowanie faksów i możliwość wysyłania krótkich wiadomości tekstowych do odbiorców, posiadających adresy internetowe. Jednocześnie każdy, kto ma dostęp do poczty elektronicznej, będzie mógł wysłać krótką wiadomość do abonenta Plus GSM,

która będzie odczytana na wyświetlaczu telefonu. W przyszłości będzie też możliwość wysłania odpowiedniego kodu pod specjalny numer, po czym – odczytanie informacji takich jak kursy walut czy kursy giełdowe.

Plus GSM oferuje trzy rodzaje taryf Contact, Business i Prestige. W przypadku dużych firm pierwsza z taryf wykupywana jest przede wszystkim dla pracowników operacyjnych, którzy muszą mieć możliwość odbierania dyspozycji. Dla pracowników wyższych stanowiskach, którzy dzwonią częściej, wykupywane są Business lub Prestige. Jeżeli idzie o klientów indywidualnych, preferencje odnośnie taryf nie są tak zróżnicowane. Większość traktuje telefon komórkowy jako dodatkowy środek komunikacji i wybiera taryfę Contact, gdzie abonament miesięczny jest najniższy przy najwyższej cenie połączeń.

(semi)

Plany budowy systemu telefonii komórkowej DCS 1800 nie obejmują regionu północno-wschodniego

Wielkomiejska technologia

Jeszcze w tym miesiącu Polska Telefonia Komórkowa Centertel rozpocznie w kraju budowę systemu cyfrowej telefonii komórkowej DCS 1800. Docelowo sieć DCS powstanie w dziesięciu aglomeracjach Polski.

Centertel, którego udziałowcami są Telekomunikacja Polska SA (66 proc. udziałów) i France Telecom, działa na polskim rynku od ponad pięciu lat jako operator analogowej sieci komórkowej NMT450i. Obecnie, po otrzymaniu koncesji na budowę systemu DCS 1800 (Digital Cellular System), podpisał on kontrakty o wartości, przekraczającej 100 mln dolarów, dotyczące pierwszego etapu budowy tej sieci. Na dostawców sprzętu telekomunikacyjnego wybrano dwie firmy: Nokia Poland oraz Nortel Europe. Będą one również instalować sieć, pro-

wadzić szkolenia w zakresie jej eksploatacji i konserwacji oraz stanowić zaplecze logistyczno-techniczne.

System telefonii komórkowej DCS 1800 MHz sprawdza się przede wszystkim na obszarach silnie zurbanizowanych. Jego najważniejszymi zaletami są znacząca pojemność sieci (ponad 10 mln abonentów) oraz nieporównywalnie lepsza jakość transmisji głosu i danych niż w innych systemach telefonii komórkowej. Centertel zamierza zbudować sieć DCS w Warszawie, Trójmieście, Krakowie, Poznaniu, Łodzi, Lublinie, Bydgoszczy, Szczecinie, Wrocławiu oraz na terenie aglomeracji katowickiej. Jeszcze w tym roku z telefonów DCS będzie można korzystać w Warszawie. Centertel zapowiada, że należy spodziewać się konku-

rencyjnych cen połączeń w systemie DCS wobec oferty operatorów GSM. Za sprawą dostępnych już na rynku europejskim telefonów dwusystemowych GSM/DCS, klienci Ery GSM i Plus GSM najprawdopodobniej będą jednak mogli korzystać z dobrodziejstw obu systemów.

System DCS 1800 jest obecnie najmłodszym, działającym systemem telefonii komórkowej. Po raz pierwszy sieć DCS została uruchomiona zaledwie trzy lata temu w Wielkiej Brytanii. Obecnie działa on także w Norwegii, Niemczech, Szwajcarii, Francji i na Ukrainie, a w kolejnych dziesięciu państwach wydano koncesje na ten system. Na świecie jest kilkanaście milionów abonentów DCS. Szacuje się, że w Polsce pojemność będzie wynosić około 10-12 mln.

(semi)

TYDZIEŃ z SONY

13.10.-19.10.97

PREZENTACJA SPRZĘTU

CAR SYSTEM AUDIO w samochodzie BMW-jedyny egzemplarz
Konsole PlayStation (możliwość zagrania)

Kino Domowe z projektorem LCD i sprzętem HiFi

**KLIENCI KUPUJĄCY SPRZĘT marki SONY
DOSTAJĄ PREZENTY:**

kasety magnetofonowe
koszulki
czapeczki

ZAPRASZAMY

13.10 - ELDOM Sokółka

14.10 - ELDOM Bielsk Podlaski

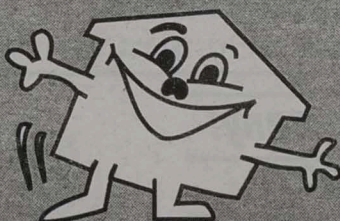
15.10 - ELDOM Łomża

16.10 - ELDOM Augustów

17.10- 18.10 - ELDOM Białystok ul. Sz.Pł. Obwodowa

SONY

SIEĆ SKLEPÓW



ELDOM

ROCKWOOL®

Niepalne produkty do izolacji cieplnej i akustycznej w budownictwie i przemyśle.

ROCKMIN, ROCKMUR, ALFAROCK, DACHROCK, MATA L-W-60, WENTIROCK, ROCKTON, PANELROCK

Białystok
F.H. Zajkowska
(085) 455029

Białystok
"HEBUD"
(085) 518811

Dąbrowa Białostocka
Hurtownia Art. Przemysłowych
(085) 121072

Giżycko
Skład Opalu i
Mat. Budowlanych
(087) 282532

Ketrzyn
"DABO"
(089) 7523297

Olecko
Skład Mat.
Budowlanych
(011) 64575

Puńsk
"VAGA"
(087) 161088

Pisz
"BELPAX"
(087) 234854

Pisz
"BUD-MET 2"
(087) 230554

Suwałki
"REXBUD"
(087) 650733

PROMOCJA !!! ROCKMIN 120, 150, 180, 200 w cenie ROCKMIN 100

MURBET

19-300 ELK, UL. TOWAROWA 9, TEL./FAX 087/100-300, 103-625

W związku z przyjęciem akcji serii A, B, C, D, E Przedsiębiorstwa Telekomunikacyjnego "SZEPTEL" S.A. do Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych Zarząd P.T. "SZEPTEL" informuje, że wydawanie świadectw depozytowych posiadaczom akcji serii A, B, C, D, E rozpocznie się 13.10.1997 r. Świadectwa depozytowe będą wydawane w Punkcie Obsługi Klienta Biura Maklerskiego Powszechnego Banku Kredytowego S.A., 18-400 Łomża, ul. Zawadzka 4, tel. (0-86)180-880, (0-86)167-401 do 07 wew. 329, 330 w dni robocze w godzinach pracy.

Akcjonariusze, którzy pragną odebrać świadectwa depozytowe w innym Punkcie Obsługi Klienta B.M. PBK S.A. proszeni są o wcześniejsze skontaktowanie się ze sponsorem emisji - Biuro Maklerskie PBK S.A. w Warszawie, ul. Marynarska 10, tel. (0-22)640-61-32, (0-22)640-61-15 w celu ustalenia miejsca odbioru. ZARZĄD P.T. "SZEPTEL" S.A.

(100505)

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA w CHOJNIAKU

19-325 Straduny ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:

1. Ciągnik Ursus 904, rok prod. 1983, cena wyw. 15.006 zł,
2. Barakowóz HTS, rok prod. 1984, cena wyw. 6.900 zł,
3. Przyczepa wywrotka HW-6011, rok prod. 1982, cena wyw. 3.400 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 31 października 1997 r. o godzinie 11.00 w siedzibie Spółdzielni.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Spółdzielni najpóźniej do godziny 10.30 w dniu przetargu.

Zastrzega się prawo do wycofania sprzętu z przetargu lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

(1006502)

CAR-SERVICE s.c.

ogłasza nieograniczony przetarg

publiczny na sprzedaż następujących samochodów powypadkowych przyjętych przez TUIR WARTA SA. O/Białystok:

1. Łada 2107, 1986 r., cena wywoławcza 3.000 zł,
2. Skoda 135i, 1991 r., cena wywoławcza 4.000 zł,
3. P. Fiat 170, Cinquecento, 1993 r., cena wywoławcza 3.000 zł,
4. BMW składak, 1991/1996 r., cena wywoławcza 17.000 zł,
5. Skoda Felicina, 1997 r., ciężar., cena wywoławcza 11.000 zł,
6. Skoda Felicia 1.6 katalizator, 1997 r., cena wywoławcza 20.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 1997.10.31 o godz. 10.00 w siedzibie spółki przy ul. Bacieczki 143.

W przypadku braku oferentów II odbędzie się w tym samym dniu o godz. 10.30.

Wystawione pojazdy oglądać można na parkingu spółki CAR-SERVICE przy ul. Bacieczki 143 w dniu przetargu w godz. od 7.30 do 10.00. Uczestnicy przetargu na miejscu winni wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej najpóźniej na pół godziny przed rozpoczęciem. W przypadku niezaoferowania przez uczestnika przetargu ceny wywoławczej I lub II przetargu, w wyniku czego pojazd nie zostanie sprzedany, wpłacone wadium na ten pojazd przepada w całości.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bądź wycofania któregośkolwiek pojazdu bez podania przyczyn. Jednocześnie informujemy, że posiadamy w sprzedaży części używane do samochodów krajowych i zagranicznych.

KOMUNIKAT

ZARZĄD MIASTA ZAMBROWA

Stosownie do art. 18, ust. 2, pkt. 9 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.Nr 89 poz. 415) podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 28.10.1997 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej (pokój nr 7) w budynku przy ul. Fabrycznej 3 odbędzie się sesja Rady Miejskiej w Zambrowie na której rozpatrzony będzie:

1. Wniosek Zarządu Miasta Zambrowa o zmianę zapisu tekstu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Zambrowa zatwierdzonego Uchwałą Nr 156/XVII Rady Miejskiej w Zambrowie z dnia 3.03.1993 r. obejmującej teren położony w obrębie ulic Obrońców Zambrowa, Wądołkowska, Wiejska w części dotyczącej dopuszczenia wyłączenia z przedmiotu scalenia gruntów zabudowanych objętych ww. opracowaniem.
2. Nie uwzględniony protest do ww. projektu zmiany planu.

(1006526)

PANELE PODŁOGOWE



Łomża, ul. Piłsudskiego 36, tel./fax 190-827
Białystok, ul. Hetmańska 10, tel./fax 511-707
Codziennie: 7.00 - 19.00, sobota: 8.00 - 16.00
Ketrzyn, ul. Dworcowa 8, tel. (089) 752

- GLAZURA
- NARZĘDZIA
- TERAKOTA
- GRESY
- FARBY
- BOAZERIA
- artykuły
- artykuły
- MOZAIKA
- KLEJE
- TAPETY
- KASETONY
- PANELOWA
- sanitarne
- elektryczne



1006498



TEC
Autoryzowany
dealer
STAR S.A.

oferuje
• samochody
• ciężarowe
• przyczepy
• zabudowy
• części
• serwis

Białystok, ul. I Armii Wojska Polskiego 2A
tel./fax (0-85) 53 90 09, 75 24 88, 539 158, 0 602 347 485

PROMOCJA 9.10-30.10.97 r.



MICRO® mania pisania

Hurtownia DALEN wprowadza na nasz rynek pełen asortyment przyborów do pisania firmy MICRO. W związku z tym oferuje:

długopisy TURNING BALL w okresie promocji

Tylko sprzedaż hurtowa

TYLKO
U NAS



Białystok, ul. Handlowa 7, fax (085) 455-103
tel. (085) 455-203, 426-013

**20%
taniej**

1006523

BATERIE

ENERGIZER
WONDER
PHILIPS
HI-WATT

LATARKI

PHILIPS
ENERGIZER
SONCA

AGENCJA
UNICOM s.c.

ul. 1000-LECIA PAŃSTWA POLSKIEGO 6
PL 15-111 BIAŁYSTOK, TEL. 359-755

BETONOWE BLOCZKI FUNDAMENTOWE

M6 38x25x12
M4 25x25x14

Producent **WAREX** Ignatki
(085) 632 619

ZAPEWNIAMY TRANSPORT

**ZA TREŚĆ
REKLAM I OGŁOSZEŃ
REDAKCJA
NIE ODPOWIADA**

Rodzina samochodów dostawczych VW



SIENKO I SYN

Autoryzowany Dealer VW i Audi

15-168 Białystok, ul. Wysockiego 65

tel. (085) 76 19 70, 75 27 42, 761 117, 761 123, fax 761 125



UWAGA: niższe ceny!

OD 1.10.1997

Samochody w ciągłej sprzedaży!

PREFERENCYJNE
UBEZPIECZENIA
W PZU I WARCIE

Volkswagen polo classic



SAMOCŁÓD DLA DYREKTÓRA I BIZNESMENA CLARUS To Twój Styl

W cenie 2x AIRBAG, ABS, klimat.,
wspom., centr. zamek
z immobilizacją, elektr. szyby

sil. 1800, 16V
cena od
49.900 zł



Ceres 2,4 D
dostawczy; 1,5 t
27.900 zł + VAT
kontener, furgon



Lic. MAZDA

Pakiet PZU

Sephia c. zamek
wspomaganie, i podn. szyb,
el. regul. lusterek
cena
36.900 zł



PROMOCJA
FURGON, VAN, 3 - 6 - 9 osób
cena **44.000 zł + VAT**
poj. 2700 D, ładowność 8 m³



Pregio

Pride 25.900 zł
silnik 1300 cm³,
73 KM



Sportage terenowy
cena od **65.200 zł**,
ABS, klimat., c. zamek, immobilizer

TOP MOTORS Białystok, ul. Wierzbowa 10, tel./fax 516-815, 522-907

PBG - LEASING Białystok, tel./fax 53-74-88

IVECO PROMOCJA

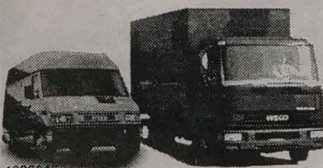
SERWIS • CZĘŚCI • SALON

EuroCargo

10.000 DM TANIEJ

GWARANCJA
200.000 km
lub 2 lata

Pakiet
PZU



TOP MOTORS Białystok,
ul. Wierzbowa 10, tel./fax 516-815, 522-907
ul. Składowa 7, tel. 44-16-31, tel. 44-17-02

PBG - LEASING
Białystok, ul. Sienkiewicza 42
tel./fax (085) 53-74-88

Farm Food

Firma Farm Food S.A. Oddział w Czyżewie
ul. Zarębska 48, 18-220 Czyżew

ogłasza przetarg nieograniczony

który odbędzie się 22.10.1997 r.

o godz. 12.00 na sprzedaż samochodów marki:

1. Polonez Truck, nr rejestr. L MF 9641;
Rok prod. 1994 r., poj. silnika 1600 cm³,
cena wywoławcza - 5000 zł.

2. Polonez Caro, nr rejestr. LMF 9765;
rok prod. 1994 r., poj. silnika 1600 cm³,
cena wywoławcza - 7500 zł

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest wpłacenie wadium
w wysokości 10% ceny samochodu.

Dodatkowych informacji udziela Dział Transportu pod
numerem telefonu (086) 755702 (w godz. od 7.00 do 15.00)

POLONEZ ESPERO NEXIA TICO LANOS NUBIRA LEGANZA



UWAGA! W trakcie załatwiania zakupu AUTORYZOWANA
STACJA OBSŁUGI (Elk, ul. Bema 2) zamontuje: blokadę
skrzyni biegów, wybrany autoalarm i szyberdach
a w przyszłości zapewni serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

KARTA STAŁEGO KLIENTA

TICO - OC, AC - GRATIS!!

OFERTA DLA ROLNIKÓW
I PRACOWNIKÓW BUDŻETÓWKI
POLONEZ 1500 zł taniej



ZAPRASZAMY

Elk, ul. Wojska Polskiego 59, tel. (087) 10-31-52 wew. 39
Elk, ul. Bema 2, tel. (087) 10-52-41 wew. 323
Augustów "Turmot", ul. Mazurska 4, tel. 643-20-57
Grajewo "Polmozbyt", ul. Piłsudskiego 33A, tel. (086) 72-24-22
Kolno "Autotech", ul. Wojska Polskiego 46, tel. (086) 78-27-83

CENTRUM HANDLOWE

ZEM



ŠKODA

AUTO POLSKA S.A.

Autoryzowany dealer
s.c. FILIPKOWSCY

Elk, ul. Łukasiewicza 1c,
tel./fax (0-87) 10 48 40



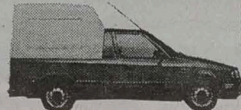
Volkswagen Group



FELICIA LXI/GLXI



FELICIA KOMBI LXI/GLXI



FELICIA PICK-UP

Skody z silnikami 1.3 wielopunkt. oraz 1.6 wielopunkt. VW

Zapraszamy!!!

Krótkie terminy!!!

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

Punkt informacji Suwałki, ul. W. Polskiego 2, tel./fax (087) 66 32 63

Na miejscu zryczałtowane ubezp. OC i AC 3,3%

• KREDYT • LEASING

FIMOT

Autoryzowany Dealer Fabryczny
Samochodów Ciężarowych i Dostawczych

Lublin - 3,5 tony, Lublin - 2,9 tony, Avia, Convoy LDV,
Żuk, Polonez Truck, nowość Polonez Roy, Citroen C-15

Przy zakupie samochodu ciężarowego niespodzianka za 700 zł oraz AC - 3%



zabudowy: kontenery, izotermi, furgony, chłodnie, mikrobus, w rozliczeniu samochód używany

BDK Leasing Fabryczny, ul. Składowa 10, 15-339 Białystok,
tel. 42 24 66 wew. 278, tel./fax 42 24 66 wew. 255

Elk, Słowackiego 11, tel./fax (087) 103 103
Suwałki, ul. W. Polskiego 2, tel. 66-32-63 (obok hotelu Hańcza)
na miejscu leasing i kredyt profesjonalny serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

TNOiK

TOWARZYSTWO
NAUKOWE ORGANIZACJI
I KIEROWNICTWA
ODDZIAŁ W BIAŁYSTOKU

Towarzystwo Naukowe Organizacji
i Kierownictwa oraz Wydział Prawa
Uniwersytetu w Białymstoku prowadzi
nabór do PODYPLOMOWEGO STUDIUM
PRAWA PODATKOWEGO, które

- zapoznacze słuchaczy z prawnymi i ekonomicznymi problemami polskiego systemu
podatkowego
- doskonali kwalifikacje zawodowe pracowników
aparatu finansowego oraz administracji
skarbowej
- przygotowuje do egzaminu na doradcę
podatkowego

Informacje: TNOiK, Oddział w Białymstoku
ul. Jagienki 4, tel. 545-246

mirpol

SKUP ŻŁOMU

skup złomu stalowego

w cenie od 80-150 zł/t

skup złomu żelaznego

w cenie od 120-200 zł/t

większe ilości odbieramy
własnym transportem

15-620 BIAŁYSTOK

ul. Elewatorska 29

tel. 520-382, 513-743, 512-606, fax 514-063

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Olecku, ul. Parkowa 7, tel. (0-116) 25-40, fax. 26-58

ogłasza przetarg nieograniczony na nadzór eksploatacyjny nad sprzętem komputerowym oraz nad
prawidłową pracą oprogramowania z terminem zawarcia umowy na czas nieokreślony.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki zawarte w art. 22 "ustawy o zamówieniach
publicznych z dnia 10 czerwca 1994 roku" oraz posiadają odpowiednie uprawnienia.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją. Specyfikację istotnych warunków zamówienia
można odebrać w siedzibie zamawiającego w pokoju nr 5.

Osobą uprawnioną do kontaktu z oferentami jest p. Bogdan Gniedziejko, tel. 22-67, fax. 26-58.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną: "Przetarg nieograniczony na nadzór eksploatacyjny nad sprzętem
komputerowym oraz nad prawidłową pracą oprogramowania" należy złożyć w sekretariacie Zakładu Gospo-
darki Mieszkaniowej, pokój nr 5.

Termin składania ofert upływa dnia 24.11.1997 r. (6 tygodni) do godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 24.11. 1997 r. o godz. 12.00. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowa-
niem obowiązkowych preferencji krajowych.

(1006506)

PRACA

ZATRUDNIĘ

AGENTÓW Ochrony ☎(0-85)435-778.

BARMANKI, kelnerki. ☎(0-87)10-23-00.

DODATKOWA, energicznym, pracowitym. ☎(0-85)183-642.

DO załadunku, wyładunku drzewa, ☎(0-85)762-634.

ELEKTRYKA do serwisu autoalarmów. ☎(0-85)441-916.

FIRMOM zlecę roboty budowlane w Warszawie. ☎(0-22)622-83-22.

MGR farmacji na stanowisko kierownika, ☎(0-85)542-719.

OFERUJĘ ogród, chałupę za opiekę. Olga Szpyt, Skupowo, Narewka.

**Bardzo dobrze
płatna praca na
Platformie Wiertniczej**

**20 dni pracujących
10 dni wolnych**

**Samolot Spanie
Wyżywienie
zapewnione**

**Telefoniczne zgłoszenia
mówimy po polsku**

**Poniedziałek-Piątek
9.00-19.00**

tel. 0049 421 5146820

OPERATORA traka do drzewa. ☎(0-85)753-662 po 18.00.

POTRZEBNY mechanik naprawy maszyn rolniczych; kobiety, mężczyźni do pracy fizycznej: Łomża, Szosa Zambrowska 122, ☎(086)16-55-84.

POTRZEBNY stróż: Łomża, Łukasirskiego 57, ☎(086)16-08-35, wieczorem.

POTRZEBUJĘ szpachlarzy. ☎618-269.

PRACA, koperta +znanek. Jankowski Jarosław, 11-500 Giżycko, Wyzwolenia 2.

PRYWATNA Przychodnia zatrudni stomatologów, ☎(086)75-32-26, 75-33-64.

PRZEDSIĘBIORSTWO Produkcyjno-Handlowe "HEMA-BUD" S.J. 15-099 Białystok ul. Legionowa 14/16 poszukuje operatywnych z inicjatywą pracowników do pracy w składach opałowych w Olecku, Góldapi, Pisz. Oferty pisemne proszę składać pod wyżej wymienionym adresem.

RENCISTĘ do ostrzenia narzędzi stolarskich, ☎(0-85)510-936.

SALON TOYOTY ZATRUDNI PRACOWNIKA DO DZIAŁU SPRZEDAŻY ☎(085)418-188 GODZ. 8.00 - 16.00.

TYNKARZY na stałe, ☎(0-85)431-583.

ZAROBKI, zdrowie. ☎(0-85)54-31-30.

ZATRUDNIĘ młodych, energicznych z samochodem i telefonem z woj. suwalskiego białostockiego, ☎(086)71-60-16, wieczorem.

ZATRUDNIĘ pracowników w zawodach budowlanych. ☎0602-364-873.

SZUKAM PRACY

24-LETNI, wykształcenie średnie, samochód osobowy, ☎(086)185-001.

ABSOLWENTKA po Technikum Ekonomicznym, licencja marketing zarządzanie. ☎(0-85)191-844.

NIERUCHOMOŚCI

AGENCJE

☎(0-85)325-681: Biuro Rzeczoznawcy, Warszawska 40.

☎(0-85)42-17-56) "AGENCJA WSCHODNIA", Suraska 1. Mieszkania, działki, lokale, domy.

"AKR" obrót nieruchomości. ☎(0-85)329-505.

"AMICUS" - mieszkania, domy, działki. Kupno - Sprzedaż. Sienkiewicza 22, ☎435-872, ☎436-208. Wynajem - Świętojańska 13/1, ☎415-809.

"ARDVIL" - kupisz, sprzedasz, wynajmiesz. Branickiego 17A, ☎(0-85)32-80-53 wew. 210.

AUGUSTÓW, Agencja Obrót Nieruchomości, Wierzbna 5. ☎(0-87)644-73-85, ☎643-31-77, ☎0-90-535-600.

"BIS" Agencja Nieruchomości, Białystok, ☎(0-85)44-50-82, ☎42-86-42.

"DOMINIUM" - Nieruchomości - Kupno - Sprzedaż - Wynajem, Lipowa 4, ☎435-185, ☎416-842.

EŁK, "Lokum": działki - domy. ☎(0-87)10-17-01.

"FORUM", Lipowa 4. ☎(0-85)32-94-33, 43-64-83.

GRAJEWÓ, "Univers", Nieruchomości, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993.

"KRYLIS", Bielsk Podlaski, ☎(0-85)30-26-10.

ŁOMŻA, Polowa 45, "TYTAN", ☎(086)16-62-26.

"MAZURY" najstarsze Biuro Nieruchomości, ☎(0-87)10-30-21.

NIERUCHOMOŚCI, Bielsk Podlaski, Godun Lucyna, ☎(0-85)30-39-28.

☎(0-85)415-325, HEMA - sprzedaż - kupno - wycena.

☎(0-85)42-21-94 "HOME-SERVICE", domy, mieszkania - kupno - sprzedaż - wynajem, Lipowa 19/21. Powstańców 1, ☎(0-85)618-053.

☎(0-85)421-930, Agencja "Pośrednik".

KUPIĘ

DZIAŁKĘ 1000 -2000 mkw. w Suwałkach lub Łomży, ☎(0-87)15-81-72.

DZIAŁKĘ o pow. ok. 1000 mkw. przy Szosie Pln.- Obwodowej. ☎510-712.

SPRZEDAM

3100 mkw. z prawem zabudowy (600 m od asfaltu). Niewodnica Kościelna, media obok. ☎(0-85)75-10-95.

53 mkw., centrum Białegostoku. ☎(0-85)425-520.

64 mkw., IX piętro. ☎(0-87)67-90-15.

8 ha ziemi z działką budowlaną, 64 ar lasu, 900 metrów od jezior, tanio sprzedam. ☎(0-87)65-57-92.

ATRAKCYJNA willa. Starosielce, ☎090-28-73-96.

ATRAKCYJNY domek na działce pracowniczej, 12.000.-. ☎(0-85)451-024, wieczorem.

BARTOSZE - działki nad jeziorem, ☎(0-87)10-80-24.

BUDYNKI przy lesie, działka 0,30, Sobole, gm. Wieliczki, ☎(0-116)342-25.

CZTEROPOKOJOWE - Mieszka-1 59,3 mkw., II piętro, 57.000 zł, -jednopokojowe Wesoła 31,5, VI piętro, 36.000 zł - pilnie sprzedaż "AMICUS", ☎(0-85)435-052, ☎435-872.

DOM, działki, Tolecze za Księżynem. ☎(0-85)50-44-58.

DOM dwupoziomowy, 160 mkw., garaż, działka 1500 m. Olecko, ☎(0-116)24-92.

DOM wykończony - Osiedle "Maria" Łomża, ☎19-20-49, wieczorem.

DWA domy nowe, Grajewo, ul. Wyzwolenia, ul. Elcka, ☎(0-86)72-65-06.

DZIAŁKA budowlana przy Rubinowicza -596 mkw., 35.000.-. ☎(0-85)753-293.

DZIAŁKĘ 0,70 ha, ze stawem. ☎(0-87)19-66-11.

DZIAŁKĘ budowlaną, centrum. Bielsk Podlaski. ☎309-559.

DZIAŁKĘ budowlaną 1065 mkw. -uzbrojoną - Białystok, ☎(0-85)431-514.

DZIAŁKĘ budowlaną w Łomży, ☎(086)18-94-48.

GOSPODARSTWO rolne 15 ha, z budynkami. ☎(0-85)15-46-37.

GRAJEWÓ, dzielnicna Przemysłowa, działka, budynki warsztatowy, biurowo -mieszkalny. ☎(0-86)72-26-23.

GRAJEWÓ działka 550 mkw. uzbrojona, środek osiedla Południe, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993.

GRAJEWÓ działka budowlana 680 mkw. inne nieruchomości, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993.

GRAJEWÓ M-4, 54 mkw., Południe. ☎(0-86)72-39-14 po 16.00.

KAWALERKĘ, ☎(0-85)443-585 po 17.00.

ŁADNY dom, stan surowy zamknięty -Szczu- czyn, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993.

ŁOMŻA -kamienicę oraz dom jednorodzinny - sprzedaż, "BIS", ☎(0-85)44-50-82, ☎42-86-42.

M-2, ☎(0-835)45-05, ☎(0-835)46-38.

M-5, IV piętro. ☎(0-87)66-47-57.

M-5, Wysokie Mazowieckie. Wiadomość: ☎(0-81)86-26-87.

M-5 komfortowe, sprzedam lub zamienię na kawalerkę. Suwałki, ☎(0-87)67-71-50.

MIESZKANIA, duży wybór, "Krylis", ☎(0-85)30-26-10.

MIESZKANIE, 38 mkw. Sokółka, 11-51-74.

MIESZKANIE, dom, działkę. ☎(0-85)635-657.

MIESZKANIE trzypokojowe, I piętro. Olecko, Aleja Zwycięstwa 17/3.

NOWY Świat 36 mkw., Działkowa 59 mkw. "BIS", ☎(0-85)44-50-82.

OKAZJA, dwupokojowe, Antoniukowska, ☎(0-85)326-235, "HEMA".

OKAZJA, tanio M-4, parter, 67 mkw., w Kryn- kach. ☎(0-85)538-835.

OKAZJA! Trzypokojowe -Świętojańska, ☎(0-85)326-235, HEMA.

PODLEŚNA, trzypokojowe, "HEMA", ☎(0-85)326-235, ☎619-419.

PÓŁ bliźniaka, sprzedam. ☎15-52-37.

PROSTKI, dom -tanio, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993.

RAJGRÓD, 10000 mkw., dom, garaże, wiata, hale. ☎(0-86)72-26-23, ☎0-90-512-993.

SAJZY k/Elku, działki budowlane nad Jez. Ła- śmiady, tanio sprzedam. ☎(0-85)75-58-59.

SIEDLIŚKO 25 km od Białegostoku, Bielsk Podlaski, ☎(0-85)30-28-28 -wieczorem.

SPRZEDAM działkę budowlaną. Hajnówka, ☎30-07-17.

SPRZEDAM lub zamienię dom+plac. Bielsk Podlaski, Obozowa 8. ☎(0-85)308-513.

STRAGAN -Kawalerska, ☎(0-85)610-214 po 18.00.

ZIEMIĘ, łąkę, koło Hajnówki. ☎(0-85)418-623.

ZWIERZYNIĘCIA 37 mkw., Kleosin 73 mkw., Kraszewskiego, "BIS", ☎(0-85)44-50-82.

POSZUKUJĘ

LOKALU do wynajęcia. ☎(0-85)410-799.

LOKALU pod działalność handlowo- usługową, centrum Suwałk, Elku. ☎(0-87)15-01-79.

RODZINA trzypokojowa poszukuje dwupokojowego, umeblowanego mieszkania w bloku. ☎(0-85)547-768.

WYNAJMĘ garaż, ☎(086)16-34-81 lub 16-27-03, (7.00 - 15.00).

WYNAJMĘ

DWUPOKOJOWE w centrum Białegostoku, ☎(0-86)72-55-26.

GARAŻ, Staszica. ☎(0-85)546-515, (16.00 - 21.00).

LOKAL handel, usługi: Łomża, ☎188-263.

LOKAL: handlowo-usługowo-biurowy, ☎(0-85)42-84-77.

LOKAL na sklep, Księżnej Anny 2i, ☎(086)183-248.

MAGAZYN 100 mkw./ 400 mszesc. ☎(0-85)411-684.

ODDAM w dzierżawę 300 mkw., rampa, biuro, hale -wysoki standard. ☎(0-85)754-635.

SAMODZIELNA studentowi 200,-, Jarosłowska, ☎(0-85)762-553.

STUDENTCE stancję. Białystok, ☎(0-86)76-02-30 -wieczorem.

USŁUGI

BUDOWA, REMONT

ANTYWŁAMANIOWE drzwi izraelskie, najlepsze, najtańszy montaż. "Witex Super-Lock" Wyszyńskiego 2/1 ☎42-14-38; "Dardom" - Augustów ☎(0-87)643-54-96; "Domet" - Łomża ☎(0-86)18-56-96.

ANTYWŁAMANIOWE drzwi "Gerda Star". ZALUS, ☎511-994, Dąbrowskiego 24.

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie, lakierowanie podłóg, malowanie, szpachlowanie, glazura. ☎(0-87)67-63-30.

"EKOFIBER" -termoizolacja starych i nowych budynków. Raty. ☎(0-85)514-243.

GLAZURA, terakota, solidnie. ☎(0-85)617-483.

GLAZURA, terakota -remonty, ☎(0-85)426-854.

KOMINKI z wkładami, tradycyjne. ☎(0-87)65-52-64.

ŁAZIENKI -remonty kompleksowe, ☎(0-85)185-368.

MALOWANIE, szpachlowanie, glazura, terakota, ☎121-636.

MATERIAŁY budowlane. ☎437-133.

OKNA, drzwi -produkcja -wymiana, ☎(0-85)75-18-91.

POKRYCIA dachowe, papy termozgrzewalne. ☎0-602-66-71-71.

PROFESJONALNE wykańczanie mieszkań oraz drobne glazury, malowanie, gipsowanie. ☎(0-116)342-18.

REMONTY, kompleksowe wykańczanie mieszkań. ☎(0-87)67-55-94.

REMONTY, wykańczanie wnętrz, elewacje, ☎(0-85)102-449.

ROLETY antywłamaniowe. ☎(0-85)544-283.

SZPACHLOWANIE, malowanie wnętrz. ☎(0-87)67-26-53.

UKŁADANIE polbruki, ceny konkurencyjne, ☎(086)186-884.

UKŁADANIE polbruki. ☎(0-86)75-04-73.

AGD, RTV

AUTOMATYCZNE pralki -naprawa, ☎(0-85)444-610.

ZESTAWY telewizji satelitarnej, tanio. "Elektra", ☎(0-85)321-200.

TRANSPORT

BUSY, ☎(0-85)61-61-61.

STAR -wywrotka. ☎(0-85)187-591.

TRANSPORT towarów do 5 ton i samochodów, VAT. ☎(0-85)320-996.

USŁUGI zwyżka, dźwigiem. ☎(0-85)762-105, ☎090-273-947.

ŻWIR, ☎(0-85)415-055.

ŻWIR. ☎326-717, ☎090-298-985.

INNE

ALARMOWE systemy, kamery, wideodomofony. Sprzedaż, instalacje. "KOMBIT" s.c., Bema 6, ☎(0-85)455-154.

ANTYWŁAMANIOWE DRZWI, FOLIE OCHRONNE OKIENNE, ZABUDOWA BALKONÓW, KRATY ZWIJANE, ALUMINIOWE DRZWI, WITRYNY, 75-12-18 "ZAMIS".

CZYSZCZENIE dywanów RAINBOW, ☎(0-85)44-93-90.

FORMY wtryskowe, rozdmuchowe, wykojniki, tłoczniaki, mechanika precyzyjna. "FOR-MET", ☎(0-85)520-788.

KSERO A-O. Jurowiecka 32, ☎(0-85)750-882.

POMNIKI granitowe, wzornictwo tradycyjne i włoskie. ☎(0-85)538-331.

POMNIKI granitowe. ☎(0-85)31-14-38.

RAUM 200 -niemieckie drzwi przesuwane, przejściowe. Zabudowa wnętrz, szafy, garderoby, wnęki. "BRANDOS", ☎0602/337-249, ☎(0-85)44-51-51.

SIEMIATYCZE "JAR", sprzedaż, naprawy pila- rek "STIHL" "OLEO-MAC" Wysoka 1. ☎560-380.

SOKÓŁKA, "Dom weselny", kompleksowo we- sela, niedziela -20% taniej. ☎(0-85)11-41-89.

SOKÓŁKA, "Makler", instytucjom andrzejki, syl- wester, bale kompleksowo (VAT). ☎(0-85)11-41-89.

WIDEOFILMOWANIE. ☎(0-85)543-376.

ZESPÓŁ -sax, trąbka, ☎(0-85)375-532.

ZŁOM wywożę. ☎(0-85)515-970, wieczorem.

AUTO-MOTO

KUPIĘ

☎(0-85)325-681: Biuro Rzeczoznawcy, War- szawska 40.

AUTA do remontu, powypadkowe, ☎(090)552-632.

AUTA powypadkowe, skorodowane, ☎(090)26-72-15.

AUTA powypadkowe do remontu, ☎(090)267-215.

AUTA skorodowane powypadkowe, ☎(090)55-26-32.

AUTO-SZROT skup aut powypadkowych, zło- mowanych. Sprzedaż części, Nowa Wieś Elcka, ☎(0-87)19-73-84.

JELCZA 325 z uszkodzonym silnikiem, ☎(0-87)64-23-885.

KRAZ -wywrotka stan bdb, ☎(0-86)71-87-86.

PO wypadku, uszkodzony. ☎(0-85)11-13-29.

RAMĘ do Stara 1142, ☎(086)180-381, po 16.00.

SAMOCHÓD uszkodzony lub wypadkowy. ☎(0-85)52-02-65.

SKODĘ favorit lub fiata uno (1991 -1993), ☎(085)186-387, po 17.00.

SKRZYNIĘ ład. alum., dług. 6,5 m. ☎(086)160-786.

SKUP samochodów za gotówkę. Auto-Market, ul. Botaniczna, ☎445-548, 523-724.

STARA 742 po wypadku. ☎(0-86)75-32-96.

TOYOTA corolla 1.3. ☎(0-85)428-838.

USZKODZONY powypadkowy do reontu, ☎111-329.

SPRZEDAM

☎(0-85)325-681 TUK". Ubezpieczenia, Warsza- wska 40.

125P, (1982/83), stan bdb, ☎(0-87)239-136.

126 bis, (1989), wersja włoska, tanio. ☎310-049.

126P, (1989), 4.100.-. ☎329-309.

126P, (1991), 40000 km. ☎(0-85)321-783.

126P, (1994). ☎(0-85)553-059 wieczorem, ☎552-777.

126P, (1994). ☎(0-87)28-05-06.

126P, (1994). ☎41-86-65.

126P, (1996), ☎(0-85)543-814.

(1997), plymouth grand voyager, (3,3V6), auto- matik, specjalne wyposażenie, ☎(0-85)532-720.

ALUMINIOWE felgi nowe do wszystkich samo- chodów, różne modele. ☎(0-87)67-01-97.

AMORTYZATORY od 120 zł, tłumiki, szyberdachy -hurt, detal, serwis. "UNIMOT", ☎42-87-56.

AUDI 100, (1986), uszkodzony, 7.900 zł. ☎(0-85)530-724.

AUTOKOMIS, ul. Botaniczna, kupno - zamiany, raty PTS - formalności na miejscu. ☎44-55-48, 52-37-24. 1023096

AUTOKOMIS NAREWSKA 26a. KUPNO, SPRZEDAŻ, ZAMIANA, RATY, PTS. MOŻLIWOŚĆ KUPNA SAMOCHODÓW BEZ I WPŁATY, BEZ PORĘCZYCIELI. PRZY ZAKUPIE SAMOCHODU W KOMISIE WYMIANA OLEJU W SILNIKU GRATIS. TEL. (085) 511-335, 511-325. 1023497

"AUTOKOMIS" róg Orzeszkowej - Branickiego, ☎(0-85) 41-04-65. 1023093

AUTOKOMIS "WAZ" ul. Zwycięstwa 10. Skup. Zamiana. Raty. ☎515-424. 1022727

AUTOKOMIS "Zawady" (przy Szosie Północno-Obwodowej) -300 mkw. pod dachem zaprasza, godz. 9.00 -18.00. Skup -sprzedaż -zamiana -raty. ☎(0-85)614-728, ☎534-082. 1023446

BLACHARKA, szyby, podzespoły: tawrii, oki, niwy, moskwiacza, samary. ☎(0-85)441-719. 1024460

BLACHY, części używane, różne. ☎197-512. 1024444

BLACHY, lampy, zderzaki, chłodnice, lusterka, do samochodów japońskich. ☎(0-85)753-380. 1021735

BLACHY, reflektory, zderzaki, chłodnice, lusterka, do zachodnich, japońskich. ☎(0-85)753-380. 1023697

BLOK SW-400. ☎(0-85)156-083. 1024464

BMW-1600 -tania lub na części, ☎(0-87)233-741. 1024099

BMW 316, od nowego w polsce, (XI.1992), 37.500,- zamienię. ☎090-265-840, ☎762-799. 1024264

BOS. Pogodna 63/1, 5 szt., star 200. ☎090-265-407. 1024326

SEAT

VOLKSWAGEN GROUP

CORDOBA

już od 36.499 PLN

+ niespodzianki

ODBIÓR NATYCHMIASTOWY

Autoryzowany dealer

AUTO LUX

Białystok, ul. Żabia, tel. 524-603

C.S. jelicz 317D z naczepą "Brandys" dwuosio- wą, przyczepa 10 ton wywrotka, ☎(0-85)19-17-18. 1023865

CARO, 1,5 +gaz, 11.800,-, ☎51-78-46. 1024229

CARO, (1992), gaz, hak, ☎(0-85)545-605. 1024188

CHEVROLET caprice USA, (1980), stan dobry, 3.500 zł, białe tablice. ☎0602-328-896, ☎0602-371-232. 1024274

CHŁODNIĘ na stara, 900,-. ☎(0-85)762-396, ☎188-163. 1024466

CINQUECENTO, (1995), ☎(0-85)535-875. 1024380

CINQUECENTO 700, (1974), ☎(0-85)530-343, ☎(0-85)183-670. 1024384

CINQUECENTO 700 1995 ☎(085) 542-171 1024185

CITROEN 2x 1.4, (1994), 23.800,-. ☎(0-85)55-73-79. 1024271

CITROEN BX 1.9GTi, (1990), dobrze wyposa- żony. ☎520-978. 1023678

CITROEN C15, (1996), ☎(0-87)666-544. 1023636

D-83, stan bdb, ☎(0-86)760-888. 1023634

DAF 400, (1988), ☎(0-85)514-854, ☎06002309142. 1024302

DO stara silnik, kabinę, ramę. ☎(0-116)342-18. 1024373

DŻWIG ifa 7-tonowy. ☎(0-87)66-34-01. 200802

ESCORT, 1.4, (1994), zamienię. ☎(0-86)72-88-90. 1023337

FIAT 125P, (1976). ☎(0-85)614-937. 1024329

FIAT 126el, (1994), czerwony, alarm, 28.000 km, ☎(0-85)530-435. 1024312

FIAT 126P, (1992), fotele lotnicze, zielony. Za- mbrów. ☎714-311. 1024106

FIAT 126p (1989), Pierwszy właściciel: Łomża, ☎181-536. 102554

FIAT 126p (1996), stan bdb. Łomża, ☎16-41-40. 102564

FIAT argenta 85 -tania, ☎(0-85)427-200. 1024279

FIAT tipo, 1.4S, (1993), ☎(0-86)774-731. 1024280

FIAT tipo 1.4, (1994). ☎(0-87)642-40-31. 1024336

FIAT uno 1.4, (1995). ☎(0-85)510-166. 1024305

FIAT uno 1.4, (1995), 21.000,-. ☎(0-85)610-966. 1024331

FORD 650 kg ładowności, (1983). ☎(0-85)833-14-17. 1024250

FORD aerostar, (1988), 3,0 benz, 7-osobowy, 17.500,-, ☎090284739. 1024276

FORD escort 1.6D, (1984). ☎(0-85)444-144. 1024344

FORD escort 1.9 combi, USA, automatic. ☎(0-85)196-160. 1024334

FORD escort 1900, (1988). ☎191-844. 1024335

FORD orion, 1.6D, (1985). ☎(0-86)72-46-30. 1023404

FORD sierra, (1992), ☎(0-86)72-73-55. 1024296

FORD sierra, 2.0iCLX, (1991/92), bezwypadko- wy, wyposażony, 23.000 -zamiana, ☎0602364176. 1023962

FORD sierra, 2.0iCLX, (1991/92), czarny, wypo- sażony, 23.000 -zamiana, 0602/364-176. 1024281

FORD sierra, 2.3DGL, (1987). ☎(0-85)505-272. 1024257

FORD transit, 2.5D, (1991), 164000 km, 34.000,-, oszklony. ☎(0-86)75-28-71. 1023979

FSM 126P, (1978), zarejestrowany. ☎(0-85)322-818. 1024339

FSO, gaz, idealny, 4.000,-, ☎(0-85)618-887. 1024227

FSO 1500, kombi, (1988), ☎(0-85)186-537. 1024208

GARAŻ blaszak przy Towarowej, opel astra 1.4, (1993). ☎(0-85)411-733 lub ☎320-515 po 18.00. 1024170

GAZ 69-M, stan bdb, 4.000 zł. ☎(0-85)433-428. 1024439

GOLF 1.6, (1988), pięciodrzwiowy. ☎(0-87)103-689. 1024410

HDS 3t, HDS 1.5t. Wiadukt 8. ☎(0-85)522-684. 1024187

HONDA legend, (1989), 2.7E, czarny, pełne wy- posażenie. ☎(0-85)30-04-16. 1024259

JEEP Cherokee 4.0 (1990/94) ☎75-57-21 1024495

JELCZ 315 3W, skrzynia długa, dużo części, ☎(0-87)64-23-885. 1024392

JELCZ 317W, (1989) lub zamienię na osobowy, ☎(0-87)10-95-35. 1024079

JELCZ 325, (1984). ☎(0-85)186-537. 1024442

JELCZ 325, przyczepę D-83, kpl. (1989), plan- deki celne, ☎090-54-73-08. 102517

JELCZ 325DH (1982), ☎(086)186-641, 9.00-17.00. 102506

KADETT, 1.6, (1988), niebieski. ☎(0-87)10-36-89. 1024343

KADETT 1.4, (1991) -raty, ☎090547008. 1024332

KIA sephia, (składow, (1994/96), rozbity tył, do uzgodnienia. ☎(0-85)30-49-17. 1024446

KOŁA balonowe do Krazy, DT-75 z wywrotką, HDS. ☎533-968. 1024472

KONTENER alum. 6,5x2x2,40, ☎(086)160-786. 102561

KOPARKE 430-EO, 431B (1989), stan bdb. ☎(0-85)833-15-18. 1024486

LANCER kombi, 1.6, 16V, (1994). ☎152-309. 1024448

LAWETE, nową zarejestrowaną. ☎(0-85)761-563. 1024458

LUAZ terenowo -osobowy, 969M, 4WD, (1991), do małego remontu, ☎(0-86)763-448. 1024145

LUBLIN, (1995). ☎(0-85)539-883. 1024443

ŁADA 2107, 1500, (1990). ☎(0-86)71-30-93 po 16.00. 1024476

ŁADA 2107, (1991). ☎(0-85)616-219. 1024178

ŁADA 2107, (listopad 1989), I właściciel, 7.000 zł. ☎(0-86)774-835. 1024260

ŁADA 2107/1300, I rej (1989), gaz, opony Good Year, bagażnik dachowy, hak ☎532-391 1024501

ŁADA samara, (1992), biała 62.500 km, znako- wana 11.600,-, ☎(0-85)30-15-33. 1024395

MAZDA 121, (1996), ABS, wspomaganie, 1.3 16V, 26.000 km, 32.500,-. ☎15-42-18. 1024351

MAZDA 626, 2.5iV6, (1995). ☎(0-85)15-26-38. 1024349

MAZDA 626, 2000D, (1991), ☎(0-85)555-069. 1024318

MAZDA 626D (1993) (kredyt), ☎(086)16-26-30. 102448

MAZDA E-2200D, bus, (ciężarowy), (1991/92), przeszklony, 26.000 zamiana, ☎0602364176. 1023960

MAZDA E2200, 2.2D, (1991/92), podwyższona, przeszklona, 26.000,-, zamiana. ☎0-602-364-176. 1024263

MAZDĘ 323, 1,7 diesel, kupiony w salonie, ☎(0-116)33-95. 1024081

MERCEDES 115, (1975) ☎(0-87)10-67-35 -wie- czorem. 1023934

MERCEDES 124, (1991), lub zamienię. ☎(0-85)30-50-12. 1024355

MERCEDES 190D, (1990), (białe tablice), ☎(0-85)530-046. 1024254

MERCEDES 2000, (1981). ☎(0-86)75-33-64, ☎0-86)75-32-26. 1024265

MERCEDES 200D, (1980). Sokółka, ☎11-54-58. 1024348

MERCEDES 200D. ☎(0-86)16-43-83. 1024269

MERCEDES 508 D, ☎(086)183-248. 102527

MERCEDES benz MB 100, (1994). ☎(0-86)71-40-29. 1024261

MERCEDES C200D, (1995), pełna dokumenta- cja, ☎(0-85)752-813, ☎0-90-272-287. 1024266

MERCEDES E300TD, kombi, (1994), pełna op- cja. ☎(0-85)752-813, ☎0-90-272-287. 1024267

MERCEDES izoterma 2300kg. ☎(0-85)125-893 po 16.00. 1023852

MITSUBISHI 7-osobowy, VAN, 1.8D, (1990), 23.000 zł. ☎(0-85)762-154. 1024354

MITSUBISHI galant 2.0, (1991) bogate wyposa- żenie ☎75-57-21 1024496

MOSKWIĆ 2140 412, (1987), stan bdb, atra- kcyjny wygląd. ☎(0-85)449-694. 1024262

MOSTY kamaz. Wiadukt 8, ☎(0-85)522-684. 1024468

MOTOCYKL honda goldwing 1200, radio, CB, (1985). Bielski, ☎30-21-14. 1024102

NACZEPA trzyosiowa, tanio. ☎(0-85)55-43-15 wew. 29. 1023548

NEXIA GLX, (1996), silnik DOHC, dodatki, stan idealny, ☎(0-85)322-817 (8.00 -16.00). 1024142

NISSAN micra, (1991), szary metalik, pierwszy właściciel, ☎(0-90)536-138. 1024040

NISSAN patrol, 4 WD, diesel, długi. ☎(0-86)721-487, wieczorem. 1024270

NISSAN sunny, 1.6 GTi, 16V, (1987), 14.000,-, (zamiana), ☎(0-85)15-54-25. 1024182

NISSAN terrano, (1991), terenowy, 5-drzwi, grafit metalik, ☎(0-85)530-724. 1024183

NOWĄ lawetę specjalizowaną na busa -inne samochody osobowe. ☎(0-85)11-55-92. 1024452

NOWE opony 165R13, kormoran z felgami. ☎(0-85)755-350. 1024462

NYSA, (1990), lub zamienię. ☎(0-87)679-634. 1024234

NYSA T-522, (1980), 2.800,-, ☎(0-85)537-069. 1024323

OKAZJA, nissan pinewa, (XI-1996), ☎(0-85)634-947. 1024325

OKAZJA! NAJTAŃSZE COMBI ŚWIATA: DACIA 1310 (1996) ZA JEDYNE 14500 ZŁ. ☎616-802, 614-787

OLEJE, FILTRY -PEŁNY WYBÓR, WYMIANA OLEJU 1 ZŁ, "UNIMOT", ☎42-63-58. 1023878

OPEL -części nowe, używane. Krucza 7, ☎(0-85)45-30-23. 1023316

OPEL ascona, 1.6D. ☎(0-87)19-71-91. 1024313

OPEL astra, 1.6, 16V. ☎(0-86)753-984. 1023906

OPEL astra, (1996), ☎(0-85)619-544. 1024157

OPEL corsa (1993), senator (1991),mercedes combi, ☎(086)188-154, 188-030. 102435

OPEL kadett GSI (1988), ☎(0-87)67-55-48. 200969

OPEL kadett, diesel 1600 kombi, 13.500,-, (1988), ☎(0-90)265-767. 1024184

OPEL kadett kombi, 1.6D, (1983) -pilnie, ☎(0-87)235-921. 1024096

OPEL omega, (1993), wyposażenie. ☎(0-87)16-32-17. 1023330

OPEL rekord, 2,3D, (1982), ☎50-44-58. 1024337

PASSAT 1.6TD, (1987/88), kombi. ☎(0-87)676-127. 1024399

PASSAT combi, białe tablice. ☎(0-85)427-200. 1024207

PASSAT kombi, benzyna, (1989). ☎(0-87)19-84-32. 1023475

PEUGEOT 405, 16, (1990), ☎(0-85)11-39-36. 1024364

PEUGEOT 405, kombi, 16i, ☎(0-85)30-95-59. 1023650

PEUGEOT 405 SRDT (1993) pełne wyposaże- nie ☎75-57-21 1024496

PEUGEOT 505 kombi, 2,3D, (1987). Hornostaje 4, gm. Mońki. 1024190

PEUGEOT 605, 2.0, (1991), ☎(0-85)41-86-65. 1024363

PILNIE Cinquecento 700 13.500 PLN, ☎(086)16-41-27 po 16.00. 102537

POLONEZ, 1,6GLE, (1993), 10.500,-, ☎(0-85)15-59-68. 1024214

POLONEZ, 1,6GLE, (1995), metalik, ☎(0-85)15-59-68. 1024215

POLONEZ, 1,6GLI, (1996), 15.900,-, ☎15-59-68. 1024212

SILNIK Mercedes 2.8, benzyna, na części. 1024445
543-206.

SILNIK Żuk, zwolennica C-360. 1024445
543-206.

SKODA 1055, (1985), 4.000,-. 1024428
(0-86)78-35-20.

SKODA 105i, (1981/88), szara, 2.200 zł. 1024105
(0-35)30-04-04.

1023844

1005778

**BDK - DAEWOO
LEASING FABRYCZNY**

**POLONEZ TRUCK
LUBLIN, ŻUK
CITROEN C-15
LDV AVIA**

Oferujemy leasing wszystkich środków trwałych

Białystok, ul. Składowa 10 pok. 20
tel./fax 422 466 w. 355, 378

SKODA 105L, (1988), 1024150
(0-85)448-590.

SKODA 105L (1977) 1024492
75-57-21

SKODA favorit, (1991), 11.500, 1024391
(0-87)108-58.

SKODA favorit, (1991/92). 1024200
(0-835)31-99.

SKODA felicia LXI, 1,3 (1996). Suwałki, 1024201
(0-17)67-29-99 po 18.00.

SKODA foran, (1992). 200970
(0-087)672-835.

SKODĘ favorit (1991). Suwałki, 1024201
(0-87)66-25-14.

SKUTER "Osa". 200874
(0-85)75-13-93, po 16.00.

SPRZEDAM lub zamienię Audi 80 (1990 r.), 1024192
(086)185-451.

SPRZEDAM lub zamienię astra 1,4, 3 drzwiowa 102507
(1997) 411-801

SPRZEDAM lub zamienię opla ascona, 1600, 1024124
(1982), 6.200,-, (0-86)760-334.

SPRZEDAM vw polo, (1991), 1024186
(0-86)72-83-18 o 16.00.

SPYCHARKĘ "Staliniec", "Kraza" na części. 1024119
533-968 po 17.00.

STAR 200, (1977), Cwalina, Łepice, 19-222 1024471
Vasosz.

STAR 200, silnik leyland. 1024474
(0-85)557-047.

STAR 200 (1989), 1023307
(086)183-713, wieczorem.

STAR 200A, 7.000 zł. 102484
(0-86)752-635.

STAR 266, (1982), 1024196
(0-85)185-006.

STAR 66 z wojska. 1024367
(0-87)217-146, wieczorem.

STAR A200, (1985). 1023869
(0-85)15-35-11, wieczorem.

STAR 29, izoterma, kol. Dojlidy 54. 1024191

STAR dłuższa. 1024368
(0-87)231-348.

SW-680 do remontu. 1024181
(90-85)156-083.

ŁUMIKI, haki, amortyzatory. Suwałki, 1024463
(0-37)66-29-25.

TOLEDO, diesel, - (1994). 200780
(0-86)180-236, 166-310.

1024197

TOP-AUTO PROPONUJE USŁUGI

SWEGO KOMISU. SPRZEDAŻ

SAMOCODÓW NOWYCH,

UŻYWANYCH, ZAMIANA

SAMOCODU STAREGO NA NOWY,

PREFERENCYJNE KREDYTY

BANKOWE DO 6 LAT, WYCENA AUT,

OCENA STANU TECHNICZNEGO,

ZNAKOWANIE POJAZDÓW.

614-787.

TOP AUTO PROPONUJE: DACIA 1,4
(1996) 15000 ZŁ, ŁADA 1,3 (1990),
FIAT PUNTO 75 FLX (1996), 29500
ZŁ, OPEL KADETT 1,6 (1990), FORD
ESCORT 1,6 D (1989), 14500 ZŁ,
ASTRA 1,4 (1997), OPEL OMEGA 1,4
82 MPI (1995) OPEL OMEGA 2,3 D
(1995) 25500 ZŁ, TOYOTA CAMRY
2,0 TD (1988) 616-802, 614-787.

TOYOTA carina, 2.0D, (06.1996), 1024123
(0-85)502-199.

1023091

TOYOTA carina II, 2.0 diesel, 5-drzwiowa, ser-
wisowana, bezwypadkowa, (1991). 1024198
(0-85)762-154.

TOYOTA corolla 1.8D, (1986). 1023474
(0-85)555-894.

TOYOTA paseo coupe, 1024128
(0-85)535-825.

TRANSPORTERA T4, 2.0i, (1992), 1024105
(0-86)771-073.

UBEZPIECZENIA i kredyt na każdy samochód -
kompleksowo. 1024396
(0-85)45-15-45.

VENTO 1800, benzyna, (1995), 45.000 km,
40.000 zł. 1024014
(0-87)644-75-24.

VOLKSWAGEN vento 1,8i (1993) po wypadku.
1024401
(0-87)65-30-87.

VOLVO 440, (1993), wspomaganie, elektryczne
szyby, aluminiowe felgi. 200965
(0-85)555-289.

VOLVO 440 1.8i, (1993), czerwony, wspomaga-
nie, centralny zamek, gaz. 1023306
(0-25)208-09.

VOLVO 480 sport, 14.500,-. 1024408
(0-90)54-70-08.

VOLVO 940, 2.4TDi, (1995), 50000 km, sprawy-
ny. 1024404
(0-85)425-762.

1024422

FIAT

OKAZJA

samochody używane na raty

Lp.	Marka	Rok prod.	Cena	Kolor
1.	Fiat 126el	'95	8.500 zł	czerwony
2.	CC 704	'96	17.200 zł	srebrny mel.
3.	CC 704	'96	17.500 zł	czerwony
4.	CC 704	'97	18.500 zł	czerwony
5.	CC 704	'97	17.900 zł	niebieski
6.	Punto 7 SELX 5D	'95	26.500 zł	czerwony
7.	Fiat Tempra	'94	23.900 zł	bordo mel.
8.	Polonez 1.6	'93	12.000 zł	granat mel.
9.	Polonez 1.6	'96	16.200 zł	granat mel.
10.	Polonez	'94	14.900 zł	szary
11.	Łada 2107	'90	8.900 zł	beżowy jasny
12.	Skoda Favorit 135L	'91	11.900 zł	bordo

W cenie zawarta opłata skarbową.
Proponujemy atrakcyjny pakiet ubezpieczeń.
Możliwość negocjacji cen.

POLMOZBYT-Białystok, ul. Zwycięstwa 10
(085) 512-540, 517-332

VW fox, (1989), 96.000 km, klimatyzacja. 1024420
(0-85)615-537.

VW garbus 1300, (1970), wiśniowa perła, lu-
strzane szyby. 1024411
(0-85)612-128.

VW golf 1.9D kombi, (1994). 1024418
(0-85)197-508.

VW jetta 1.8, (1989/90), sprzedam lub zamienię
na droższy. 1024414
(0-85)560-270.

VW passat, 1.6D, (1987), Bielsk Podlaski,
Żeromskiego 42. 1024414
(0-85)560-270.

VW passat 1.8, (1992/96). 1024376
(0-532)380.

VW santana 1.9, (1982), pilnie. 1024359
(0-85)419-479, 0602-672-336.

VW transporter. 1024206
(0-86)721-487, wieczorem.

VW transporter 1.6 -sprzedam. 1024205
(086)184-508.

VW transporter 1.6D, (1990), żółty. 102478
(0-87)644-77-26.

WARTBURG 353s, (1987). 1024209
(0-85)15-41-67.

WARTBURG 1.3, bezwypadkowy, raty. 1024400
(0-85)750-791.

WARTBURG (1988) sprzedam. Suwałki, 1023312
(0-87)66-47-51.

WINDSTAR, (1995). 200904
(0-85)755-312.

XANTIA 1.6i, (1994), pilnie. 1024403
(0-375)404.

1023659

POLMOZBYT BIAŁYSTOK

oferuje

nowe samochody

po atrakcyjnych cenach

Model Cena

1. Xantia 1.8i 16V 49.000 zł

2. Citroën Saxo 1.1i X 33.500 zł

3. Citroën AX 1.0i 27.500 zł

4. Citroën C-15D 35.000 zł

5-osobowy

ul. 1000-lecia PP 8

tel. 752-252, 754-550

ZAPOROŻEC, (1977), wersja eksportowa, stan
dobry, 550 zł. 1024427
(0-85)761-674.

ZASTAWA yugo, 1100, (1989). 1024411
(0-86)761-674.

ZWYŻKA 18 m na starze A-28. 1023868
(0-87)217-146 wieczorem.

ŻUK, (1989), po remoncie silnika, 1024431
(0-85)427-857.

ŻUK A-07, (1988). 1024429
(0-85)755-630.

ŻUK A-11B, (1989). 1024436
(0-87)644-74-61.

1024436

ŻUK A11, widlak, betoniarka, star, 1024473
(0-86)72-82-57.

ŻUKA 11B, (1982), 1023602
(0-85)160-155 po 19.00.

ŻUK blaszak, (1982). 1024424
(0-85)15-52-37.

ŻUK skrzyniowy, (1980). Janów, 1024295
317.

ŻUK skrzyniowy, (1984), stan idealny. Augu-
stów, 1024433
(0-87)64-45-362.

(0-85)197-423 peugeot 106, (1995), (17.00 -
18.00).

1024499

NAPRAWY

AUTO- szyby. Sprzedaż- montaż- naprawa pęk-
nięć. Auto- alarmy. 200967
(0-87)67-24-19.

ŁUMIKI, katalizatory, amortyzatory. Fabrycz-
na. 1017779
(0-85)751-625.

AUTOALARMY

"ALAR" -systemy alarmowe, telewizja przemy-
słowa, autoalarmy- PRESTIGE, immobilisery,
blokad, radiomontaż, zestawy głośnomówiące
GSM, 1021183
(0-85)416-461.

ALARMY -autoalarmy -immobilisery -radiomontaż
-centralzamki -podnośniki szyb -zestawy
głośnomówiące. Auto-Komis, ul.Narewska
1023354
445-130.

AUTOALARMY, Zakład Najwyższego Zaufania.
1023515

AUTOALARMY, 320-106.

INNE

NOWE opony 900 R20. 1024447
(0-85)543-234.

PRZYRZĄD do napraw powypadkowych samo-
chodów sprzedam. Suwałki, 1024447
(0-87)67-79-54, 65-22-19.

200966

PROMOCJA!!!

- bez losowania

* jeżdżąc z nami możesz

otrzymać atrakcyjne

upominki - wystarczy

uzbiierać odpowiednią

ilość nalepek

kto klei ten ma!!!

ZAMAWIANIE TAXI - TEL. 919

SPROWADZAM samochody z niemiec. 1023790
(0-85)418-289.

ZAMINIĘ kamaza skrzyniowego na jeltza.
1024454
536-318 po 17.00.

BIZNES

"(0-85)325-681": Biuro Rzeczoznawcy, War-
szawska 40. 1017536

AUTOMATY sprzedające, 1024412
(0-85)762-634 po 18.00.

1024412

CENTERTEL

ZESTAWY

GŁOSNOMÓWIĄCE

GRATIS

tel. (085) 42-29-52 w. 57

090 21-95-35

GLOB-TEL, ul. Wyszyńskiego 6A, lok. 22

1006037

KUPIE świadectwa udziałowe, 1024075
(0-85)534-972.

MEBELPLAST S.A. w Olsztynie producent
mebli tapicerowanych poszukuje dostawców li-
stew i elementów konstrukcyjnych suchych z
drewna iglastego i liściastego, 1024146
(0-89)533-76-21, (0-89)533-76-24.

PROGRAM kosztorysowy bezpośrednio od au-
tora, SHARSOF, Hetmańska 28. 1024054
(0-85)510-420 wew. 234.

SZUKAM partnera do prowadzenia jednoosobowej
spółki z o.o. zajmującej się budownictwem,
kupnem, sprzedażą nieruchomości. Oferta
kierować skr. poczt. 88, 15-001 Białystok.

UBEZPIECZENIA

"(0-85)325-681 TUK". Ubezpieczenia, Warsza-
wska 40. 1017533

EMERYTALNE. Życie. Łomża, Polowa,
102333
(086)16-62-26.

NAUKA

15.X.97 r. godz. 16.00 rozpoczęcie kursu prawa
jazdy. "PEGAZ", 1024148
(0-85)32-30-38, 75-59-39.

ANGIELSKI: dzieci, dorośli, 1024060
(0-85)197-293.

CENTRUM EDUKACJI MŁODZIEŻY "HUMA-
NUS" organizuje kursy na studia, matury. 1023450
(0-85)611-732, (12.00 -18.00).

EGZAMINY -prawo, historia. 1019407
42-72-52.

KPKM -profesjonalne szkolenie kierowców au-
tobusowych, Białystok, Składowa 11, 1023926
(0-85)422-368.

KURS pilotów wycieczek zagranicznych -sobo-
ta, niedziela. Wesoła 11A, 1021967
(0-85)427-988.

KURSY komputerowe, "Multi-Train", 1021967
(0-85)422-003.

KURSY komputerowe indywidualne. 1019811
(0-85)516-395 (wieczorem).

MATEMATYKA, 1022773
(0-85)422-795.

MATEMATYKA, 1020790
(0-85)414-408.

NIEMIECKI. 1022842
(0-85)75-00-66.

OLC-KURSY komputerowe (100.-), księgowo-
ści komputerowej (170.-). 1024065
(0-85)422-797, 423-246.

OŚRODEK Postępu Organizacyjnego w Biał-
ymstoku prowadzi nabór na kurs: "Samodzielny
i Główny Księgowy" oraz bhp. Informacje: Biał-
ystok, ul.Jagienki 4, 1023348
545-246.

PROFESJONALNE Kursy Komputerowe - T-
MATIC Grupa Computer Plus, 1023885
44-21-51

ZAOCZNE dwuletnie studium: -hotelarstwo, -in-
formatyka, -turystyka, uprawnienia. 1020464
(0-85)427-988.

1021718

TURYSTYKA

* (0-85)167-514, 520-888, Belgia, Niemcy,
Holandia -czwartek.

1024064

travel

biatra

OKAZJA. WYPRZEDAŻ KOSTKI BRUKOWEJ DRUGIEGO GATUNKU W CENIE 10 ZŁ. METR KWADRATOWY BRUTTO. DUŻE ILOŚCI. UL. PRODUKCYJNA 102
☎54-24-54

PARKIET. ☎(0-87)643-35-40.

PARKIET. ☎(0-85)194-154.

PIECE c.o. Krupniki 87. ☎(0-85)532-971.

PRODUCENTÓW listew przypodłogowych, cokółków, schodów dębowych poszukuję. Suwalki, ☎(0-87)65-52-35.

HUSZTOWANIA budowlane, usługi dźwigowe. ☎(0-85)753-293.

SIATKA ogrodzeniowa, ☎(0-87)218-397.

SKRZYŃKI drewniane: Łomża, ☎(086)16-62-26.

ZDROWIE

ALINA Bartnicka internista - wizyty domowe badania okresowe, ☎0602/659-689.

ALERGOLOG, testy, leczenie. Białystok, Wyszynskiego 1, ☎511-996 wew. 428, dom: ☎614-519, Wysokie Mazowieckie, Szpitalna 5 (wtorki od 15.00).

APARATY słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszynskiego) ☎44-44-19.

BADANIE włosów, ☎44-44-19.

ENDOKRYNOLOG Borejszo, "Zdrowie", Białystok, Kilińskiego 9, ☎(0-85)41-66-58, poniedziałki (15.00-17.00).

FLAGYL, ☎(0-85)54-65-85.

GABINET kosmetyczno-dermatologiczny. ☎(0-85)762-812.

GASTROLOGICZNY Gabinet, Mickiewicza 27, ☎(0-85)323-047. USG, endoskopia, leczenie, L-4.

GINEKOLOG -leczenie nadżerek laserem - USG. Krzysztof Arciszewski, Zamenhofa 1, ☎(0-85)32-32-02, (8.00 - 18.00).

GINEKOLOG dr med. Kazimierz Jaworowski, (wtorki, środy 16.30 - 18.00). Kilińskiego 9, ☎416-658.

GINEKOLOG Mirosław Kołada. Wąska 4 (od Łagienki), poniedziałki, środy 16.00-17.30. Domowy wieczorem, ☎(0-85)761-828.

MASAŻ, rehabilitacja u pacjenta. ☎(0-85)542-736.

MEDIN - bezoperacyjne leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎44-44-19.

NATURALNE uzdrawianie energią Gabinet Terapii, ☎(0-85)511-901.

PIRAMIDKA zdrowia - naturalny odromiennik do mieszkań i domów (rewelacja radiestezyjna). ☎(0-85)511-901.

SCHUDNIJ bezpiecznie. ☎(0-85)54-31-30.

SOCZEWKI kontaktowe, kolorowe, torcyjne. Płynny dezynfekujący. Stołeczna 25 (wejście od Wyszynskiego) ☎44-44-19.

SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY LECZENIA NADŻEREK. Białystok, Podleśna 3 (obok Filharmonii), poniedziałek: 16.30 - 18.00, środa: 15.30 - 17.00. ☎0602-647-140, ☎(0-85)524-444.

STOMATOLOG, Malmeda 1, róg Lipowej, lok. 112. Porcelana. ☎(0-85)42-22-55, (10.00 - 18.00).

STOMATOLOGICZNA Przychodnia, Lipowa 23, ☎(0-85)42-64-01.

TRANSPLANTACJA włosów, ☎(0-22)615-57-15.

USG tarczycy - piersi - brzuch. O.Sobotko (13.00-15.00), Kilińskiego 9, ☎41-66-58.

ROLNICTWO

KUPIĘ

☎(0-85)325-681*: Biuro Rzeczoznawcy, Warszawa 40.

BIZON Z-056 super, star 28/200, oplandekowa, sprawny, tanio. ☎(0-85)11-38-87, wieczorem.

ECZMIENI i żyto paszowe, ☎(0-85)192-722.

KUPIĘ żyto, pszenżyto. Grajewo, ul. Elewatorska 9, ☎(0-86)72-32-12.

PRASĘ Z-224. ☎(0-87)67-86-38 po 16.00.

SPRZEDAM

300 -700l, używane zbiorniki chłodzące do mleka. ☎(0-86)760-206.

ABC hodowcy, zbiorniki, dojarki przewodowe. Dowóz, montaż, doradztwo, ☎(0-85)45-30-46.

AMA - urządzenia mieszalnia pasz, ☎(086)18-34-05.

BIZON, tanio. Bielsk Podlaski, ☎30-75-13.

BIZON -Rekord z szarpaczem. Chojński, Duchny, gmina Rutki (łomżyńskie).

BIZON rekord, siewnik sześciometrowy. ☎(0-85)124-637 Głęboczyzna 7, gm. Suchowola.

BIZON Z-050, stan bdb, cena: 40.000,- lub zamienię na mniejszy niemiecki + dopłata. Stasiulewicz, Kudrówka 32, gm. Nowy Dwór, Białostockie.

BYCZKI, 70 -150 kg. ☎(0-86)71-48-37.

C-330, stan bardzo dobry. Mońki, Augustowska 13.

C-330. Lisewo gm. Kalinowo. Jan Królczyk.

C-360, (1978), remont kapitalny 1994. ☎(0-85)124-579.

C-360, (1984), przyczepa D-46A, taśmociąg. Klepacki, Knyszyn, Grodziska 111.

C-360 po kapitalnym, 9.000,- przyczepka 600,-. Michałowo, Gródecka 56.

CHŁODZIARKE do mleka alvalaval 500 litrów - gwarancja, montaż. ☎(0-87)641-95-90.

CIAGNIK 914 z napędem. ☎(0-85)554-571.

CIAGNIK C-360, stan dobry, 9.000,-. Zwierzyńiec Mały 8, gm. Dąbrowa Białostocka.

CIAGNIK C-360 (1982), stan bardzo dobry. Śniadowo, ul. Ostrołęcka 19.

CIAGNIK C-914, MTZ-82, pług (zawieszany pięcioskibowy), siewnik SZU-3,6, pszenica. Hajnowka, ☎(0-835)31-44 po 18.00.

CIAGNIK MTZ-82, (1994), prasa wysokiego zginiotu, polska. Białosuknie 28, gm. Goniądz.

CIAGNIK T-25 (1993), przyczepa. ☎(0-87)67-81-24.

CYKLOP. ☎317 Janów.

CYKLOP NWD-350, roztrząsacz jednoosiowy, C-360, siewnik poznaniak, ☎(086)78-55-98.

DOJARKI, zbiorniki - najtaniej, ☎(0-85)554-314 wew. 311 po 21.00.

ELK, SUWALSKA 64, ☎(0-87)10-13-21. KOMBAJNY ZBOŻOWE, ZIEMIACZANE, PRASY, CIAGNIKI, SCHŁADZARKI.

GOSPODARSTWO 26 ha, blisko Grajewa, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993.

GOSPODARSTWO rolne, 3,5 ha, Raczkę, koło Suwałk. ☎(0-116)33-16.

JAŁÓWKI wysoko cielne, krowy, prasę MF z wyrzutnikiem, ☎(0-85)168-136.

KOMBAJN claas (1985), fahr (1984), heder 2,5 metra. ☎(0-87)641-95-90.

KOMBAJN Fahr. ☎(0-85)16-39-06.

KOMBAJN FAHR. ☎(0-85)168-288, po 15.00.

KOMBAJNY, prasy, ciągniki, przyczepy do zielonki, inne. ☎(0-87)67-82-20, ☎(0-87)64-49-377.

KOMBAJNY zbożowe Claas, ziemniaczane, duży wybór pras, przyczepy samobieżające i wycinaki, agregaty uprawowe i inne. Atrakcyjne ceny. "FRICKE", Mragowo, Przemysłowa 6, ☎(0-89)741-29-74.

KOMBAJNY zbożowe MDW, (1991), Claasy, J. Deere, ziemniaczane. ☎(0-86)72-24-54, ☎0-90-261-887.

KOMBAJN zbożowy "Claas", kultywator, rozdrabniacz "Bak", samobieżająca T-10, ☎(0-87)230-178.

MTZ-82, (1991), 830 mtg, części, zamiana. ☎(0-835)18-104, po 19.00.

NIEMIECKIE kombajny zbożowe, prasy, wycinacze kiszzonek. Mierucie k.Grajewa, ☎(0-86)72-89-18.

OBORNIK kurzy, Grajewo, ul. Elewatorska 9, ☎(0-86)72-32-12.

OTRĘBY pszenne workowane z dostawą. ☎(0-86)754-041.

PILNIE MTZ-82, napęd, części zamienne, Zetor 72-45, (1990). ☎(0-87)218-902.

POMPA paszowozu, IFA +naczepa. ☎(0-87)55-57-77.

PRASA "Welger" AP-51, Krypno, ☎(0-85)16-95-95.

PRASY do słomy niemieckie, ciągniki, Mścichy k. Radziłowa. ☎(0-86)72-24-54, ☎(0-90)261-887.

PRZYCZEPY: 4t, 5t, wywrot, C-360. ☎(0-86)74-51-99.

PRZYRZĄD do kukurydzy E-281. ☎(0-86)71-48-37.

ROZRZUTNIK 2-osiowy, kopaczka. Czechowizna 46, gm. Knyszyn. Okrasieński.

ROZRZUTNIK obornika 1-osiowy, kosiarkę rotacyjną polską. ☎(0-85)109-250.

ROZRZUTNIK obornika, przyczepka ciągnikowa, kemping "Niewiadów", okazja. ☎(0-86)71-17-58 wieczorem.

ROZRZUTNIK obornika, 12 t. Augustów, ☎(0-87)643-52-48 po 20.00.

SADZENIANKI "Irga" 20 zł za q. ☎(0-85)12-55-97.

SIECIARKI "Forshmit", E-281C, (1985), stan dobry silnik po remoncie, ☎(0-86)763-448.

SIECIARKI samobieżną Z-350, przyrządy. ☎(0-85)554-571.

SPROWADZAM części zamienne niemieckich kombajnów zbożowych. Mierucie k. Grajewa, ☎(0-86)72-89-18.

SPRZEDAM C-330 i T-25A, ☎(0-86)72-42-08.

SPRZEDAM las nad Jeziorem Rajgrodzkiem, 57 arów. ☎(0-86)721-657.

U-912 sprzedam lub zamienię na mniejszy. Wieszniowski. Cimochy.

URSUS C-330, przyczepa 6 ton, wywrotka, ☎(0-86)77-51-20.

WYSOKOSPECJALISTYCZNE gospodarstwo sadownicze (jablonie), 5,5 ha. ☎(0-85)43-64-83.

ZETOR 25, kopaczkę ciągnikową. ☎(0-85)11-49-47.

ZIEMIANKI, ☎(0-85)11-49-05.

ZIEMIANKI do domu. ☎(0-85)76-00-24.

ZWIERZĘTA

DOBERMAN. ☎618-269.

GOLDEN retriever -szczenięta rodowodowe - sprzedam, ☎(0-89)533-25-17 od 8.00 -16.00.

KONIE wierzchowe sprzedam. ☎16-31-36.

KOZY hodowlane -sprzedam, ☎(0-87)10-93-62 -wieczorem.

KUPIĘ doga niemieckiego -szczeniaka. ☎(0-85)63-11-33 (8.00 -17.00).

ŁAJKI rosyjsko- europejskie, rodowodowe. ☎(0-87)66-44-95.

ROTTWEILERY rodowodowe sprzedam. Suwałki, ☎(0-87)67-69-55.

SZKOLENIE psów obronnych prowadzi Zakład Hodowli i Tresury Psów "KJON". ☎(0-87)199-128.

RÓŻNE

KUPIĘ

ANTYKWARIAT kupuje stare ciekawe przedmioty (Łomża, w Hotelu "Polonez"), ☎(086)16-54-51, w.109.

BETONIARKE używaną 150. ☎(0-85)55-43-15 wew. 81.

KUPIĘ -FRYZY DĘBOWE I JESIONOWE. ☎(0-835)30-41 WEW. 170.

KUPIĘ drewno tartaczne, każdą ilość. ☎0-90-218-198 lub ☎0-90-220-146, Trzciannę, ☎102.

PROFESJONALNĄ zmywarkę, piecyki gazowe, lodówki, oświetlenie dyskotekowe, dekoracje. ☎(0-85)11-41-89.

STRUGARKO -wyrównarkę, długość wału 20 - 30 cm, długość stołu podawczego i odbiorczego pow. 1,20 m, odlew żeliwny. ☎(0-85)83-31-701, ☎30-47-06 po 16.00.

SPRZEDAM

20T pretów gładkich, wałków -75GR. ☎(0-85)55-43-19 wew.80 (wieczorem).

CD Philips, amplituner JVC dolby pro-logic, gwarancja. ☎(0-85)44-66-49.

EFEKTOWNĄ suknię ślubną. ☎(0-85)425-940.

FREZARKE uniwersalną FUW200/I, ☎054848143.

GARAŻ blaszak, stan dobry, ☎(0-85)610-844.

GARAŻ murowany, Elk. ☎(0-835)50-92.

KAMIZELKA kuloodporna, lekka. ☎(0-85)411-598.

KOMPUTER 486 DX2 PCI. ☎(0-87)67-79-74.

KOMPUTER plus program kosztorysowy, komplet KNR, KSNR -2000 zł. ☎(0-85)516-063.

KOPARKĘ T-174/2, (1988), ☎(0-85)329-505.

KSEROKOPIARKI nowe i używane, serwis, gwarancja i materiały. ☎(0-85)11-56-68.

MASZYNY do wulkanizacji, ☎(0-85)15-66-61.

OBRABIARKE wieloczynnościową do drewna. Sztabin, Augustowska 34, ☎134.

OKNA sokółskie 10% taniej od cen producenta, blachy szwedzkie po cenach konkurencyjnych, inne materiały budowlane. ☎(0-85)11-49-05.

PENTIUM 200, 2.000,-. ☎0602-679-049.

PIEC c.o. 2 mkw., ☎(0-116)27-79.

PIEC c.o. bardzo tanio, ☎(0-86)72-28-00.

POSIŁKI profilaktyczne (słoiki, puszki), ☎(0-85)539-344, ☎539-322.

RURY ocynkowane fi 40, czarne fi 80, ☎(0-85)102-963.

SCHODY dębowe, komplet, ☎(0-86)714-437.

SŁOWNIK "Białoruś", koło 1200x20. ☎(0-85)55-57-77.

SOLARIA, ☎(0-58)21-76-63.

SOLARIA profesjonalne z gwarancją od 2500 DM, Sun Company Hamburg, tel. 00 - 4940275928, tel. 00491724527331, grzecz. tel. (0-58) 56-62-33.

SPAWARKĘ wirową, po 16.00: ☎(0-86)763-400.

SPRZEDAM agregaty, sprężarki thermo-king oraz części do thermo-kinga, ☎(0-61)831-21-53.

SPRZEDAM ławetę (1996), blachę, deski, słupki ogrodzeniowe, ☎(086)188-154, 188-030.

SPRZEDAM maszyny szyjące. Warszawa 9, ☎(0-85)435-796.

SPRZEDAM sprężarki copelanda oraz części do sprężarek copeland, ☎(0-61)831-21-53.

STÓŁ do bilarda WIK "9". ☎(0-85)511-901.

SUCHA tarcica sosnowa. ☎(0-85)30-18-67, wieczorem.

SZTUCER Savage 3006, nowy. Pieski myśliwskie wszechstronnie użytkowe. ☎(0-86)72-31-29.

TV grundig 14", 450,-, ☎(0-85)762-553.

WAGA suwakowa 200. Łomża, ☎16-96-01.

"WALOR" -drzewka i krzewy owocowe, Białystok, Złota 5, ☎(0-85)326-779 (8.00 -18.00).

WIELOPIŁA, inne maszyny stolarskie, ☎(0-86)72-20-10.

WITRYNY CHŁODNICZE,

☎(0-85)418-428.

WYCIĄG narciarski zaczepowy 1500 PLN, ☎(0-87)15-81-72.

WYPOŻYCZALNIE wideo, ☎(0-85)192-534.

WYPRZEDAŻ atrakcyjnych towarów: buty, wyroby futrzane i skórzane. Warszawska 9. Bonifkata od 20% do dnia 10.10.1997 r.

ZESTAW diagnostyczny ZD-3, 2.200,-. ☎(0-85)444-589.

ZESTAW do zbioru kamieni. Białosuknie 28, gm. Goniądz.

INNE

TELEWIZJA

PROGRAM 1

- 6.00 Kawa czy herbata?, w tym 6.35, 7.00 i 7.30 Wiadomości
8.05 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial komediowy prod. USA
8.30 Wiadomości
8.45 Mama i ja – program dla najmłodszych
9.00 Tęczy Music Box – program muzyczny dla dzieci
9.30 Domowe przedszkole – program dla dzieci
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach – program dla rodziców
10.00 „Milagros” – serial prod. włoskiej
10.55 Statystyczni: Reklama reklamy – program satyryczny
11.10 Dom pełen zwierząt – mag. poradnikowy
11.20 Harmonijka ustna i blues – program edukac.
11.30 Magazyn Notowań: Rodem z „Zielonej Krainy”, Salersy, herefordy i inne – felieton
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny
12.20 Rozumieć sztukę: Psychologiczne uwarunkowania sztuki
12.40 Mistrzowie: Janina Garcja
13.00 O drzewach i ogrodach
13.05 Windy Lifts – lekcja jęz. angielskiego
13.20 „Arcydziela: Diego Velezquez – Dworci” – film dok.
13.30 Król zwierząt – quiz przyrodniczy dla dzieci
14.00 „Wishbone” – serial prod. USA
14.30 Historie: „Rycerze i mniszy” – program dla młodych widzów
15.00 Wiadomości
15.10 Tajniki muzyki: Klarinet – program edukac.
15.20 Wielcy reformatorzy teatru: Wincenty Drabik
15.40 Teatr alternatywny – felieton
16.15 „Moda na sukces” – serial obycz. prod. USA
16.40 Rzecznik Samorządowa: Kongres samorządów
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” – serial obycz. prod. polskiej
17.55 Filmidlo – magazyn filmowy
18.15 Flesz-Wiadomości oraz Prognoza pogody
18.25 Listy o gospodarce – program public.
19.00 Wieczorynka: „Muminki”
19.30 Wiadomości
20.10 „Romans” – film obycz. prod. USA
21.30 Café Fusy – program satyryczny Krzysztofa Jaroszyńskiego
21.45 Studio Festiwalowe Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych – Gdynia '97 – relacja
22.05 Na przełomie – program public.
22.40 W centrum uwagi – program public.
23.00 Wiadomości
23.15 Videopasje – magazyn Jerzego Surdeła
23.45 Studio sport: Ligi polskie
0.15 „Wojna wariatów” – dramat prod. hiszpańskiej
1.55 Alfabet rzek polskich: C – jak Czarna Woda – program krajoznaw.

PROGRAM 2

- 7.00 Optimum – Sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Reporterzy Dwójki przedstawiają
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki – program sportowo-rekreacyjny. Audiotele: 0-70055666
8.00 TVP Białystok – magazyn poranny „Budzik”
8.30 „Krok za krokiem” – serial prod. USA
9.00 Świat kobiet – magazyn poradnikowy dla pań. Audiotele: 0-700352777
9.30 „Zwierzęta w ich życiu”: „Jack i świstaki” – film dok. prod. franc.
10.00 Po rozum do głowy – program dla młodych widzów
10.30 „Sięgnąć gwiazd” – serial anim. prod. francuskiej
11.00 „Pogotowie górskie w Wildbach” – serial obycz. prod. niem.
11.50 Rawa Blues Festiwal '97 – koncert
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Kultury popkultury – program Moniki Richardson
14.20 Akapod – magazyn muzyczny
14.50 Akademia Zdrowia Dwójki
15.00 Dlaczego to my? – program Ewy Juchniewicz
15.30 „Matt milionerem” – serial obycz. prod. angielskiej
16.00 Panorama
16.10 Świat wokół nas: Ekologia a zdrowie – magazyn
16.30 5 x 5 Wygrajmy razem – teleturniej
17.00 Seans Filmowy – magazyn nowości filmowych
17.30 TVP Białystok – Prezentacje – mag. kulturalny pod red. E. Szpakowskiego
18.00 Panorama
18.10 TVP Białystok „Obiektyw”
18.35 Jeden z dziesięciu – teleturniej prowadzony przez Tadeusza Sznućka. Numer telefonu 0-70075800
19.05 Ekspres reporterów – program Blanki Danilewicz
19.35 Po rozum do głowy – program dla młodych widzów
20.00 Jeden na jeden – program Włodzimierza Szaranowicza
20.25 Studio sport – II połowa meczu piłki nożnej: Petrochemia Płock – Legia Warszawa
21.25 Mity i stereotypy: Czy bratanek? – program Marka Maldisa
21.50 Optimum sport telegram
22.00 Panorama
22.35 „Wet za wet” – dramat prod. USA
0.05 „Sam zrobiłem się katem” – film dok.

POLSAT

- Informacje – 16.00, 18.45, 19.50, 22.00
6.00 Poranek z Polsatem; 7.45 Polityczne graffiti; 7.55 Poranne informacje; 8.00 „Maska” – ser. anim. dla dzieci; 8.30 „Rene-gat” – serial sensac. prod. USA; 9.30 „Zar młodości” – kanad. ser. obycz.; 10.30 „Nieustraszone” – serial sensac. prod. USA; 11.30 „Moloney” – serial sensac. prod. USA; 12.30 Dziesięciu wspaniałych – show; 13.00 Disco Relax; 14.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny; 14.30 Trzy kwadraty – gra zabawa – teleturniej; 15.00 „Batman” – serial anim.; 15.30 Link Journal – magazyn mody; 16.00 Informacje; 16.15 Halo miliard – teleturniej; 16.45 „Dziwna A” – serial; 17.45 „Perła” – serial komed. prod. USA; 18.15 „Świat według Bun-

dych” – serial komediowy prod. USA; 18.45 Informacje; 19.00 „Powrót Supermana” – ser. przygod. USA; 19.25 Prognoza pogody; 19.55 „F/X” – serial sensac. prod. USA; 20.50 Losowanie LOTTO; 21.00 FILM TYGODNIA: „Dobry gliniarz” – dramat sensac. prod. USA; 23.00 Wyniki LOTTO; 23.05 Informacje i biznes informacje; 23.25 Polityczne graffiti – komentarz do najważniejszych wydarzeń dnia; 23.40 Na każdy temat – talk show; 0.40 Muzyka

POLSAT 2

7.00 Dance World – mag. muz. dance; 7.30 Domek na prelii – serial; 8.30 Tajemnice piasków – serial; 9.00 Mary Bell – serial anim.; 9.30 Mini detektywi – serial anim.; 10.00 Power Rangers – serial; 10.30 Antonella – serial; 11.30 Dynastia – serial; 12.30 HALO GRA!MY!: Hit Music Show; 13.30 DJ's Club – mag. muz.; 14.00 Na topie – mag. muz.; 14.30 Dance World – mag. muz. dance; 15.00 Techno Life; 15.30 Magazyn Motoryzacyjny Motoch; 16.00 Domek na prelii – serial; 17.00 Tajemnice piasków – serial; 17.30 Tajemniczy ogród – serial anim.; 18.00 Super Mario Bros 2 – anim.; 18.30 Power Rangers – serial; 19.00 CNN News; 19.30 Piramida – telezabawa; 20.00 Antonella – arg. serial obycz.; 21.00 Dynastia – serial; 22.00 HALO GRA!MY!: Hit Music Show; 23.00 Dance Jump – mag. muz.; 23.30 Przyszłość – nocny pr. muz.; 0.30 Playboy – magazyn erotyczny; 1.00 Informacje

TVN

6.00-8.00 Ciężko rannę pantofle – mag. poranny prod. K. Ibis; 8.00 Filmy animowane dla dzieci; 9.00-12.00 Między kuchnią a salonem – prod. E. Wojciech; 9.15 „Pacific Drive” – serial prod. austral.; 9.50 W obronie własnej – magazyn dla kobiet; 10.15 „Anna” – telen. prod. arg.; 11.15 Początek pani Edyty; 11.30 Hau, hau Sp. z o.o. – program o zwierzętach; 12.00 TVN Fakty – informacje; 12.05-14.00 Nie straconego; 12.05 Kontr-Wywiady Bigosowej; 12.30 Ludzie w drodze – rep. TVN; 13.00 „Prawicy z Miasta Aniołów” – serial obycz. prod. USA; 14.00 Odkrywcę – cykl filmów dok.; 14.30 „Twój problem – nasza głowa” – program dla dzieci; 15.15 „Pod koszem” – serial dla młodych prod. USA; 15.45 „USA High” – serial dla młodych prod. USA; 16.15 „Szkoła złamanych serc” – serial prod. austral.; 16.45 TVN Fakty – informacje; 17.00 600 sekund życia – reportaż; 17.10 „Beverly Hills 90210” – serial obycz. prod. USA; 18.00 „Bajer w Bel-Air” – serial komediowy prod. USA; 18.30 TVN Fakty regionalne – inf.; 18.45 Dobra cena – teleturniej; 19.20 Pogodowa ruletka; 19.30 TVN Fakty – informacje; 20.00 „Cybill” – serial komed. prod. USA; 20.30 „Naga prawda” – serial komediowy prod. USA; 21.00 „Strażacy” – serial obycz. prod. USA; 22.00 „Jedwabne pończoszki” – serial sensac. prod. USA; 23.00 TVN Fakty – informacje; 23.05 Kropka nad i – prod. Bogdan Rymanowski; 23.30 TVN Fakty regionalne – informacje; 23.45 Tłumaczenie konstytucji – progr. prof. M. Wyrzykowskiego; 24.00 Noc, pateron i telefon; 1.00 Nie straconego – pr. na życzenie; 1.50 Horoskop na zakończenie dnia

TV POLONIA

7.00 Gimnastyka; 7.10 „Arden – Kraina Modjeska” – film dok.; 7.20 „Gawęda i polska mniejszość na Węgrzech”; 7.40 „Sza-fiki” – program dla dzieci; 8.10 Zaproszenie – program krajoznawczy; 8.30 Wiadomości; 8.45 Teledyski na życzenie; 8.55 Wiadomości – Pogoda; 9.00 „Drama o Gałęzyskim” – film dok.; 9.30 „Siedem stron świata”; „Nowy” – serial dla młodych widzów; 10.00 Adaptacja literatury; „Książę” – film obycz. prod. polskiej; 11.00 Wiejskie śpiewanie – magazyn; 11.30 Muzyka łagodzi obyczaje – program rozryw-

kowy; 12.00 Wiadomości; 12.15 „Blisko, coraz bliżej”; „Nasi są daleko” – serial prod. polskiej; 13.25 „Miasto hymnu naszego” – reportaż; 13.45 „Jubileusz” – reportaż; 14.10 Folkowe nuty: Pogranicze; 14.30 Zwierzołub – program poradnikowy; 14.45 Nie tylko Wawel: „W mazurskim domu” – program Leszka Wiśniewskiego; 14.55 Omówienie programu dnia; 15.00 Panorama; 15.30 „Ossolińska księżnica”; „Historia 1817-1918” – reportaż; 16.00 Przegląd prasy polonijnej; 16.15 Auto-Moto-Klub – magazyn sportów motorowych; 16.30 Czas na antyki: Ikony – program Barbary Jakubiec; 16.50 Teledyski na życzenie; 17.00 Teleexpress; 17.15 Szafki – program dla dzieci; 17.45 Krzyżówka szczęścia – teleturniej; 18.15 „Miasto z wyrokiem”; „Odwet” – film dok.; 19.15 Prawie na żywo: To mój blues; 19.40 Dobranocka; „Bajka o bajkach”; 20.00 Wiadomości; 20.30 Po obu stronach kamery: „Tanie pieniądze” – dramat prod. polskiej; 21.50 Wieczorynka w rekwizytorni – spotkanie z R. Kolakowskim; 22.30 Panorama; 23.00 Zesłuchaj na Ty: „TAK”; „Zygmunt Kubiak i poeta z Aleksandrii” – film dok.; 24.00 W cieniu Karola Szymanowskiego: Tadeusz Szeligowski – portret kompozytora; 0.50 „Bajka o bajkach”; 1.00 „Miasto z wyrokiem”; 2.00 Wiadomości; 2.30 Prawie na żywo; 3.00 W centrum uwagi – program public.; 3.30 „Tanie pieniądze”; 4.50 Wieczorynka w rekwizytorni; 5.30 Panorama; 6.00 Krzyżówka szczęścia; 6.30 Przegląd prasy polonijnej; 6.45 Auto-Moto-Klub

POLONIA 1

5.30 Top Shop; 9.30 Helena i chłopcy – serial dla młodzieży; 10.00 Namietności – serial; 11.00 Top Shop; 13.30 Celeste – serial; 14.30 Escape – magazyn komputerowy; 15.00 Top Shop; 16.30 Seriale animowane dla dzieci; 18.00 Namietności – serial; 19.00 Nie tylko na weekend – magazyn; 19.30 Pełnym gazem – magazyn motoryzacyjny; 20.00 Helena i chłopcy – serial; 20.30 Celeste – serial prod. arg.; 21.30 Godzina z zespołem Oasis – program muzyczny; 22.30 Top Shop

RTL 7

7.00 RTL 7 zaprasza: 7.35 Siódemka dzieciaków; 9.00 „Sunset Beach” – serial obycz.; 9.40 „Szarlat i czerń” – dramat woj. prod. USA; 12.00 „Fudge” – serial komediowy; 12.25 „Policjanci z Miami” – serial; 13.10 Teleshopping; 14.10 „Klan McGregorów” – serial; 15.00 „Słodką dolina” – serial; 15.20 Siódemka dzieciaków; 16.30 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial obycz.; 17.20 „Słodką dolina” – serial dla młodzieży; 17.40 „Fudge” – serial komediowy; 18.00 „Sunset Beach” – serial obycz.; 18.45 Prognoza pogody; 18.50 7 minut – wydawnictwa dnia – program informacyjny; 19.00 „Klan McGregorów” – serial obycz.; 19.50 Prognoza pogody; 19.55 „Nie moje dziecko” – dramat obycz. prod. USA; 21.30 7 minut – wydarzenia dnia; 21.40 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial obycz.; 22.30 „Adwokat i prokurator” – serial; 23.15 Program rozrywkowy

EUROSPORT

8.30 Eurogol – magazyn; 10.00 Sport motocyklowy: Wyścigi drogowe – 5 najlepszych wyścigów cyklu Grand Prix sezonu '97; 12.00 Kola – magazyn; 12.30 Piłka nożna: Legenda MS: 13.30 Magazyn tenisowy; 14.00 Tenis ziemny: Turniej WTA w Zurychu; 17.00 Mag. sportów motorowych; 18.30 Tenis ziemny: Turniej WTA w Zurychu; 20.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Lyonie; 22.00 Piłka nożna: Eliminacje MS '98; 24.00 Boule: ME w Yverdon; 0.30 Snopker: MS w trockach w Dagenham

TELEWIZJA KABLOWA

VECTRA
9.15-10.00 Program lokalny (powt. poniedział.); 17.15-18.00 Program lokalny

TEATRY • KINA

TEATRY

Teatr Dramatyczny im. A. Węgierki w Białymstoku – „Nie igra się z miłością” (Duża Scena), godz. 9.00, 11.30.
Białostocki Teatr Lalek – nieczynny.

KINA

W BIAŁYMSTOKU
„POKÓJ” – „Faceci w czerni” (USA, 1. 12), godz. 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, „Orka III” (USA, 1. 12), godz. 11.30, 13.15, 15.00, 16.45, 18.30, 20.00.
„TON” – „Brat naszego Boga” (pol.-włoniem., 1. 15), godz. 10.00, 16.00, „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 1. 15), godz. 12.15, 14.00, 20.15, Białostocka Jesień Filmowa: „Neonowa biblia” (ang.-amer., 1. 15), godz. 18.15.
„FORUM” – „Szczęśliwego Nowego Jorku” (USA, 1. 15), godz. 16.00, 18.00, Białostocka Jesień Filmowa: „Części intymne” (ang., 1. 15), godz. 20.15.

W RAZIE WYPADKU

Policja – tel. 997
Straż Pożarna – tel. 998
Pogotowie Gazowe – tel. 992
Pogotowie Ciepłownicze – tel. 993
Pogotowie Elektryczne – tel. 991
Pogotowie Techniczne Wodociągów – tel. 994
Informacja o usługach – tel. 951
Bank Informacji Gospodarczych – tel. 517-471
Telefoniczna Agencja Informacyjna – tel. 44-63-45 (7)
Pomoc drogowa – tel. 96-37
Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej im. Ludwika Zamenhofa – tel./fax 45-46-00
Dom Pogrzebowy, Żabia 11, (085) 524-911 (całodobowy), 1018718

SŁUŻBA ZDROWIA

W BIAŁYMSTOKU
Pogotowie Ratunkowe, ul. Poleska 89, tel. biura wezwania 970, 999, 524-192.
Informacja Pogotowia tel. 422-222.
Ambulatorium Pogotowia, ul. Poleska 89
– Pediatryczne – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.
– Internistyczne – czynne codziennie przez całą dobę.
– Stomatologiczne – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.
Gabinety zabiegowe:
– Internistyczne dla dorosłych – czynny codziennie przez całą dobę.
Gabinet dla dzieci czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.
Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. I. Białyni 11, tel. 42-40-41.
Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wolodyjowskiego 3a, tel. 42-59-60.
„Hospicjum Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 415-607 – czynny przez całą dobę.
„Hospicjum Domowe”, ul. Piotrkowska 2, tel. 421-000, godz. 15.00-17.00 (w dni robocze).
APTEKA (ostry dyżur)
ul. Suraska 2, tel. 42-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 323-024.
SZPITAL
DYŻURY CODZIENNE
Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 42-16-21 do 26, 42-70-41 – dyżurny rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia.
Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14 do godz. 15 tel. 327-

„SYRENA” – „Speed II” (USA, 1. 15), godz. 13.45, 18.00, „Dzień Ojca” (USA, 1. 15), godz. 16.15, 20.30.

KINA W WOJEWÓDZTWACH

BIAŁOSTOCKIM
Biełsk Podlaski „Znicz” – „Sztos” (pol., 1. 15), Drohiczyń „Daniel” – „Michael” (USA, 1. 15).
Hajnówka – „Pinokio” (USA, b.o.).
Sokołki „Sokół” – „Plump Fiction” (USA, 1. 15).
ŁÓŻYŃSKIM
Łomża „Millennium” – „Jak kochał czarownicę” (USA, 1. 15), godz. 11.00, 16.00, „Nic do stracenia” (USA, 1. 15), godz. 18.00, 20.00.
SUWAŃSKIM
Suwałki „Bałtyk” – „Zakochany kundle” (USA, b.o.), „Jaś Fasola” (USA, 1. 12), „Augustów „Iskra” – „Spisek” (USA, 1. 15).
Elk „Polonia” – „Zaginiony świat” (USA, 1. 12, dzieci pod opieką osoby dorosłej).
Pisz „Stolica” – „Krzyk” (USA, 1. 18).
Węgorzewo „Mewa” – „Con Air – lot skazanców” (USA, 1. 15).

570, 327-694, po godz. 15 tel. 323-593
dyżurny oddział: choroby płuc dzieci, szturecz nerki, zakaźny dorosłych.
Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ, ul. Św. Rocha 3, tel. 42-53-01, 42-02-08.
Regionalny Szpital Onkologiczny, ul. Ogrodowa 12, tel. 320-116.

OSTRE DYŻURY
w dniu 15 X 1997 r.
CHIRURGIA, REANIMACJA, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA – Państwowy Szpital Kliniczny im. J. Sztachelskiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. 42-24-31 do 39, 42-36-13 do 16.

POŁOŻNICTWO z GINEKOLOGIA – Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. Warszawska 15, tel. 327-100.

ODDZIAŁ GRZELICZNY, ZAKAŻNY DZIECIĘCY – Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14 do godz. 15 tel. 327-570, 327-694, po godz. 15 tel. 323-593.

NEUROLOGIA – Specjalistyczny Psychiatryczny ZOZ, Choroszcz, tel. 19-10-91.
WEWNĘTRZNY – Szpital Miejski im. PKC, ul. Sienkiewicza 79, tel. 750-800, 750-788.
DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY + NEUROLOGIA, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, INTENSYWNA TERAPIA – Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, tel. 42-40-31.

W ŁÓŻY
Pogotowie Ratunkowe – tel. 999 oraz 16-38-55.
Pogotowie Chirurgiczne – Szosa Zambrowska 1/27 – czynne przez całą dobę.

Woj. Szpital Zespolony, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, tel. 16-24-01.
Apteka (ostry dyżur), ul. Dworna 35, tel. 16-32-44.

W SUWAŁKACH
Pogotowie Ratunkowe – tel. 999
Woj. Szpital Zespolony, ul. Szpitalna 60, tel. 67-25-46.
Szpital Miejski Zespołu Opieki Zdrowotnej, ul. Kościuszk 101, tel. 66-22-41.
Apteka (ostry dyżur), ul. Konopnickiej 2, tel. 66-50-91.

TELEFONY ZAUFANIA

Białystok – tel. 988, czynny codziennie w godz. 18-4.
Białystok – Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 32-22-22.
Białystok – Telefon zaufania dla dzieci 42-60-41 w 17 czynny wtorki, piątki w godz. 14-17.
Łomża – tel. 988, czynny w poniedziałki, środy i piątki w godz. 16.30 – 21.30.
Łomża – Telefon zaufania dla kobiet 16-45-53, poniedziałek, czwartek, godz. 21-24.
Suwałki – tel. 988, 67-49-41, czynne codziennie (oprócz sobót, niedziel i świąt) w godz. 18-6.

RADIO

PROGRAM I

Wiadomości co godzinie

0.07 Kalendarz radiowy; 0.12-3.00 RADIO NO-CA, Pytania nie tylko muzyczne – prod. M. Gasiński; 0.56 Informacja o programie; 0.58 Prognoza pogody dla rybaków; 2.55 Myśli na dobry dzień; 3.05 Muzyka przed świtem – aud. A. Arendt; 3.45 Muzyczny arsenał; 4.05 Muzyka przed świtem – aud. A. Arendt; 4.50 Muzyczne wycinanki; 5.05 Informacja o programie; 5.07 Niezapomniane melodie; 5.20 Poranne rozmaitości rolnicze; 5.48 Gimnastyka poranna; 5.55 Komunikat o zakresach fal średnich; 5.58-8.20 SYGNAŁY DNIA; 6.00 Wiadomości poranne; 6.28 Prognoza pogody dla rybaków; 6.30 Informacje w skrócie; 6.32 Przegląd prasy; 6.33 Informacje sportowe; 6.35 Informacja o przejściach granicznych; 6.57 Eko-Radio; 7.00 Dziennik poranny – I wydanie; 7.30 Informacja w skrócie; 7.45 KOS – konkurs; 7.55 Komunikaty losowe; 8.00 Dziennik poranny – II wydanie; 8.30 Radio Biznes; 9.05-11.00 CZTERY PORY RO-KU, w tym: 9.12 i 10.06 Eko-Radio – oprac. A. Zulewskiego; 9.30, 10.30 Radio kierowców; 10.31 Lektury Jedyńki: Henryk Sienkiewicz „Potop”; 11.07 Szkoda gadać: Ustawa „O przeciwdziałaniu narkomanii”; Co daje w praktyce? – aud. M. Najmrodzkiej; 11.30 Muzyka; 11.33 Komunikat o częstotliwościach górnego zakresu UKF; 11.40 Rolnicza antena; 11.55 Komunikaty o krajowej częstotliwości wzorcowej, o stanie wód głównych rzek w Polsce, inf. o programie; 12.00 Sygnał czasu i hejnał z Wieży Mariackiej z Krakowa; 12.05 Z kraju i ze świata – mag.; 12.28-16.00 PASMO... PO HEJ-NALE... – prod. R. Jakubowski, w tym: Gelda – notowania i komentarz, Komunikaty: losowe, prognoza pogody dla rybaków; 12.30, 13.30, 14.30,

15.30 Radio kierowców, Czas felietonisty, Reportaż aktualny; 15.58 Informacja o programie; 16.00 Dziennik popołudniowy; 16.12 Aktualności, w tym: Skróty wiadomości, Radio kierowców; 16.45 Dziennik Radio Watykańskiego; 17.05-19.00 PRZEGŁĄD DNIA... PIĘĆ PO... w tym: 17.05 Radio kierowców; 17.30 Z kraju i ze świata – mag.; 19.27 Prognoza pogody dla rybaków; 19.30 Radio dzieciom; „Skrzydła” – słuch. Marii Ewy Letki; 20.05 Komunikaty: losowe, inf. o programie; 20.10 Echo – aud. J. Mróz; 20.30 W pracowniach polskich uczonych – aud. D. Truszczyk; 20.40 Lekcja języka angielskiego; 20.50 Lektury Jedyńki: „Opowiadania chasydzkie i ludowe”; 21.05 Kronika sportowa; 21.30 Muzyka i aktualności; 21.58 Komunikaty Totalizatora Sportowego; 22.00 Wydarzenia dnia; 22.10 Komentarz dnia (świat); 22.20 Cztery pory roku – wydanie wieczorne; 22.50 Poezja z ducha muzyki poczęta; 22.53 Komunikat o częstotliwościach dolnego zakresu UKF; 23.05 Encyklopedia wielkich głosów – aud. E. i J. Łętowskich; 23.55 Myśli pod koniec dnia

PROGRAM III

Serwis Trójki co godzinie

0.05-6.00 TRÓJKA POD KSIĘŻYCEM; 0.05-2.00 Program Redakcji Rozrywki; 6.00-9.00 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI; 7.05 i 8.05 Sport w Trójce; 8.10 Salon Polityczny Trójki – prod. M. Olejnik; 8.45 Business news; 9.00-11.00 KAŻDY GRA INACZĘJ – prod. P. Kaczowski; 9.05 Sport w Trójce; 9.15 Ona i jej świat; 9.30 Informator ekonomiczny – prod. M. Murawski; 10.10 PPR – Przedpołudniowa Porcja Rozrywki; 10.30 Zdrowym być – prod. G. Dobroń; 11.10 Puls Trójki – prod. J. Kucharska; 11.55 Giełda Papierów Wartościowych; 12.05 W tonacji Trójki – prod. P. Kaczowski; 13.00 Prognoza pogody; 13.05 Trzeci wymiar sportu; 13.10 Powtórka z rozrywki – prod. A. Andrzej; 14.00-16.00 TRÓJKA EKSPRES – 35/120

35 lat w 120 minut – aud. P. Kostrzewy; 14.00 Prognoza pogody; 14.05 Giełda Papierów Wartościowych; 14.58 Komunikat o sytuacji na przejściach granicznych; 15.05 Sport w Trójce; 16.00-19.00 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI; 17.05 i 18.05 Sport w Trójce; 18.15 Reportaż; 18.31 Giełda Papierów Wartościowych; 19.05 3 Fala – prod. P. Klatt; 20.05 Puls jazzu – aud. P. Brodowski; 21.05 Klub Trójki – prod. J. Ej-smond; 22.05 Sport w Trójce; 22.10 Międzynarodowy Rok Mozartowski – suplement muzyczny – aud. M. Pecińskiej; 23.00 To był dzień; 23.30-24.00 Blueska – aud. S. Wiercholskiego

RADIO BIAŁYSTOK

72.8 99.4 MHz

Giżycko 99.6 MHz

Suwałki 72.68 98.6 MHz

PROGRAM REGIONALNY

Wiadomości Radia Białystok co godzinie

Wiadomości w skrócie: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 14.30, 15.30; Przegląd prasy: 5.16, 6.24; O tym się mówi: 6.45, 7.18; Informacje o przejściach granicznych: 5.38, 6.12, 8.14, 12.08, 14.08, 15.08, 16.08; Regionalne notowania walutowe: 8.38, 11.08; Serwis kulturalny: 11.39, 14.25
5.00 FAKTY I MUZYKA (wiadomości co 30 min) – prod. W. Grzechowiak; 9.10 SPOTKANIA – prod. D. Sokolowska; 9.40 Powieść w Radiu Białystok: „Przygody dobrego wojaka Szwajka”; 11.15 „Barani śpiew” – rep. A. Czarkowskiej (powt.); 11.53 English? No problem; 12.15 Co tam panie w polityce?; 13.10 MUZYCZNY NON STOP – prod. S. Sokolowski; 14.00 FAKTY I MUZYKA (wiadomości co 30 min) – prod. P. Łęgowski; 16.15 ZADZWON DO NAS: 442-222 – D. Sawicka; 18.10 Muzyczny telefon – oprac. A. Maciejowska; 18.30 Ukraińska Dumka – przyg. S. Sawczuk; 18.45 Pod znakiem Pogoni – aud. W. Prochowicza; 19.05 Magazyn dla niepełnosprawnych – oprac. S. Pulnar;

19.35 Czas melomana – aud. M. Gajl; 20.05 MIXER – muzyka dla wszystkich – prod. P. Łęgowski; 22.00 Reflektorem po świecie – program BBC; 23.05 NOCNA ORKIESTRA RADIA BIAŁYSTOK – prod. Sławomir Sokolowski

RADIO AKADERA

FM 71.24

Serwis informacyjny : 0.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15

Na kortach Bielska

Tradycje tenisa ziemnego w Bielsku Podlaskim sięgają lat 30-tych, kiedy to pod nadzorem Jana Zaszofta, ówczesnego dyrektora Zarządu Drogowego w parku sportowym przy ulicy Orzeszkowej (obecnie stadion MOSiR) zostały zbudowane dwa korty tenisowe. Jeden był własnością miasta, zaś drugi Gimnazjum i Liceum im. T. Kościuszki. Wykonany według wówczas obowiązujących najnowszych prawideł służył wszystkim, którzy umiłowali tę dziedzinę sportu aż do wojny 1939 roku.

Tenis ziemny był wówczas w zasadzie sportem elitarnym i uprawiało go młódzież i dorośli z rodzin bogatych, wyżej postawionych w hierarchii miasta. Grał tu Zaszoft z żoną, Leokadia Narbutt, żona wójta z Nurca, inż. Rogulski czy Borkowski, zawiadowca stacji. Za korzystanie z kortu za jedną godzinę pobierano opłatę w wysokości 50 groszy. Tyle samo otrzymywał chłopiec podający piłki. Kort był cały czas pod nadzorem stróża. Na kortach odbywało się wiele turniejów o mistrzostwo miasta i powiatu.

Po wojnie korty do końca lat 60-tych nie były w ogóle wykorzystywane. Tenis nie był modny i nikt go nie uprawiał. Ówczesne władze miasta uważały, że ten rodzaj sportu to przeżytek sanacyjny. Korty aż do 1974 roku były nieczynne, zaniedbane, zarosnięte trawą. Grupa starszej młódzieży skrzyknęła się, korty doprowadziła do jako takiego użytku i zaczęła grać w tenisa. Z braku profesjonalnych rakiet (które trudno było zdobyć) odbijano rakietałami do badmintona. Niekiedy wyciągali ze strychów stare przedwojenne rakiety po rodzicach czy dziadkach, które po naprawieniu nadawały się do gry. Potem korty przedwojenne zaczęto likwidować, a na ich miejsce postawiono domki campingowe.

W międzyczasie przy Liceum Pedagogicznym ówczesny dyrektor szkoły Mikołaj Konaszyński i nauczyciel WF Izidor Wielgat, wielcy entuzjaści sportu wspólnie z młódzieżą wykonali kort tenisowy. Powstał również kort przy „Elwie” (obecnie w jego miejscu znajduje się parking samochodowy). Zarówno młódzież LP jak i starsza z miasta zaczęła grać w tenisa. Od 1979 aż do 1989 roku Aleksander

Antychowicz, entuzjasta tenisa ziemnego zaczął organizować turnieje tenisowe. Ustalono punktację i zasady gry.

– W turniejach wówczas organizowanych – mówi A. Antychowicz – brali udział zawodnicy nie tylko z Bielska Podlaskiego czy Hajnówki, ale również z Warszawy i Jeleniej Góry. Zawsze od 20 do 40 osób. Na naszych kortach grał syn Szurkowskiego, znanego kolarza oraz znany tenisista Wielgus. W okresie dziesięciu lat odbyło się aż pięć cykli turniejów (w każdym roku po trzy turnieje). W 1979 roku zwyciężył Sławomir Nowarenko, 1984 i 1985 Mirosław Bobrowski, 1986 – Antoni Kadłubowski, a w 1989 M. Bobrowski, który zdobył na własność puchar przechodni, ufundowany przez BPPB. A prowadzona wówczas punktacja zawodników mówi, że najlepszym w turniejach był M. Bobrowski, przed A. Antychowiczem, S. Nowarenką i W. Tyszkiewiczem.

Potem nastąpiła dłuższa przerwa, na co złożyły się różne przyczyny obiektywne. Tenis umarł śmiercią naturalną, nie mając żadnego wsparcia ze strony tych, którzy kierowali

sportem w mieście. A jedyny kort tenisowy nie był wykorzystywany do tenisa. Grała na nim młódzież często w piłkę nożną, a zimą organizowano tu lodowiska.

Dopiero w tym roku grono entuzjastów, wśród których obok nauczycieli w znaleźli się również lekarze i pracownicy różnych instytucji miasta, wspólnie z Romanem Margańskim – zastępcą dyrektora ZSZ nr 1, przystąpiło do renowacji i uruchomienia starego kortu. Za własne, dobrowolne wpłaty, zakupiono potrzebne materiały do ułożenia nowej wierzchniej warstwy boiska. I znowu Izidor Wielgat, obecnie już emerytowany nauczyciel wraz z zainteresowanymi, z zapalem kierował wszystkimi pracami.

We wrześniu to samo grono entuzjastów, oczywiście na czele z Aleksandrem Antychowiczem, zorganizowało turniej tenisa, w którym wzięło udział 16 zawodników, w wieku od 15 do 50 lat (szkoda, że bez płci pięknej). I miejsce zajął Mirosław Bobrowski. Kolejne miejsca zajęli: II – Tomasz Jaroszuk, III – Dariusz Adamski, IV – Cezary Falkowski. W II turnieju zwyciężył C. Falkowski przed T. Jaroszukiem, M. Bobrowskim i M. Aleksiejukiem. I znowu całą imprezę sponsorowało i puchar oraz nagrody rzeczowe ufundowało BPPB.

WIESŁAW
FALKOWSKI

Nowak odkrył karty

13 bm. trener kadry bokserskiej Tomasz Nowak, przebywający na zgrupowaniu w Wiśle, ogłosił dziesiątkę naszych reprezentantów na mistrzostwa świata seniorów w boksie, które odbędą się w Budapeszcie (18-26 października).

Do stolicy Węgier pojedą: 48 kg – Andrzej Rżany (ASCO Gwardia Wrocław); 51 kg – Daniel Zajackowski (Polonia Świdnica); 54 kg – Marcin Walas (06 Kleofas Katowice); 60 kg – Maciej Zegan (ASCO Gwardia Wrocław); 63,5 kg – Jacek Bielski (Renoma-Start Elbląg); 71 kg – Robert Gortat (GKS

Victoria Jaworzno); 75 kg – Tomasz Adamek (KS Jastrzębie); 81 kg – Tomasz Borowski (Walka Makoszowy Zabrze); 91 kg – Wojciech Bartnik (ASCO Gwardia Wrocław); ponad 91 kg – Henryk Zatyka (Walka Makoszowy Zabrze).

Nie zostaną obsadzone wagi do 57 kg (piórkowa) i do 67 kg (półśrednia). Z poprzednich mistrzostw świata amatorów w Berlinie (1995 r.) biało-czerwoni wrócili ze srebrnymi medalami Roberta Ciby (kogucia) i Tomasa Borowskiego (średnia).

(PAP)

Piłkarskie „ósemki”

Na boisku MOSiR w Zwierzyńcu rozpoczęły się rozgrywki III jesiennego turnieju „ósemek” piłkarskich, o Puchar Dyrektora MOSiR, organizowanego przez TSR Genticus pod patronatem oddziału regionalnego PKO BP w Białymstoku.

Wyniki:

Grupa A: KPK – Szerszenie 0:10, AGA – HSD 1:4, Szerszenie – AGA 4:13, KPK – HSD 3:13.

Kolejność: 1. HSD – 6 pkt, 2. AGA – 3, 3. Szerszenie – 3, 4. KPK – 0.

Grupa B: ZOKM – Wygoda Sped 10:6, PSS Spółem – Dżogersi Dzieściny 11:4, Spółem – ZOKM 14:1, Dżogersi – Wygoda 12:4.

Kolejność: 1. Spółem – 6 pkt, 2. Dżogersi – 3, 3. ZOKM – 3, 4. Wygoda – 0.

(paw)

15.10.1997 r.

KOLOROWA GRATKA

Kupon nr 24

128 259 334 435 556 657 788 864 989

Przed nami „Jesień z Gratką”

Drodzy Państwo, zaczynamy pomalutkę żegnać się z „Kolorową Gratką”. Jutro zamieścimy ostatni kupon ze szczęśliwymi numerkami tego etapu, może będą to właśnie te liczby, których Państwu brakuje. Na zgłoszenia wygranych z kończącego się etapu będziemy czekać do piątku do godziny 16.

Przypominamy o dwutygodniowym terminie odbioru nagród, musimy zrobić w szafach miejsce na następne nagrody.

Już w piątek razem z magazynem „Współczesnej” dostaniecie Państwo karty konkursowe do kolejnej zabawy, tym razem proponujemy wspólną „Jesień z Gratką”. Stałych

„gratkowiczów” prawdopodobnie nie musimy już namawiać do gry, a nowych, którzy chcieliby pobawić się z nami, uspokajamy, że grę można zacząć od dowolnego etapu. Każdy etap ma swoją odrębną pulę nagród z największą gratką w wysokości 5.000 złotych bez podatku!

Zgłoszenia z wtorku:

1019. Janina Makowska – Krasnopol – kalkulator „Citizen”
1020. Lucyna Gieniusz – Sokółka – kasety wideo
1021. Jadwiga Zalewska – Łomża – kasety wideo
1022. Kazimierz Modzelewski – Szymbany – kalkulator „Citizen”

W TYM TYGODNIU:
WYCIECZKA DO WIEDNIA
GRATKA TYGODNIA: frytkownica „DeLonghi”

Dzisiaj:
GOTÓWKA: 100 złotych
DUŻA GRATKA: łyzworolki „Jet 5” lub czajnik bezprzewodowy „Major”
MAŁA GRATKA do wyboru: kalkulator „Citizen”, suszarka lub lodówka do włosów, klocki „Lego”, kasety wideo.

BIURO GRY 9.00-16.00
ul. Suraska 1
TEL. (085) 42-32-42



Jak wygrać w „Gratce”?

Loteria promocyjna „Gratka” składa się z 9 etapów. Szósty etap – „KOLOROWA GRATKA” trwa od 12 września do 16 października 1997 r.

„Gazeta Współczesna” codziennie drukuje kupony zawierające liczby do zakreślania na kartach konkursowych.

Uczestnik loterii wygrywa nagrodę w danym etapie loterii wtedy, gdy:
– zakreśli wszystkie liczby na jednym z diagramów na karcie konkursowej;
– zbierze wszystkie kupony z liczbami opublikowanymi w „Gazecie Współczesnej” do dnia, w którym padła wygrana (dopuszczają się brak trzech kuponów)
– wygraną zgłosi osobiście lub telefonicznie w Biurze Gry „Gazety Współczesnej” 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25,

tel. (085) 42-32-42 najpóźniej do godz. 16.00 następnego dnia po opublikowaniu ostatniej liczby zakreślonej w jednym diagramie (z wyjątkiem sobót i niedziel). Wygrane z piątku można zgłaszać do poniedziałku do godz. 16.00.

Warunkiem koniecznym do odbioru wygranej w danym etapie gry jest zgłoszenie się do „Gazety Współczesnej” w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej z kartą, na którą padła wygrana oraz kompletem wymaganych kuponów.

Karta, na którą padła wygrana, zostanie wymieniona na nową, a komplet wymaganych kuponów będzie zastąpiony kuponem zbiorczym z liczbami publikowanymi w gazecie tak aby czytelnik mógł uczestniczyć dalej w grze.

Bieg Niepodległości Sokoła

Samorząd Gminy Sokoły w woj. łomżyńskim po raz trzeci organizuje uliczny Bieg Niepodległości Sokoły '97. Impreza odbędzie się w Sokołach w najbliższy piątek, 17 bm., początek o godz. 10.30.

Organizatorów spodziewają się udziału około 800 dziewcząt i chłopców ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych z naszego regionu. Młódzież

poprzez swój start uczci 79. rocznicę odzyskania Niepodległości.

Zawody rozegrane zostaną w czterech kategoriach wieku, od klas III szkół podstawowych do ponadpodstawowych klas najstarszych.

Szczegółowe informacje: Urząd Gminy w Sokołach, Rynek Mickiewicza 10.

(let)

Wyróżniły się dziewczęta

Ponad 180 zawodniczek i zawodników startowało w Olsztynie w mistrzostwach makroregionu mazursko-warszawskiego w taekwondo młódzików. Spory sukces odnieśli reprezentanci klubu Wikingowie Pisz. W siedmiu kategoriach wagowych po zakończonych walkach stawali na podium.

W układach Katarzyna Kukielko-Palmi zajęła 2., a Agnieszka Wojtas 3. miejsce. W walkach plasowali się na pozycjach: 42 kg – 1. Estera Muzyk, 45 kg – 1. Wojtas, 49 kg – 2. Kukielko – Palmi, 52 kg – 2. Wojciech Miara, 56 kg – 2. Lech Krzczonowicz, 42 kg – 3. Katarzyna Targońska, 66 kg – 3. Krystian Kozioł, 72 kg – 3. Emil Trzciński.

W ekipie Pisz wyróżniły się Wojtas i Kukielko-Palmi.

(let)

MULTI LOTEK (13.10.97)

2, 10, 15, 23, 28
31, 33, 35, 38, 42
47, 49, 51, 52, 57
59, 66, 69, 76, 80

Mariusz Piekarski:

W Legii raczej nie zagram

Słabe występy piłkarzy warszawskiej Legii, zarówno na arenie krajowej jak i międzynarodowej zmuszają działaczy wojskowego klubu do podjęcia działań w celu wzmocnienia drużyny. Pretensje i obarczanie winą za rezultaty dotknęły szczególnie drugą linię zespołu wicemistrzów kraju. Aktualnie, podobno rozważana jest możliwość ściągnięcia do stolicy Mariusza Piekarskiego gracza brazylijskiego Flamengo Rio de Janeiro.

Popularny „Piekarz” jest białostoczaninem, a karierę rozpoczynał w drużynie Jagiellonii Białystok, której trenerem był Ryszard Karalus. Po zdobyciu mistrzostwa Polski juniorów i zaliczeniu siedmiu występów w pierwszoligowym zespole „Jagi” Mariusz przeniósł się do Polonii Gdańsk. Później jego sportowe życie nabrało dużego tempa. Gra w Zagłębiu Lubin, Atletico Paranaense Kurytyba, i wreszcie kilka miesięcy temu w jednym z najsławniejszych klubów Brazylii – Flamengo.

Piekarski jest zdziwiony o spekulacjach prasy na temat ewentualnych występów w Legii. Mówi, że nikt z nim w tej sprawie się nie kontaktował. „Legia byłaby ostatnim klubem na liście moich życzeń, w którym chciałbym kontynuować karierę”.

Białostoczanin, grając w Atletico, zbierał pochlebne noty. Nie dziwiło więc

zainteresowanie blondwłosym pomocnikiem. Wkrótce menedżer piłkarza polskiego pochodzenia Juan Figer za 300 tysięcy dolarów wypożyczył Piekarskiego do Flamengo. Tu jednak zaczęły się „schody”.

„Obecnie nie gram w pierwszej jedenastce, a kilka spotkań oglądałem nawet nie z ławki rezerwowych lecz trybun. Dotychczas rozegrałem zaledwie 6 spotkań. Nie podobają mi się sprawy organizacyjne tego klubu. Ponadto działacze nie zachowali się fair w kwestiach finansowych” – mówi Piekarski.

Prawdopodobnie w grudniu zawodnik odejdzie z Flamengo chociaż kontrakt kończy się dopiero w czerwcu przyszłego roku. Najchętniej Piekarski wróciłby do Europy. Jak wiadomo jednak, żona piłkarza Kelley jest Brazylijką i nie wiadomo czy zdecyduje się zmienić kontynent. Ponadto młode małżeństwo na początku przyszłego roku spodziewa się dziecka, co znacznie skomplikuje sprawę opuszczenia kraju kawy.

Kilka miesięcy temu zainteresowane pozyskaniem „Piekarsza” było hiszpańskie Atletico Madryt. Być może właśnie będzie to następna przystań 22-letniego piłkarza. Niestety – dla kibiców Legii – prawda o jego grze w klubie z Łazienkowskiej jest grubo przesadzona. (paw)

Po meczu Włochy – Anglia

Polemiki z Blairem i obawy przed Rosją

Remisowy mecz z Anglią w Rzymie stał się przyczyną zadrażnienia w stosunkach dyplomatycznych między Wielką Brytanią a Włochami. Po formalnym oskarżeniu włoskiej policji przez premiera Tony Blaira o nadmierną brutalność wobec angielskich kibiców, przewodniczący Włoskiego Komitetu Olimpijskiego, Mario Pescante powiedział, iż „Włosi nie przyjmują lekcji od Anglików”.

Ambasada brytyjska w Rzymie zwróciła się do włoskiego MSZ z serią pytań na temat zachowania włoskiej policji, która w sobotę, 11 bm., wielokrotnie szarżowała na kibiców brytyjskich na stadionie Olimpico. Zarówno zdaniem Blaira, jak i brytyjskiego ministra sportu Tony Banksa: ataki policji były prowokacją. Włosi utrzymują, że były to szarże prewencyjne, dzięki którym uniknięto większych zamieszek.

Po angielskich oskarżeniach włoski rząd zachowuje milczenie. W obronie włoskiej policji odezwał się jedynie postfaszystowski Sojusz Narodowy, którego deputowani wyrazili solidarność z jej działaniami.

Bilans sobotnich starć to 60 rannych (33 kibiców angielskich, 10 włoskich i 17 policjantów) i 31 aresztowanych (w tym 4 Włochów). 4 Anglików zostało już skazanych na 8 miesięcy are-



Trenerzy reprezentacji Rosji (Borys Ignatiew – z lewej) i Włoch (Cesare Maldini) po meczu. Niezbyt pomyślnym dla nich losowaniu par barażowych podali sobie ręce

sztu i natychmiast odesłanych do Anglii. Stan młodego Anglika, który otrzymał 3 ciosy nożem, poprawia się. Stracił natomiast oko jeden z rannych kibiców włoskich.

Wynik losowania spotkań barażowych przyjęto w Rzymie z obawą. Według powszechnej opinii prasy najgroźniejszymi przeciwnikami, których można było wylosować, były właśnie Rosja i Chorwacja. Trwa roztrząsanie przyczyn niepowodzenia eliminacyjnego. Zdaniem Franco Carrary, przewodniczącego ligi klubów Serie A i B, Włochy zagrały zbyt

syjście piłkarze mogą udowodnić kibicom i przede wszystkim sobie, że stali się na wyeliminowanie silnych rywali, a tym samym na walkę w finałowym turnieju o najwyższe lokaty.”

Ostatnio Włosi i Rosjanie grali w mistrzostwach Europy w 1996 roku. Zwyciężyli trzykrotni mistrzowie świata 2:1, lecz udział obu tych drużyn w tym turnieju nie był udany.

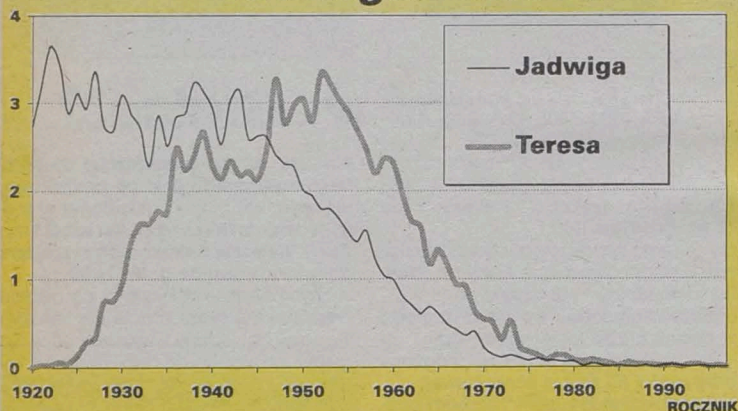
(opr. paw)
Fot. PAP/CAR

Jadwiga – imię żeńskie pochodzenia germańskiego z wcześniejszego *Hadwig*, *Hedwig* łączy się je z pierwotnym *hadu* i *wig*, oba człony znaczą walka. Źródła polskie poświadczają je w kilkunastu odmianach od XIII wieku, w formach *Hedwiga*, *Edwiga*, *Jedwiga* i *Jadwiga*.

Do Polski imię to przyszło z Niemiec, pierwsza Jadwiga (była księżniczką niemiecką) żona Henryka I Brodatego, po jego śmierci wstąpiła do klasztoru w Trzebnicy, kanonizowana w 1243 roku, uważana jest za patronkę Śląska, imię popularne wśród księżniczek piastowskich, swój renesans przeżywa w okresie międzywojennym, a to za sprawą popularnej aktorki – Jadwigi Smosarskiej. zm

POPULARNOŚĆ [%]

Jadwiga i Teresa



Dane przygotował Ośrodek Informatyki Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku

Zachmurzenie zmienne. Miejscami przelotne opady deszczu. Temperatura maks. 6 – 8 stopni, min. w nocy -1 – -3 stopnie. Wiatr słaby, północny. Imieniny: Teresy, Jadwigi



Andrew Nigel z Birmingham, jeden z angielskich kibiców zatrzymanych po meczu Włochy – Anglia, pokazuje rany na plecach po wyjściu z gmachu sądu, który skazał go na 8 miesięcy z zawieszeniem za napaść na policjanta

Powrócili z medalami

W minioną sobotę, 11 października, w Kielcach odbyły się III Ogólnopolskie Masowe Biegi Przelajowe Zrzeszenia LZS. Woj. suwalskie reprezentowało 31 zawodników. Niektórzy z nich powrócili z medalami.

Drugie miejsce w biegu dziewcząt (rocznik 1982) na 1500 m wywalczyła Ewelina Kossakowska z ZSR w Dowspuździe. Jej opiekunem jest Grzegorz Chotkiewicz. Zwycięzcą biegu na 2000 m chłopców (rocz. 1983) został Bartłomiej Osier ze Szkoły Podstawowej w Wydminach – opiekun Roman Sokalski. Natomiast w biegu na 5000 m mężczyzn (rocz. 1979-78) srebrny medal przypadł Andrzejowi Kalinowskiemu z SKS Ekonomik Suwałki, którym opiekuje się Marian Stankiewicz.

W Kielcach startowało ok. 1000 zawodników z 29 województw. Suwalskie w klasyfikacji łącznej uplasowało się na 7. pozycji.

Sponsorem imprezy jest Browar Dojlidy SA. (paw)

Mistrzostwa w „Puszczy”

W najbliższy weekend (18-19 bm.) ośrodek „Puszcza” w Supraślu gościć będzie brydżystów sportowych rywalizujących w VIII mistrzostwach Polski par na punkty meczowe.

Turniej przeprowadzony zostanie w trzech kategoriach: 1 – otwarta, 2 – pary o współczynniku od 4,5 do 8, 3 – pary o współczynniku do 4.

Sponsorem imprezy jest Browar Dojlidy SA. (paw)

Przed lodowcem na nartorolkach

Tuż przed wyjazdem na lodowisko do Austrii narciarskiej kadry olimpijskiej biegaczy, gdzie zawodnicy będą „pracować” nad formą, rozegrano z okazji 90-lecia BBTS Włocławski w Bielsku Białej bieg na nartorolkach.

W biegu na 10 km najszybszą okazała się aktualna mistrzyni Polski Bernadetta Piotrowska (BBTS). Wśród seniorów na 15 km zacięty pojedynek stoczyli mistrz kraju Janusz Kręzek (AZS AWF Katowice) z Marcinem Roszkowskim (Supraślanka). Wygrał Kręzek, wyprzedzając o sekundę Roszkowskiego. W konkurencji juniorek na 10 km zwyciężyła Aleksandra Wróbel (BBTS) przed Martą Chwiećko (Supraślanka).

Remis z beniaminkiem

W czwartej kolejce spotkań o mistrzostwo II ligi tenisa stołowego zawodnicy Juvenii Białystok spotkali się na własnym obiekcie z beniaminkiem rozgrywek KS Jeziorany. Wygrała Juvenia 7:0, a Jeziorany tylko zremisowały 7:7.

Punkty dla Juvenii zdobyli: Wojciech Derda – 2, Karol Dyszkiewicz – 2, Dariusz Baruch, Jacek Sieńczyło/Baruch, Derda/Dyszkiewicz.

Mecz był bardzo zacięty. Białostoczanin nie mogli sobie poradzić z piłkami odbijanymi od czopowych antyrotacyjnych okładzin przeciwników. Rywale prowadzili już 4:0, a następnie 6:3 i zanosili się na porażkę naszych pingpongistów. Gracze Juvenii zdołali się jednak pozbierać i szczególnie za sprawą Dyszkiewicza, Barucha i Derdy uratowali remis. Właśnie wspomniany zawodnicy zasługują na wyróżnienie. Pozostali, może poza kadetem Kamilem Rogowskim, zawiedli.



Nie wyobrażałam sobie że zostanę pisarką...

Z Izabelą Filipiak, pisarką
rozmawia Dorota Naumczyk

**Jest pani postrzegana jako pisarka fe-
ministyczna. Jaki jest pani stosunek do
takiego zaszklakowania?**

– Hasło „feminizm” ciągle jeszcze ko-
jarzy się wielu Polakom z jakąś atmo-
sferą skandalu. Ludzie, przychodząc na spo-
tkanie z feministyczną pisarką, czy nawet
czytając jej książki, oczekują sensacji.
Jest to coś, przeciwko czemu próbuję się
buntować. Z drugiej strony, nie chcę te-
raz zapierać się rękami i nogami przed
czymś, co po pierwsze: jest mi bliskie,
po drugie: pomogło mi się wychować w śro-
dowisku nowojorskim.

**Przez dziesięć lat przebywała Pani na
emigracji – najpierw w Paryżu, potem
w Nowym Jorku. Jaki miało to wpływ
na pani identyfikację z ruchem femi-
nistycznym?**

– Wyjechałam z Polski w poszukiwa-
niu jakichś dróg twórczego rozwoju. Nie
wiedziałam wówczas, że można je równie
dobrze znaleźć w Polsce. Nie wyobraża-
łam sobie też, że zostanę pisarką.

Przebywając w Nowym Jorku, w środowisku bar-
dzo liberalnym, przywykłam do tego, że sprawy
kobiet uznawane są za ważne i stanowią temat stałych
dyskusji – zarówno kobiecych, jak i męskich. Przy-
czym nie budują one tak jak w Polsce skandalu, nie bu-
dzą chichotu, zażenowania i lęku. W momencie, kiedy
zaczynamy na ten temat rozmawiać tutaj, czuję się
jakbym była w jakiejś obcej krainie.

Dziwny zwierz zwany feminizmem...?

– Właśnie tak. A jest to po prostu zwyczajna
sprawa. Kobiety równość praw mają zagwaran-
towaną w konstytucji. Teraz trzeba tylko się przy-
znać, na ile są one respektowane...

**Z pierwszych pani opowiadań faktycznie
emanuje drapieżny feminizm i prowoka-
cja. Późniejsze historie jakby łagodnieją.
Skąd taka ewolucja?**

– Po prostu dojrzewam. W opowiadaniach
z tomu „Śmierć i spirala” jest bezczel-
ność, nieposkromiony erotyzm, a nawet
zblizanie się do zniszczenia, do śmierci.
Było to fascynujące jako doświadczenie.
Wszystko zmieniło się smutno, a kończy-
ło jeszcze smutniej. Kolejna książka – „Ab-
solutna amnezja” – również była agresyw-
na, pełna zarzutów wobec społeczeństwa.
Jednak starałam się tam stworzyć nieco bezpie-
czniejszą przestrzeń, żeby czytelnik nie powiedział: „to
co ja mam teraz zrobić, jak już wyciągnęłam mi ten
stołeczek spod nóg?”

W opowiadaniach z „Niebieskiej menażerii” pi-
szę o możliwościach kompromisu. Człowiek naj-
częściej znajduje się w sytuacjach pośrednich, a wy-
chodząc poza obszar społecznie uznawany, zaczyna
ryzykować, że go wykatapultuje poza społeczeń-
stwo, poza rodzinę. Naprawdę potrzebna jest
umiejętność kompromisów. W ostatniej książce
próbowałam znaleźć harmonię pomiędzy tym, co
mi się nie podoba i na co się nie godzę, a funk-
cjonowaniem w społeczeństwie.

Dalsze plany...

– Chcę przezmować pisać książkę o książkach.
W międzyczasie może zrobić monodram-performan-
ce. Rozmyślałam też o opowiadaniach, bo naprawdę je
lubię. Zazwyczaj układają mi się krótkie, zamknięte
narracje, więc chyba zmuszanie się do formy powie-
ściowej byłoby czymś sztucznym.

Poza tym nabieram coraz bardziej pozytywne-
go stosunku do swoich pierwszych opowiadań, mi-
mo że zaraz po ich wydaniu trochę się ich wsty-
dziłam. Teraz mi
przeszło. Zaczęłam
je na nowo doceniać
i myśleć, że opowiada-
nie to moja forma wy-
powiedzi.

**Dziękuję za
rozmowę**

– urodziła się w 1961 roku w Gdyni. Po ukończeniu filologii polskiej
na Uniwersytecie Gdańskim, w 1986 r. wyemigrowała do Paryża, a
potem do Nowego Jorku. Publikowała w polskich i amerykańskich
pismach recenzje, komentarze, artykuły i tłumaczenia. Wydała: zbiór
opowiadań „Śmierć i spirala” (1992 r.), powieść „Absolutna amnezja”
(1995 r.), zbiór opowiadań „Niebieska menażeria” (1997 r.).



IZABELA FILIPIAK

Drodzy Czytelnicy

Oddajemy do Waszych rąk pierw-
szy numer „Współczesnej o Książ-
kach”. Czynimy to w czasie, kiedy
Szwedzka Akademia przyznaje li-
terackiego Nobla, a jury Literackiej
Nagrody NIKE zastanawia się ko-
mu wręczyć tę niebagatelną na-
grode. Mam nadzieję, że nasz
dodatek wypełni pewną lukę – nie
ma przecież w naszym regionie
dziennika, który oferowałby czytel-
nikom strony poświęcone wyłącz-
nie tematyce związanej z książką i
literaturą.

W sytuacji, gdy coraz więcej ludzi
wpatruje się w ekrany, a coraz

mniej czyta, chcemy promować
dobrą książkę i modę na czytanie.
Pragniemy być też poniekąd prze-
wodnikiem. W odróżnieniu od
czasów PRL-u w księgarniach ma-
my mnogość różnorodnej literatu-
ry. Co wybrać dla dziecka, męża,
cioci, przyjaciela?... Postaraliśmy się,
by takie pytania nie były dla pań-
stwa problemem.
Będziemy na bieżąco informować
o wydarzeniach i imprezach lite-
rackich, wydawniczych, bibliotecz-
nych, ze szczególnym uwzględ-
nieniem naszego regionu.
Zamierzamy relacjonować spo-
tkania z ludźmi pióra, przeprowa-
dzać z nimi interesujące rozmowy.

Wierzmy, że słowa: „Jstnieje książ-
ka-chleb, książka-wino i książka-
skrzydła”, wypowiedziane kiedyś
przez Elżbę Orzeszkową nigdy nie
przeszną być aktualne.
Mamy nadzieję, że nasz dodatek
zainteresuje nie tylko tych, którzy
po prostu kochają czytać. Sądzi-
my, że dostrzegą go również bi-
bliotekarze, księgarze, wydawcy
i... internauci, gdyż „Współczesna
o Książkach” ma także wersję In-
ternetową. Uważamy, że wszyscy
ci ludzie będą znajdować tutaj te-
maty godne ich uwagi.
Czekamy na opinie, komentarze,
proponujemy.

Marek Muszyński

Między poezją a rynkiem

Wydawnictwo „Łuk” jest najtrwa-
lszym i bodaj najlepszym wydaw-
nictwem w Białymstoku. Sto pięć
opublikowanych dotąd książek, na-
grody wydawnicze i liczne pochwa-
ły – to wizytówka niewielkiej biał-
ostockiej oficyny.

WYDAWNICTWO



– Od 1990 roku przeszliśmy
przez najróżniejsze zawirowania eko-
nomiczne i przeżyliśmy wydaw-
nictwa, które zaczęły z wielkim
rozmachem. Można nawet powie-
dzieć, że jesteśmy jedyną oficyną
wydawniczą na wschód od Wisły,
która trwa tak długo – mówi Krzy-
sztof Tur, założyciel, współwłaści-
ciel i szef Wydawnictwa. Ten biał-
ostocki grafik, tłumacz i znawca
literatury rosyjskiej wydawnictwo
uruchomił w 1990 roku. Dość szyb-
ko „Łuk” wybrał dwa strategiczne
kierunki działania: poezja polska oraz
literatura rosyjska („nie radziecka” –
jak podkreśla Krzysztof Tur). – Na-
sze kierunki to w głównej mierze
świadomy wybór, na który tylko nie-
wielki wpływ miały okoliczności ze-
wnęttrzne – mówi szef „Łuku”.

Mniej więcej po dwóch latach
białostocka oficyna została zauwa-
żona również na rynku ogólnopols-
kim. Nieco wcześniej dostrzeżono
serię „Biblioteka rosyjska”, w której
wydano m.in. Bułhakowa, Zoszczen-

kę, Zamiatina. Najlepszą wizytów-
ką tego przedsięwzięcia mogłyby
być słowa Andrzeja Drawicza opu-
blikowane w „Tygodniku Powszech-
nym” w 1994 r.: „Póki co zaś re-
putacja odważnego wydawcy winna
przylgnąć do Krzysztofa Tura, sze-
fa białostockiego „Łuku”. Podjął de-
cyzję pozornie straceńczą – wybrał
kierunek wschodni; cały „Łuk” ży-
wi się tekstami rosyjskimi, dobie-
ranymi niekonwencjonalnie, z uwzględ-
nieniem ducha czasów. I – jak widać
dotąd – strzela celnie”.

I chociaż „Łuk” nie żywi się wy-
łącznie literaturą rosyjską, to w 1993
roku Wydawnictwo osiągnęło su-
kses zdobywając wyróżnienie „Zio-
tej Sowy” na II Spotkaniach z Do-
brą Książką zorganizowanych przez
Państwowy Instytut Wydawniczy i
przedsiębiorstwo „Servicus”. Uho-
norowano w ten sposób serię ro-
syjską „Łuku” za publikację: „Czar-
ny mag” Bułhakowa, „Wesołe życie”
Zoszczenki, „Kamień u szyi” Arka-
diusza Awerczenki i „Julian Aposta-

ta” Dymitra Mereżkowskiego. Tak
rozpoczął się okres nagród.

Zauważono również serię „Po-
ezja polska” i to nie tylko poprzez
publikację wierszy księdza Jana
Twardowskiego. „Łuk” obok ks.
Twardowskiego wydawał zbiory
Władysława Broniewskiego, Cy-
priana Kamila Norwida, Jana Le-
chonia, Kazimierza Wierzyńskiego.
Szczególnie ta ostatnia publikacja
wzbudziła zainteresowanie – jako
pierwsza w kraju pełna prezenta-
cja twórczości poetyckiej Wierzyń-
skiego.

„Poezje zebrane” Kazimie-
rza Wierzyńskiego „Łuk” otrzymał
w 1994 roku Złotą Sowę na III War-
szawskich Spotkaniach Wydawców
Dobrej Książki. Dwie inne presti-
żowe nagrody to „Książka miesia-
ca” – nagroda przyznawana przez
wydawców i księgarzy w ramach
Warszawskiej Premiery Literackiej;
raz za „Wiersze” Jana Twardow-
skiego oraz za „Mojego Chrystusa”.
Rozmowy z Jerzym Nowosielskim
Zbigniewa Podgórcza (obie w 1993
roku).

Krzysztof Tur mówi, że o ran-
dze jego Wydawnictwa świadczy
to, że zaprasza się je na między-
narodowe targi książki.

Cd. na str. 11.

Kontrowersyjny Nobel

Dario Fo, siedemdziesięciolet-
ni włoski dramaturg, aktor i
reżyser, który swego czasu nazy-
wał siebie „minstrelem ludowym”,
zaś swoje sztuki określał jako
„teatr propagandy i prowokacji”,
otrzymał tegoroczny literackie-
go Nobla.

Decyzja szacownej Szwedzkiej
Akademii wzbudziła liczne kon-
trowersje. Wielu komentatorów
uważa ten werdykt za całkiem chy-
biony. Inni – i tych jest również
sporo – uważają go za bardzo
trafny. Tej atmosferze sprzyjały do-
datkowo informacje mówiące, iż
w Akademii trwa wewnętrzne

skłócenie, a jej grono jest prze-
zerżnięte. To dlatego tegoroczny
literacki Nobel został przyznany naj-
mniejszą ilością głosów w historii
nagrody. Tylko trzynastu z osiem-
nastu członków Akademii głoso-
wało, a zgodnie z zasadami wy-
boru z 1901 roku minimalna ilość
głosujących to dwunastu.

Kontrowersyjny czy nie, Dario
Fo jest noblistą. Jego klasę zwykli
czytelnicy, czy też raczej widzowie,
będą mogli określić po zapoznaniu
się z twórczością tego artysty, ale
to nie jest takie proste. Póki co
bowiem dzieła Fo są w Polsce
prawie niedostępne. (mm)

Noblowska procedura

Literacki Nobel przyznawany jest od 1901 r. przez Szwedzką Akade-
mię. Kandydaci zgłaszani są przez poprzednich laureatów, członków
podobnych akademii w innych państwach, profesorów literatury i z uczel-
ni akademickich, przewodniczących związków pisarzy, PEN-klubów z ca-
łego świata oraz samych członków Szwedzkiej Akademii. Kandydatury
zgłaszane są do końca stycznia. Jest ich zazwyczaj ok. 500, a po pierw-
szej selekcji zostaje 150-200 nazwisk. W marcu lista zawęża się do 10-
20 nazwisk, a przed wakacjami do 5-8. Laureat wybierany jest we wrześniu,
a jego nazwisko ogłasza się w październiku, zawsze w czwartek.

Polscy nobliści

Aż cztery razy w historii Literackiej
Nagrody Nobla przyznawano ją
Polakom. Pierwszym był Henryk
Sienkiewicz. W roku 1905
uhonorowano go za powieść „Quo
vadis”. Następnym polskim noblistą
w dziedzinie literatury był Władysław
Reymont – wyróżniono go w 1924.
roku za powieść „Chłopi”. Na kole-
jnego Nobla Polska musiała czekać
aż 56 lat. W 1980 roku Szwedzka
Akademia nagrodziła Czesława Mi-
łosza za jego poezję. W roku ubiegłym
zaś Literacką Nagrodę Nobla otrzy-
mała Wisława Szymborska.

Nobel drużynowo

1. Francja 12
2. Niemcy 8
3. USA 8
4. Anglia 7
5. Szwecja 6
6. Hiszpania 6
7. Włochy 6
8. Rosja 5
9. Polska 4
10. Dania 3
11. Norwegia 3
12. Irlandia 1

(mm, PAP)

KRONIKA

REGION

● 18 września rozpoczął się w Juchnowcu koło Białegostoku trwający trzy dni II Ogólnopolski Turniej Sztuki Recytatorskiej i Konkurs Literacki „Człowiek i Przyroda”.
● 26 września w Hajnowskim Domu Kultury rozpoczęła się V Hajnowska Jesień Poetycka.
● 8 października w czytelni Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku odbyło się spotkanie z Izabelą Filipiak, promującą jej najnowszy tom prozy „Niebieska menażeria”.
● 8 października Wiesław Szymański, białostocki poeta i dziennikarz w czasie XXVI Warszawskiej Jesieni Poetyckiej otrzymał nagrodę im. Dariusza Stolarskiego „Białe Pióro” za tomik poezji „Podróż na Wschód”.
● 9 października poeta Jerzy Plutowicz został uhonorowany Złotą Odznaką „Zasłużony Białostocczyźnie”.
● 9 października rozpoczęły się „Świętojańskie Spotkania Poetyckie”. Okazją do spotkania poetów z Polski, Białorusi i Włoch była pierwsza rocznica rozpoczęcia publikacji tzw. „świętojańskiej” serii poetyckiej.

KRAJ

● Od 10 do 14 września odbywały się VIII Krajowe Targi Książki. Na 175 stoiskach ekspozycyjnych ok. 12 000 tytułów, w tym ponad 600 nowości wydawniczych. Odbyły się 93 imprezy towarzyszące, 81 promocji książek, utwory podpisywało 58 autorów, targi odwiedziło 15 000 osób. Książka „Piesek przydrożny” Miłosa została uznana przez publiczność targów za najlepszą prezentowaną pozycję.
● 12 września rozstrzygnięto pierwszą edycję konkursu na powieść polską ogłoszonego przez Klub „Świat Książki” i wydawnictwo „Zys i S-ka”. Jury pod przewodnictwem Jana Tomkowskiego większością głosów przyznało główną nagrodę Hannie Kowalewskiej za powieść „Tęgo lata w Zawroci”. Nagrodą główną jest 15 tys. złotych. Jest to najwyższa w Polsce nagroda za nie publikowaną powieść.
● 13 września Wydawnictwo Literackie w Krakowie uhonorowało – w kategorii edytorskiej – Nagrodą Sezonu Wydawniczo-Księgarskiego IKAR '97. IKAR jest symbolem jakości i stylu, to odpowiednik filmowego Oscara.
● 15 września Tomasz Kołodziejczak za powieść „Kolory sztandarów” i Rafał A. Ziemkiewicz za opowiadanie „Śpiąca Królowa” z tomu „Czerwone dywany, odmierzony krok” otrzymali nagrody im. Janusza Zajdla za naj-

lepsze utwory wydane w Polsce w 1996 roku w dziedzinie fantastyki.
● 21 września jury Nagrody Literackiej im. Kościelskich obradujące pod przewodnictwem Jacka Woźniakowskiego postanowiło, że tegorocznymi laureatami tej prestiżowej nagrody przyznawanej pisarzom, którzy nie przekroczyli czterdziestego roku życia, zostali: Olga Tokarczuk za powieść „Prawiek i inne czasy” oraz Andrzej Sosnowski za całokształt twórczości poetyckiej.
● 26 września w Pałacu Wilanowskim otwarto wystawę „Szyborska od kuchni”. Gromadzi ona zdjęcia poetki, fotografie rodzinne, wiersze, a także parawany wyklejane dowcipnymi kolażami robione przez Wiesławę Szyborską dla przyjaciół. Wystawa będzie czynna do końca grudnia.
● 4 października rozpoczęło się trzydniowe Spotkanie Poetów Wschodu i Zachodu będące częścią Festiwalu Kraków 2000. Było ono zwieńczeniem cyklu imprez Roku Poezji, którego patronami są mieszkający w Krakowie laureaci literackiej nagrody Nobla – Szyborska i Miłosz.
● 9 października ukazał się w sprzedaży 1 tom monumentalnego dzieła „Encyklopedia Britannica” w języku polskim.
● 10 października rozpoczął się zorganizowany przez „Ex libris”, Klub „Świat Książki” i Centrum Sztuki Współczesnej Festiwal Literacki „Warszawa Pisarzy”. Większość imprez m. in. spotkania z pisarzami i poetami oraz dyskusje na tematy literackie odbywać się będzie w Zamku Ujazdowskim.

ŚWIAT

● 8 października rozpoczęły się XV Międzynarodowe Targi Książki Liber '97 w Madrycie. Wzięło w nich udział 358 wydawnictw z 21 krajów, w tym z Polski.
● 9 października Szwedzka Akademia Królewska po raz 89. przyznała Literacką Nagrodę Nobla. Tym razem uhonorowany nią został włoski dramaturg, ale także aktor i reżyser, Dario Fo.
● Od 15 do 20 października będą trwały 49. Międzynarodowe Targi Książki we Frankfurcie nad Menem. Jest to największa w świecie impreza na rynku wydawniczym. W tym roku w targach uczestniczyć będzie około 9 tys. wystawców z ponad 100 krajów, którzy pokażą około 330 tys. książek. Honorowym gościem targów będzie Portugalia. Organizatorami polskiego stoiska są Ars Polona i Ministerstwo Kultury i Sztuki.

(opr. mm)

Nagroda NIKE

Już w najbliższą niedzielę, 19 października, w Teatrze Stanisławowskim w warszawskich Łazienkach zostanie wręczona Nagroda Literacka NIKE za książkę roku 1996. Jury złożone z wybitnych krytyków i humanistów – Stanisław Bereś, Jan Błoński, Piotr Bratkowski, Stefan Chwin, Przemysław Czapliński, Maria Janion, Ryszard Kapuściński, Henryk Samsonowicz i ks. Józef

Tischner – zadecyduje, kto dostanie tę największą (50 tys. złotych), przyznaną po raz pierwszy, polską nagrodę literacką. W finale konkursu znalazło się siedem książek: „Korń Pana Boga” Wilhelma Dichtera, „Mowa w stanie obłąkania” Michała Głowinińskiego, „Szkice historyczne” Zbigniewa Kruszyńskiego, „Widnokrąg” Wiesława Myśliwskiego, „Zawsze fragment” Tadeusza Różewicza, „Prawiek i inne czasy” Olgi Tokarczuk i „Marksizm i skok do królestwa wolności” Andrzeja Walickiego.

(mm)

Między
poezją
a rynkiem

Cd. ze str. 1.

„Łuk” był zapraszany na stoiska narodowe na targach w Jerozolimie, Chicago, Frankfurt, a w tym roku w Moskwie, co potwierdza również dzisiaj rangę oficyny.

Obok literatury rosyjskiej i poezji „Łuk” wydaje również beletrystykę oraz słownikowe kompendia. Ale cokolwiek się wydaje, trzeba borykać się z trudnościami. – Mimo osiągnięcia pewnej renomy w kraju brakuje nam bezpośredniego i codziennego dostępu do ogólnopolskich ośrodków opiniotwórczych, które potrafią otwierać na oścież bramy hurtowni w całym kraju – mówi Krzysztof Tur. – Innym problemem, a nie jest to tylko zmartwienie wydawców, jest coś, co można określić jako zmianę struktury klienteli czytelniczej. Kiedyś książki czytali i kupowali ludzie z tzw. inteligencji. Dzisiaj dominującym klientem jest „człowiek z pieniędzmi”, który szuka raczej poradników, encyklopedii i słowników niż esejów i tomów poezji. I ten fakt wyznacza wydawcom możliwe pole kompromisu.

(mars)

ESEJ

Anatomia snu

Sny zawsze przyciągają uwagę, bez względu na wiek, profesję, płęć, poziom inteligencji i wrażliwości. Tak było w najdawniejszej starożytności, w epoce maszyn parowych, tak jest i dzisiaj, w czasie niezwykłego postępu technologii elektronicznych. Nigdy jednak nie sformułowano powszechnie zaakceptowanej i niepodważalnej interpretacji snów. Starożytni Grecy i Rzymianie sądzili, że kiedy ciało śpi, dusza wywala się od fizjologicznych ciężarów; wtedy może podróżować po najodleglejszych światach, po pozaziemskich sferach, w których spotkanie innych duchów nie jest nieprawdopodobne. W ten sposób dowartościowywano sen, dodawano mu cech nadprzyrodzoneści. We śnie bowiem można uchwycić zapowiedź nadchodzącej choroby lub odczytać

BIOGRAFIA

Wygrałam życie

„Dlaczego zaczęłam pisać ten pamiętnik? Przede wszystkim, by dowiedzieć, że jedynie radość jest twórczą”. Wydaje się, że radości tej w życiu Ireny Górskiej-Damięckiej nie brakowało – a może po prostu potrafiła ją odnajdywać – skoro przez czterdzieści sześć lat pracy stworzyła siedemdziesiąt niepowtarzalnych kreacji aktorskich i wyreżyserowała czterdzieści siedem premier. „Nie miałam czasu ni ochoty na zmartwienie” mówi autorka wspomnień, a należałoby to powiedzieć w czasie teraźniejszym.

Kariera aktorska Ireny Górskiej-Damięckiej rozpoczęła się w Oszmianach, „niedużym miasteczku na krańcach Ojczyzny”, w teatrze zorganizowanym przez jej matkę w remizie strażackiej, rolę Amelii w „Mazepie”. Potem było Wilno, Lwów, Warszawa. Wspinając się po stopniach kariery, jak po schodach. Wzięła się z Dobiesławem Damięckim, również aktorem. Razem przechodzili przez trudny czas okupacji, poszukiwani listem gończym ukrywali się przed gestapo, ciesząc się z narodzin najpierw Damiana, później Macieja.

W bilansie życiowym Ireny Górskiej-Damięckiej więcej było zysków niż strat. Przeżyła wiele, wiele doświadczyła, nie dziwi więc wcale, że chce się tym wszystkim podzielić. I robi to z niezwykłym talentem. „Nie chcę, by cisza liczyła moje godziny, jak mojej Matce. Chcę, by wnuki wiedziały więcej o swoich dziadkach, niż ja wiedziałam o moich. Nie chcę, by obdarzano nas mianem „wapiaków”. Nie chcę, by hałas dzisiejszości zagłuszył życie naszego pokolenia”.

Książka „Wygrałam życie” oprócz tego, że jest świetnie napisanym pamiętnikiem posiada jeszcze walory dokumentalne. Pełna jest nazwisk aktorów, reżyserów, nazw zespołów i teatrów. Okrąszono ją też wieloma fotografiami. Dla czytelnika z naszego regionu nie bez znaczenia będzie z pewnością fakt, że wspomnieniach aktorki znalazł się epizod białostocki. W roku 1955 rozpoczęła pracę w Teatrze im. Aleksandra Węgierki, w teatrze w parku, jak go nazywała. Wyreżyserowała tu m. in. „Lekkożylną siostrę” Perzyskiego, „Wesele Figara” Beaumarchais’a, „Sen nocy letniej” Szekspira, „Tramwaj zwany pożądaniem” Williamsa i wiele innych sztuk. Za jej dyktowaniem rozpoczęto prace nad otworzeniem nowej sceny – Sali Kameralnej. I choć rozstanie z Białymstokiem nie było dla Ireny Górskiej-Damięckiej zbyt miłe, zachowała w pamięci wiele szczegółów i wiele nazwisk – również przyjaciół.

Książka „Wygrałam życie” ze wszelkim miarą godna jest polecenia. „Jest to książka o powołaniu i wierności temu powołaniu, jest lekarstwem na stany depresyjne, budzi ufność w siłę ludzkiej woli. Pokazuje autorkę jako dzielnego i prawego człowieka. Jestem dumny, że zalicza mnie do swoich przyjaciół” – powiedział Czesław Miłosz. Lepszej rekomendacji chyba nie trzeba. (tm)

Irena Górską-Damięcką, „Wygrałam życie. Pamiętnik aktorki”, Prószyński i S-ka, seria „Biografie”, Warszawa 1997, s. 411.



zdarzenia przyszłe. Tak traktowali sny nie tylko nasi Europejczycy antyczni przodkowie, ale także reprezentanci kultur szamańskich.

Cóż ciekawie, traktowanie snu jako czegoś niezwykle go nie zniknęło wraz z pojawieniem się nowoczesnej nauki. Jeszcze nie tak dawno fizyk Niels Bohr ujrzał właśnie we śnie model atomu, a rosyjski chemik Mendelejew miał senną wizję okresowego układu pierwiastków. Gdyby dodać jeszcze do tej listy Roberta Louisa Stevensona, który pomysł napisania o doktorze Jekyllu i panu Hyde znalazł we własnym śnie, doniosłość snu byłaby wystarczająco uzasadniona.

Książka Rosemary Guiley jest fascynującym przeglądem poglądów o snach oraz zestawieniem najbardziej rozpowszechnionych symboli sennych. W pierwszej części autorka prezentuje bogaty materiał na temat interpretacji samego zjawiska snu z różnych punktów widzenia. Przedstawia np., jak z problemem snu radzi sobie współczesna nauka badająca sny od strony tego, co dzieje się w ludzkim mózgu. Równie interesujące są różnice w podejściu do snu zależne od kręgów kulturowych. Na tle tej prezentacji widać wyraźnie, że odkrycia Zygmunta Freuda straciły już swoją dawną świeżość i intelektualną atrakcyjność.

Druga część „Encyklopedii snów” to tradycyjny sennik, zawierający 600 haseł odnoszących się do najpopularniejszych symboli sennych.

(mars)

Rosemary Guiley, „Encyklopedia snów”, tłum. Sławomir Kiepiel, Wydawnictwo al fine, Warszawa 1997, s. 383.

BESTSELLERY W REGIONIE

Najlepiej sprzedające się książki we wrześniu

Zebrali i opracowali (mm)

BIAŁYSTOK

Księgarnia AKCENT
ul. Rynek Kościuszki 17

LITERATURA POLSKA

1. Cz. Miłosz „Piesek przydrożny”, Znak
2. I. Filipiak „Niebieska menażeria”, Sic!
3. W. Horwath, „Seans”, W.A.B.
4. J. Parandowski, „Mitologia”, Puls

LITERATURA OBCA

1. A. Christie „Zerwane zaręczyny”, Wyd. Dolnośląskie
2. P. Süskind „Pachnidło”, Świat Książki
3. B. Hrabal „Święto przebieśnięty”, Świat Literacki
4. G. G. Marquez „O miłości i innych demonach”, Muza

INNE

1. S. Rossbach „Feng shui, czyli sposób na szczęście”, Poligraf
2. M. Urbanek „Kisiel”, Wyd. Dolnośląskie
3. W. Suleja „Kosynierzy i strzelcy”, Wyd. Dolnośląskie
4. J. Tazbir „Polska na zakrętach dziejów”, Sic!

Księgarnia EMPIK
ul. Sienkiewicza 3

LITERATURA POLSKA

1. O. Tokarczuk „Podróż ludzi Księgi”, W.A.B.
2. W. Szyborska „Widok z ziarniem piasku”, a5
3. A. Osiecka „Sentymenty”, Świat Książki
4. K. Moczarski „Rozmowy z katem”, PWN

LITERATURA OBCA

1. G. G. Marquez „Sto lat samotności”, Muza
2. G. G. Marquez „O miłości i innych demonach”, Muza
3. P. Coelho „Alchemik”, Drzewo Babel
4. P. Süskind „Pachnidło”, Świat Książki

INNE

1. M. Clarke „Diana, niespełnione marzenia”, Marba Crown
2. A. Block „Prawo Marphy’ego”, Wibet 2
3. D. Goleman „Inteligencja emocjonalna”, Media Rodzina
4. R. Burton, R. Cavendish „Cuda świata. Przewodnik po skarbach cywilizacji”, Multico

ŁÓDŹ

Księgarnia „Domu Książki”
ul. Małachowskiego 5

LITERATURA POLSKA

1. „Miłość jest wszystkim – polska poezja miłosna”, Wyd. Podsiadlik-Raniowski i Spółka
2. J. Chmielewska „Wielki diament”, Vers
3. B. Leśmian „Nic prócz pieśnocy”, S-ka
4. S. Kisielski „Widziane z góry”, Iskry

LITERATURA OBCA

1. N. Dempster, P. Evans „Za drzwiami pałacu”, Da Capo
2. D. Steel „Porwanie”, Książnica
3. M. Higgins „Śmierć wśród róż”, Prószyński i S-ka
4. G. Masterton „Wojownicy nocy”, Rebis

INNE

1. „Przepisy czytelników. Owoce, ciasta i desery”, Prószyński i S-ka
2. B. Wołoszański „Sensacje XX w. po II wojnie światowej”, Magnum
3. „Kalendarz szalonego małolata”, Prószyński i S-ka
4. P. Skokowski „Księga wiedzy ucznia kl. I-II”, wyd. Paweł Skokowski

SUWAŁKI

Księgarnia „Domu Książki”
Pl. Piłsudskiego 1

LITERATURA POLSKA

1. S. Kisielski „Dzienniki”, Iskry
2. J. Słowacki „Poezje”, Muza
3. H. Sienkiewicz „Trylogia”, Siedmióróg
4. St. Balbus „Świat ze wszystkich stron świata. O Wiesławie Szyborskiej”, Wyd. Literackie

LITERATURA OBCA

1. N. Dempster, P. Evans „Za drzwiami pałacu”, Da Capo
2. M. Clarke „Nie spełnione sny”, Marba Crown
3. D. Steel „Klejnoty”, Amber
4. E. Segal „Doktorzy”, Podsiadlik Raniowski i Spółka

INNE

1. B. Wołoszański „Sensacje XX w. II wojna światowa”, Magnum
2. B. Wołoszański „Sensacje XX w. po II wojnie światowej”, Magnum
3. A. Kalinowska „Ekologia wybór przyszłości”, Editions Spotkania
4. D. Begg „Mikroekonomia”, Polskie Wyd. Ekonomiczne

ESEJ

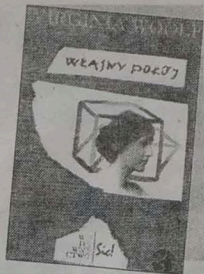
Własny pokój

„Własny pokój” Wirginii Woolf – to zbiór esejów, napisany na podstawie wykładów wygłoszonych przez autorkę w 1928 roku w Cambridge. W wydaniu książkowym ukazał się w Anglii rok później. Nigdy wcześniej nikt inny nie odważył się na tak bezpośrednią krytykę panującego wówczas (do dziś zresztą) systemu patriarchalnego. Co prawda, angielskie sufrażystki już w 1918 r. wywalczyły w brytyjskim parlamencie prawo do udziału kobiet w wyborach, jednak zajmując się tylko kwestiami doraźnymi, nie podjęły walki o inne postrzeganie roli kobiety.

„Własny pokój” to pierwsze studium społecznych czynników, warunkujących intelektualną aktywność kobiet i ich twórczość. Autorka podaje liczne przykłady kobiecych karier literackich, w których brak pieniędzy i brak formalnego wykształcenia odegrały istotną rolę.

Kobietę, w pełni uzależnioną od mężczyzny – zarówno finansowo, jak i towarzysko – na niewiele było stać. A „kobieta musi mieć pieniądze i własny pokój, jeśli ma uprawiać twórczość literacką” – píše Woolf.

W związku z tym autorka doradza: „Kiedy więc każę Wam zarabiać pieniądze i zdobyć własny pokój, w istocie proszę Was o to, byście żyły świadome



rzeczywistości, a więc wiodły żywot fascynujący”. Za „fascynujące życie” Woolf uznaje takie, w którym kobieta wyzbywa się lęku przed tym, na co sobie pozwala. Bo kiedy bez przerwy chowa głowę w piasek, nic nie pozna, nic nie przeżyje, a co za tym idzie – nic nie stworzy.

Woolf dowodzi, że intelekt nie ma płci, a wychowanie, które pozbawia wolności i przysposabia kobiety jedynie do służenia w domu, poważnie je ogranicza. Sugeruje więc kobietom, by się usamodzielniły.

W 1929 r. „Własny pokój” został uznany za książkę bardzo nowatorską, wręcz wywrotową, jednak jej treści w zdecydowanej większości pozostają aktualne do dziś. (dona)

Virginia Woolf, *Własny pokój*, przeł. Agnieszka Graff, Wydawnictwo Sic!, seria „Stanowiska/Interpretacje”, Warszawa 1997, s. 142.

ERYSTYKA

Obrona siebie

W rozmowie nikt nie chce poczuć się przegranym – umysłowo słabszym, mniej błyskotliwym; bardziej odczuwamy wagę rozmowy, czyli dialogu, każdy z nas doświadczał niejednokrotnie. Trudno zaprzeczyć, że życie człowieka określone jest w ogromnym stopniu przez kontakt z innymi ludźmi. A kontakt z innymi dokonuje się najczęściej poprzez dialog. Ale jak poprowadzić dialog, by był on prawdziwą rozmową, porozumieniem?... Na to pytanie próbuje odpowiedzieć Mira Montana Czarnawska w „Tajnikach dialogu”.

„I czy staniemy się zwycięzcami – píše autorka – czy przegranymi, czy będziemy samotni, czy otoczeni przez tłum, bogaci czy biedni, radośni czy przygnębieni – to wszystko zależy od sposobu, w jaki prowadzić będziemy nasz własny dialog z drugim człowiekiem”.

Książka nie jest jednak rodzajem podręcznika dla rozmawiających zawodowo w takich czy innych sprawach. Nie ma tu przepisów negocjacyjnych, schematów kontaktów handlowych etc. Jest natomiast próba ukazania „tajników porozumienia”. Dlatego autorka analizuje różne mechanizmy zachowań w rozmowie oraz sposoby oddziaływania na świadomość i podświadomość partnera.

Temu drugiemu zagadnieniu poświęcona jest inna książka tej samej autorki – „Jak się bronić przed indoktrynacją”. Jest ona kontynuacją publikacji sprzed dwóch lat; „Współczesny sofista, czyli nowe chwytły erystyczne” systematyzował chwytły i strategie erystyczne, to jest nieuczciwe argumenty i sztuczki dyskusyjne stosowane przez żądnych zwycięstw za wszelką cenę w różnego rodzaju dysputach i polankach. Natomiast „Jak bronić się przed indoktrynacją” poświęcona jest zjawisku bardziej subtelnyemu i trudniejszemu do wychwycenia, to znaczy indoktrynacji.

Wraz z rozwojem technik medialnych rośnie zagrożenie, że coraz większa część różnych społeczeństw będzie podlegać „formowaniu” przez tych, którzy zarządzają technikami i środkami wyrażania opinii. Bez względu na to, czy to perswadowanie, narzucanie opinii jest świadomym zabiegiem socjotechnicznym, czy tylko chęcią rozpowszechnienia jakichś poglądów, trzeba umieć oddzielić czyjąś sugestię od własnego stanowiska. Jednym słowem, indoktrynacja jako wszczepianie innym własnych zapatrywań nie jest zjawiskiem przebrzmiałym, nie zniknęło wraz z komunizmem – jak utrzymują niektórzy; owszem, system komunistyczny stosował narzędzia indoktrynacyjne, były one jednak prymitywne wobec dzisiejszych medialnych technik perswazyjnych.



Książka Miry Montany Czarnawskiej uczy, jak się nie dać wszechobecnym mediom z ich małą ofertą i jak nie ulec perswazji (czyli właśnie indoktrynacji) uprawianej przez najróżniejsze ośrodki polityczne. Ćwiczenia antyindoktrynacyjne autorka prowadzi na bogatym materiale ilustracyjnym pochodzącym głównie z mediów, a cel, jaki ma być osiągnięty brzmi skromnie a zarazem ambitnie: „Nie chcę, aby moje myślenie, aby moja ocena rzeczywistości była przez kogokolwiek sterowana”. (mars)

Mira Montana Czarnawska, *Tajniki dialogu*, Wydawnictwo Sokrates, Warszawa 1997, s. 125.

Mira Montana Czarnawska, *Jak się bronić przed indoktrynacją*, Wydawnictwo Sokrates, Warszawa 1997, s. 94.

IDEE

Nowa era

Mniej więcej co 2 tysiące lat, w momencie, gdy Słońce wchodzi w nowy znak Zodiaku, na Ziemi następują radykalne zmiany cywilizacyjne. Przy czym nie są one przypadkowe, lecz wiążą się ściśle z wartościami reprezentowanymi zarówno przez stary, jak i nowy znak Zodiaku.

A zatem, kiedy Słońce znajdowało się w znaku Byka (od 4.320 r. p.n.e. do 2.160 r. p.n.e.), to w licznych miejscach na Ziemi (np. w Egipcie, Asyrii czy Babilonii) panowały religie związane właśnie z kultem byka, zaś kiedy po 2 tys. lat Słońce przeszło w znak Barana – w wierzeniach Egiptu i Babilonii, jak również w religii Mojżeszowej, pojawiły się elementy związane z kultem barana.

Najbardziej jednak interesująca część tej teorii wiąże się z dwoma kolejnymi okresami. Otóż od początku naszej ery do czasów współczesnych Słońce znajdowało się w znaku Ryb, które utożsamiane są z religią chrześcijańską. Czasy te były zdominowane przez patriarchal-

ną skalę wartości, racjonalizm, eksploatacyjne podejście do natury i brutalny podbój kultur pozaeuropejskich. Jednak zgodnie z przedstawioną koncepcją, wkrótce rozpocznie się kolejne tysiąclecie i czas panowania chrześcijaństwa dobiegnie końca. Jego miejsce zajmie tzw. Nowa Era (zwana też Erą Wodnika), związana z przemieszczeniem się Słońca właśnie w znak Wodnika.

W epoce Nowej Ery dotychczasowy system wartości ma ulec całkowitej przemianie. Już dzisiaj możemy zauważyć pewne przejawy Nowej Ery. Są to m.in.: zwiększone zainteresowanie ludzi własnym zdrowiem (zarówno fizycznym, jak i psychicznym), niekonwencjonalnymi technikami leczniczymi, problematyka samodoskonalenia się, rozwojem duchowym, zainteresowanie kulturami Wschodu, praktykami medytacyjnymi i



orientalnymi religiami, większa świadomość ekologiczna (wegetarianizm, protesty przeciw eksperymentom na zwierzętach) oraz rozwój ruchów feministycznych.

O wyżej wymienionych i wszystkich innych zjawiskach, charakteryzujących Erę Wodnika możemy przeczytać w książce Bartłomieja Dobroczyńskiego „New Age”. Znajdziemy tam też szczegółowy opis fenomenu Nowej Ery, wraz z jego genezą (kryzys kultury zachodniej) i konsekwencjami. Książka ta powinna pomóc czytelnikowi w samodzielnym ustosunkowaniu się do całości tego złożonego zagadnienia – które dotknie w końcu każdego z nas – i w uzyskaniu odpowiedzi na pytanie: czy Nowa Era to rzeczywistość, czy nowa propozycja rozwiązania wszystkich problemów zablakowanej w ślepych zaułkach ludzkości, czy też stara jak świat iluzja, polegająca na bezpodstawnej wierze w możliwość zbudowania na Ziemi trwałego ładu. (dona)

Bartłomiej Dobroczyński, *New Age*, Wydawnictwo Znak, Kraków 1997, s. 138.

NOWOŚCI NADESLANE

Literatura polska
Witold Horwath, „Seans”, W.A.B., Warszawa 1997, s. 480.
Bardzo przychylnie przyjęta przez krytykę powieść współautora scenariusza do „Eks-tradycji”, której tłem jest Warszawa lat 70. i 80. „Seans” to studium wieloletniej, nieszczęśliwej miłości mężczyzny do „fame fatale” będącej jednocześnie portretem pokolenia urodzonego pod koniec lat 50. i rozrachunkiem z jego stylem życia i problemami.

Stefan Żeromski, „Siłaczka i inne opowiadania”, Prószyński i S-ka, seria „Klasyka polska”, Warszawa 1997, s. 159.

Aleksander Fredro, „Śluby panieńskie”, Prószyński i S-ka, seria „Klasyka polska”, Warszawa 1997, s. 218.

wydań w Anglii i tłumaczenie na trzynaście języków. Jest to tragicomiczna opowieść o losach mieszkających w małej greckiej wyspie w czasie II wojny światowej. Jej osi jest romans pięknej Greczynki z ekscentrycznym oficerem wojsk okupacyjnych.

Jaan Kross, „Cztery wezwania z przy-czyny świętego Jerzego”, przeł. Wiera Bieńkowska, Prószyński i S-ka, seria „Biblioteczka interesującej prozy”, Warszawa 1997, s. 46.

Historia powrotu do rodzinnego Tallina słynnego artysty opowiedziana z perspektywy czterech różnych postaci stała się dla autora pretekstem do badania zakamarków ludzkiej duszy, ukazania leków i uprzedzeń bohaterów, ich postaw w stosunku do Boga i do otaczającego świata.

Lew Tołstoj, „Anna Karenina”, przeł. Kazimiera Iłakowiczówna, Prószyński i S-ka, seria „Klasyka powieści”, Warszawa 1997, t. I i II, s. 549, s. 492.

James Herriot, „Weterynarz w zaprzęgu”, przeł. Zbigniew A. Królicki, Zysk i S-ka, Poznań 1997, s. 268.
Czwarty tom cyklu „Wszystkie stworzenia małe i duże”.

Jenn Crowell, „Szaleństwo z konieczności”, przeł. Paweł Laskowicz, Zysk i S-ka, seria „Kameleon”, Poznań 1997, s. 187.
Przychylnie przyjęta przez krytyków książka opowiadająca historię miłości i prób poszukiwania miejsca w życiu po stracie bliskiej osoby napisana przez siedemnastolatkę.

Literatura dziecięca i młodzieżowa
J. J. Herlinger, „Mister Hopkins wnuk Sherlocka”, ilustr. Andrzej Szewczenko, Prószyński i S-ka, seria „Klasyka dziecięca”, Warszawa 1997, s. 327.
Przypadki trochę szalonego pana Hopkinsa, który nie może usiedzieć bezczynnie: buduje wiehikuł czasu, odbywa niezwykle podróże, rozwiązuje zagadki kryminalne i śledzi poczynania różnych uczonych, wyjaśniając młodym czytelnikom ich znaczenie.



W KSIĘGARNIACH
“DOMU KSIĄŻKI”
KUPISZ KAŻDĄ KSIĄŻKĘ

Oferujemy:

- LITERATURE
 - piękną polską i obcą
 - popularno - naukową
- WYDAWNICTWA SPECJALISTYCZNE
 - naukowo-techniczne
 - prawnicze i ekonomiczne
 - medyczne
 - rolnicze
 - muzyczne
- ENCYKLOPEDIE, SŁOWNIKI i PORADNIKI
- PODRĘCZNIKI SZKOLNE i AKADEMICKIE

Proponujemy atrakcyjne
formy zakupu

- SPRZEDAŻ RATALNĄ BEZ OPROCENTOWANIA
- BONY KSIĄŻKOWE

INFORMACJE:

Zapraszamy

Dział Handlowy PP “Dom Książki”
Białystok, ul. Dolistowska 3
tel. 75 11 44, tel./fax 75 27 26

Konkurs dla książkowych moli (I)

PYTANIE: Kolejne wydania książek Arthura Conan Doyle’a przypominają starszym czytelnikom, a przedstawiają młodszym, nieśmiertelnego Sherlocka Holmesa. W ostatnich miesiącach powieści mówiące o przygodach sławnego detektywa proponuje Wydawnictwo Prószyński i S-ka (seria „Sherlock Holmes”). Ci z państwa, którzy wymienią przynajmniej dwie powieści z Holmesem w roli głównej wezmą udział w losowaniu pięciu nagród książkowych. Na odpowiedzi czekamy do 12 listopada („Współczesna o książkach”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok). (mm)

COŚ DLA BIBLIOTEK

Chcielibyśmy, aby nasz dodatek docierał do jak największej liczby bibliotek w naszym regionie, by tam mogły z niego korzystać bibliotekarze i czytelnicy. Chcielibyśmy też wiedzieć do jakich bibliotek docieramy. W związku z tym proponujemy bibliotekarzom zabawę, która może przyczynić się do powiększenia zbiorów w ich bibliotekach.

Co miesiąc wśród bibliotek, które przysłały do nas kartkę z zamieszczonym kuponem, rozlosujemy komplet 10 nowości wydawniczych. Chętnie przeczytamy też Państwa opinie na temat naszego dodatku.

Zapraszamy do zabawy. (mm)

NA WSZYSTKICH, KTÓRZY ODWIEDZĄ NAS W INTERNECIE CZEKA KOLEJNY KONKURS!

NOWOŚCI NADESŁANE

Tom B. Stone, „Przeklęty Mikołaj”, przeł. Ewa Mikina, Da Capo, seria „Szkoła przy cmentarzu”, Warszawa 1997, s. 128.

Arthur Conan Doyle, „Świat zaginiony”, przeł. Tadeusz Evert, ilustr. Katarzyna Karina Chmiel, Prószyński i S-ka, seria „Klasyka dziecięca”, Warszawa 1997, s. 275.

Twórca postaci Sherlocka Holmesa, uważany za ojca współczesnej powieści kryminalnej w „Świecie zaginionym” całkowicie odbiega od tego gatunku. Bohaterów stawia oko w oko z... krwiożerczymi dinozaurami. Kto wie, czy książka ta nie posłużyła Crichtonowi jako inspiracja do napisania „Parku Jurajskiego”?

James Orlin Curwood, „Szara Wilczyca”, przeł. Jerzy Marlicz, ilustr. Katarzyna Karina Chmiel, Prószyński i S-ka, seria „Klasyka dziecięca”, Warszawa 1997, s. 243. Kolejne wydanie jednej z najbardziej popularnych powieści Curwooda. Jego przygodowo-podróżnicze utwory oparte są na własnych doświadczeniach i doskonałej znajomości świata przyrody i dzikich zwierząt.

Ewa Nowacka, „Małe kochanie, wielka miłość”, Siedmióróg, seria „Wokół nas”, Wrocław 1997, s. 152. Nowa książka jednej z najpopularniejszych polskich autorek powieści dla młodzieży opowiada o przedwczesnym macierzyństwie i wzajemnych relacjach matki z nastoletnią córką, która także stała się matką.

Romanse

Georgette Heyer, „Decyzja”, przeł. Andrzej Molek, Da Capo, Warszawa 1997, s. 318. Romans osadzony w realiach okresu regencji Jerzego IV Venetti, dwudziestopięcioletnia „stara panna”, odrzuca starania o jej rękę mężczyzny bez skazy, a wkrótce poznaje lorda Damerela, niezwykle interesującego, ale i niebezpiecznego...

Jean Stone, „Sekrety bluszczy”, przeł. Grażyna i Krzysztof Stefanukowie, Da Capo, Warszawa 1997, s. 447.

Trzy studentki najpierw zostały współlokatorkami, potem najlepszymi przyjaciółkami, a na koniec połączyła je wspólna tajemnica. Spotykają się po piętnastu latach, ale nie po to, by z rozrzwinięciem wspominać studenckie czasy.

Emily Hendrickson, „Kolekcja”, przeł. Ewa Mikina, Da Capo, Warszawa 1997, s. 191. N rece Emmy wpada zaproszenie skierowane do brata, na pokaz egipskiej mumii. Żądna przygód dziewczyna postanawia skorzystać z nadającej się okazji na niezwykle przeżycia...

Jayne Ann Krentz, „Głębokie wody”, przeł. Ewa Mikina, Da Capo, Warszawa 1997, s. 319. Zharitty, piękna, samodzielna dziewczyna, zupełnie nie wiadomo dlaczego ucieka z własnego przyjęcia zaręczynowego i zaszywa się w małym miasteczku na północy Oregonu. Ale nie tylko ona szuka tam azylu...

Kryminał, sensacja

Agata Christie, „Kieszeń pełna żyta”, przeł. Tadeusz Jan Dehnel, Prószyński i S-ka, seria „Biblioteczka konesera”, Warszawa 1997, s. 178.

30-gatowy londyński przedsiębiorca zostaje otruty jagodami cisu. Okazuje się jednak, że nie jest o jedyne morderstwo, które musi wyjaśnić inspektor Neele. Z pomocą przychodzi mu nieoceniona panna Marple.

Raymond Chandler, „Długie pożegnanie”, przeł. Krzysztof Klinger, Prószyński i S-ka, Warszawa 1997, s. 360.

Filip Marlowe prowadzi śledztwo dotyczące zabójstwa pięknej i bogatej nimfomanki. Podejrzany jest jej powtórnie poślubiony mąż, ale jaki związek z całą sprawą ma samobójstwo Rogera Wade’a?

Victoria Holt, „Ruchome paski”, przeł. Ewa Gorzadek, Prószyński i S-ka, seria „Biblioteczka pod Różą”, Warszawa 1997, s. 359. Caroline poszukuje zaginionej siostry. Okoliczności jej zniknięcia są niejasne. Nie wiadomo, czy popełniono morderstwo, czy zdarzył się wypadek. Caroline próbując rozwiązać zagadkę, świadoma sobie, że może być kolejną ofiarą.

Deirdre Purcell, „Wyspa Kamieni”, przeł. Sylwia Sobiepan, Prószyński i S-ka, seria „Biblioteczka pod Różą”, Warszawa 1997, s. 498. Mysteriarowany przez bogatą amerykańską rodzinę samolot runął do oceanu. Przeżyła tylko młodziutka Molly. Po latach, będąc utalentowaną aktorką, próbuje odkryć tragiczną tajemnicę rodziny.

Fantastyka

Kurt Vonnegut, „Syreny z Tytana”, przeł. Jolanta Kozak, Da Capo, seria „Dzieła wybrane”, Warszawa 1997, s. 255. Malachiasz Constant żyje oczekując wezwania do spełnienia misji, która wyjaśni mu cel i sens istnienia. Jego wyobrażenia o niej mijają się

całkowicie z rzeczywistością. Dociera na krótko Układu Słonecznego czyniąc po drodze same podłogi...

Robin Hobb, „Królewski skrytobójca”, przeł. Agnieszka Cieplowska, Prószyński i S-ka, seria „Nowa Fantastyka”, Warszawa 1997, s. 671.

Kontynuacja debiutanckiej powieści Robin Hobb „Uczeń skrytobójcy”. Młody Bastard po zakończeniu misji dyplomatycznej, poturbowany i zgorzkniały, postanawia pozostać w Królestwie Górskim. Jednak miłość ściągnie go na dwór królewski prosto w sieć intryg.

Eric Lustbader, „Płynny nocy”, przeł. Paweł Korombel, Da Capo, seria „Fantasy”, Warszawa 1997, s. 255.

Mistyczna wyprawa podyktowana nakazami honoru i żądzą krwi. Ronin, wojownik wyszkolony na mistrza walki i miłości, zbuntowany przeciwko tyranii, udaje się poza śmiertelne morze lodu na rozrywany wojną kontynent człowieka...

Rand Miller, David Wingrove, „Myst: Księga Ti Any”, przeł. Paweł Lipszyc, Prószyński i S-ka, seria „Fantastyka”, Warszawa 1997, s. 391.

„Myst” jest powieścią osadzoną w świecie znanym fanom gry multimedialnej o takiej samej nazwie. Akcja powieści rozgrywa się w realiach, które można oglądać na ekranach komputerów grających w Myst.

Charles Sheffield, „Proteusz 2200”, przeł. Michał Czerny, ALFA, seria „Biblioteka Fantastyki”, Warszawa 1997, s. 272.

W XXII wieku w pobliżu Rowu Mariańskiego znaleziono zwłoki trzech potworów. Wkrótce okazuje się, że pierwotnie byli to ludzie. Rozpoczyna się śledztwo, które doprowadza do zaskakujących wniosków...

Garth Nix, „Opętany”, przeł. Maciejka Mazan, Da Capo, seria „Z Archiwum X”, Warszawa 1997, s. 95.

Nowa seria pasjonujących opowieści powstałych na podstawie serialu telewizyjnego pod tym samym tytułem.

Biografie

Humphrey Carpenter, „J. R. R. Tolkien. Wizjoner i marzyciel”, przeł. Agnieszka Sylwanowicz, ALFA, seria „Niezwyczajne biografie”, Warszawa 1997, s. 261.

Fascynujący portret autora „Hobbita” i „Władcy Pierścieni” stworzony na podstawie wszelkich dostępnych materiałów, dzienników, rękopisów, jakie po sobie zostawił, a także licznych rozmów z rodziną i przyjaciółmi.

Françoise Gilot, Carlton Lake, „Życie z Picassem”, przeł. Maria Iwańska-Feliksowa, Prószyński i S-ka, seria „Biografie”, Warszawa 1997, s. 278.

Autobiografia znanej francuskiej malarki Françoise Gilot, obejmująca lata, które artystka przeżyła u boku Pabla Picassa. Autorka nie ogranicza się jednak do sfery uczuć i przeżyć osobistych – odśladania także tajniki warsztatu jednego z najwybitniejszych artystów naszego stulecia.

Inne

Jacek Santorski, „Zaczni od siebie”, Santorski & Co, Warszawa 1997, s. 260.

Zbiór wywiadów udzielonych przez Jacka Santorskiego, zawiera wskazówki do pracy nad sobą i troski o innych. Jak być sobą. Jak chronić siebie i swoje dzieci przed sektami i polityczną manipulacją. Jak odpowiadać na eskalację przemocy w mediach, na ulicy, w szkole. Jak pomóc ludziom przezwyciężyć stres.

Peter Lemesurier, „Nostradamus”, przeł. Zofia Grudzińska, al fine, Warszawa 1997, s. 223.

Autor, ekspert w dziedzinie przepowiedni, po latach badań, analizując teksty sławnych jasnowidzów, ustalił daty ponad 150 wydarzeń zapowiadanych na najbliższe lata. Książka zawiera też kalendarz przyszłości, poczynając od dziś, aż po rok... 4500.

Albert Einstein, „Istota teorii względności”, przeł. Andrzej Trautman, Prószyński i S-ka, seria „Klasyka nauki”, Warszawa 1997, s. 167.

Książka powstała z wykładów, jakie Einstein wygłosił w 1921 roku na Uniwersytecie w Princeton. Książka stanowi cenne źródło informacji o tym, jak jej autor dochodził do sformułowania podstawowych pojęć na temat relatywistycznej teorii czasu, przestrzeni i grawitacji.

Gerald Durrell, „Przeziębiona arka”, przeł. Irena Doleżal-Nowicka, Prószyński i S-ka, seria „Biblioteczka Konesera”, Warszawa 1997, s. 183.

Relacja z wyprawy w dżunglę Kamerunu, jaką autor odbył w 1947 roku poszukując okazów dzikich zwierząt do angielskich ogrodów zoologicznych. Doskonałe podpatrzone charakterystyki ludzkie... i zwierzęce oraz wspaniałe opisy przyrody.

(tm)

CZYTAJĄ I POLECAJĄ

Walentyna Siniakowicz – dyrektor Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku

– Bardzo lubię czytać książki biograficzne, ponieważ ciekawa jestem życia znanych i podziwianych ludzi – aktorów, polityków, dyplomatów. Ostatnio przeczytałam „Życie jak bankiet” Christofera Ogdęna. Jest to biografia jednej z najbardziej fascynujących kobiet naszych czasów – Pameli Harriman, która poprzez małżeństwo „weszła” do rodziny Churchillów. Dodatkowym atutem tej książki jest to, że jej autorem jest dziennikarz „Times’a”, który pisał ją na zlecenie Pameli, a napisał więcej niż ona chciała.

Często sięgam też do książek psychologicznych i socjologicznych oraz – oczywiście – do książek z zakresu bibliotekarstwa, bibliotekoznawstwa czy informacji naukowej.

Natomiast wyrosłam już z czytania romansów. Przy czym muszę się przyznać, że nigdy nie przeczytałam żadnego Harlequina.

Czytelnikom „GW” bardzo chciałabym polecić „Toksyczne namiętności” Susan Forward. Jest to książka, którą powinny przeczytać osoby, dla których ważna jest radość życia, miłość, twórcze i pełne szacunku związki międzyludzkie, np. małżeńskie. Opowiada ona o tym, jak uwolnić się od kompleksów i pozbyć różnych obsesji. Pomaga znaleźć odpowiedź na pytanie: jak sobie poradzić z prawdą o własnym życiu?

Wszystkim zalecam też przeczytanie najnowszej książki Marii Szyszkowskiej „W poszukiwaniu sensu życia”.

Andrzej Jakimiec – dyrektor Teatru Dramatycznego im. Aleksandra Węgierki w Białymstoku

– Z racji zawodu, jaki wykonuję, czytam bardzo dużo dramatów – zarówno tych w pismach teatralnych, jak i w postaci przysyłanych do mnie maszynopisów. Mogę zdradzić, że obecnie siedzę nad tekstem pt. „Kto”, który będzie miał prapremierę w naszym teatrze.

Poza tym, interesują mnie wydawnictwa związane z moim hobby – z łowiectwem i wędkarstwem. Czytam też książki opisujące różne zjawiska paranormalne, podręczniki parapsychologii, radiestezji itp., ale oczywiście i literaturę piękną. Mam bardzo bogaty księgozbiór.

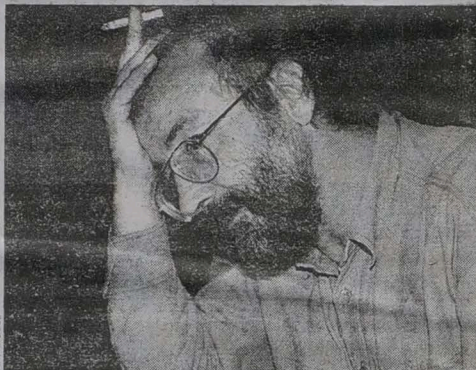
Ostatnio zaintrygowała mnie książka Christophera Knighta i Roberta Lomasa pt. „Klucz Hiram”. Chciałabym ją polecić wszystkim, którzy lubią poznawać tajemnice. Wprowadza ona czytelnika w klimat swoistych obrzędów, związanych z przyjmowaniem nowych członków do Łóż Masońskich. W tym wszystkim najciekawsze jest jednak sięganie daleko w przeszłość – do genyzy masonerii. Okazuje się, że niektóre zwyczaje Łóż Masońskich można znaleźć już w Starożytnym Egipcie i w Izraelu czasów Króla Salomona, a także w tajemnych zwyczajach Chrystusa. Zwyczaj, podobne do masońskich, miał też Zakon Templariuszy. Myślę, że niewiele osób zdaje sobie sprawę z tego, dlaczego „piątek – trzynastego” jest uznawany za dzień pechowy – a



WALENTYNA SINIAKOWICZ

– ukończyła bibliotekarstwo i informację naukową na Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Pełniła funkcję kierownika Powiatowej i Miejskiej Biblioteki w Dąbrowie Białostockiej, dyrektora Sokólskiego Ośrodka Kultury, zastępcy dyrektora działu Kultury i Sztuki Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku. 1983 r. jest dyrektorem Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku.

Skłania ona do wielu przemyśleń nad własnym życiem, do rewizji własnych poglądów. Każdy, kto chciałby przeczytać dobrą książkę – książkę filozoficzną, ale napisaną przystępnym językiem – powinien po nią sięgnąć. notowała: (do)



ANDRZEJ JAKIMIEC

– absolwent filologii angielskiej na Uniwersytecie A. Mickiewicza w Poznaniu oraz reżyserii dramatu w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej w Krakowie. Pracował jako kierownik literacki i reżyser w teatrach w Kaliszu, Poznaniu, Szczecinie i Krakowie. 1987 r. dyrektor artystyczny Teatru Dramatycznego im. A. Węgierki w Białymstoku.

m.in. tego z „Klucza Hiram” można się dowiedzieć. Mogę tylko powiedzieć, że tę w sumie naukową książkę, czyta się jak kryminał. notowała: (do)

CICER CUM CAULE

Playboy i łacina

Watykan opublikował nowy słownik języka łacińskiego wzbogacony o około 15 000 neologizmów, z myślą o dostosowaniu oficjalnego języka Kościoła do wymogów współczesnego życia. Wśród nowych słów są m. in. „juvenes voluptarii” czyli playboye, „sui ipsus nudatores” to znaczy – oczywiście – striptizerka, jest też „captivium” (szampon), „liquor nubilogenus” (dezodorant), „cella exceptorium” (ubikacja) i „res inexplicata volans” (UFO). Słownik „Lexicon Recentis Latinitas” został opracowany przez ekipę ekspertów pod nadzorem księdza Carlo Eggera, jednego z czołowych łacinników na świecie, który współpracował z papieżem przy redagowaniu wielu oficjalnych pism Kościoła.

Nowa kieszonkowa seria

Francuskie wydawnictwo Hachette Libre wprowadza na polski rynek nową serię wydawniczą „Książka do kieszeni”. Na terenie całego kraju powinny być już dostępne nowe wydania m. in. „Ogniem i mieczem” Sienkiewicza, „Śmierć w Wenecji” Manna i „Uznany za winnego” Tu-

rowa. Zaletą serii mają być niskie ceny książek (6 – 15 złotych).

Słownik dysydentów

1200 haseł i biogramów, z tego około 150 dotyczących Polski, będzie liczył międzynarodowy „Słownik dysydentów” przygotowywany z inicjatywy Ośrodka „Karta”. Słownik będzie podzielony na rozdziały poświęcone poszczególnym państwom, zawierające krótką charakterystykę danego kraju i działającej w nim opozycji oraz zestaw biogramów. Obok słownika międzynarodowego przygotowywana jest rozszerzona edycja polska mająca zawierać od 800 do 1000 biogramów działaczy opozycyjnych z lat 1956–1989.

Film najlepszą promocją?

Trzy lata temu Wydawnictwo „Muza” wprowadziło na rynek pierwsze polskie wydanie „Angielskiego pacjenta” Michaela Ondaatje. Choć powieść ta na całym świecie trafiała na listy bestsellerów, u nas nie wzbudziła zupełnie zainteresowania czytelników. Kiedy obsypano Oscarami filmowego „Angielskiego pacjenta” w „Muzie” zastanawiano się nad wznowieniem

powieści. Koniec końców jednak odsprzedano prawa autorskie Wydawnictwu „Świat Książki”, które wprowadziło tytuł do sprzedaży tuż przed premierą kinową. Wówczas powieść Ondaatje sprzedawała się – i tak do dziś – jak świeże bułki.

Szymborska po albańsku

Zbiór wierszy naszej noblistki ukazał się ostatnio w języku albańskim. Uroczysta promocja tomiku odbyła się w Pałacu Kultury w Tiranie, a recytacjom wierszy Szymborskiej towarzyszył recital Englantiny Grapshii, lareatki ubiegłorocznego konkursu chopinowskiego w Tiranie.

„Panna Nikt” w Finlandii

Powieść Tomka Tryzny „Panna Nikt” ukazała się w Finlandii w tłumaczeniu Paivi Palokoski. Historycznym trudnym okresie dojrzewania młodej Marysi, która nieoczekiwanie trafia ze wsi do wielkiego miasta, sprzedano już do 15 krajów. Opublikowana w Polsce w 1994 roku, książka zyskała uznanie m. in. Czesława Miłosza i została sfilmowana przez Andrzeja Wajdę.

(PAF)

GROCH Z KAPUSTĄ

„Współczesna o Książkach” – redaguje zespół. Adres: 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. tel. (085) 42 23 77, fax. (085) 42 32 45, nasz e-mail: ksiazki@wspolczesna.com.pl